


## GANARON RIVER Y NEWELL'S

# Clásico de terror: murió un hincha de Boca en la tribuna

Página/14/15

SUPLEMENTOS





# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 15 de diciembre de 1990

Año 4 - Nº 1090 - Precio de este ejemplar: ₳ 4000 Recargo venta interior: ₳ 400. En Uruguay: N$ 1200


## HUMANAS

Se trata de una carrera contra el tiempo. A veces el reloj se detiene, y en ese caso el tiempo se escurre como un montón de arena. Eso pasó cuando —en medio de la trama burocrática— el Ministerio de Acción Social debía renovar un subsidio para compra de medicamentos de una persona condenada al reloj: el enfermo de SIDA Roberto Jáuregui, que necesita de AZT y otros remedios que detienen el avance de la enfermedad. Jáuregui golpeó la puerta del DAMES (Dirección de Ayuda Médica Social) y la respuesta era eternamente ambigua:

—El expediente está trabado.
—No hay fondos.
—Va a tardar.
—Hay que esperar.

El nudo más visible de la trama era José Flores, funcionario del ministerio que resultaba inaccesible. En ese momento Jáuregui decide acudir a una íntima amiga de Flores: la secretaria del diputado radical César Jaroslavsky, Teresita Testa. "Ella puede hablar con Flores y destrabar el asunto", eran las palabras que rebotaban en la memoria de Jáuregui —y en su reloj— cuando subía al ascensor del edificio Anexo del Congreso. La secretaria lo escuchó, le preguntó cómo se había infectado con el virus y después de escuchar que había sido por transmisión sexual dijo secamente:

—Hay gente que se lo busca.

Finalmente se acercó a la máquina y escribió una carta para su amigo del ministerio. Dice textualmente: "Te pido por favor ver qué posibilidad hay de darle a esta persona las drogas que necesita y se encuentran en la DAMES, es un enfermo de SIDA, por una relación sexual (sic). Hacé lo que te parezca, no justifico a estos tipos. Me preocupo por la salud de mi Pueblo no por esta gente. Con todo cariño me despido de vos con un fuerte Abrazo y estas líneas quedan para vos y YO."

Después agregó al original de la carta una firma y un sello: María Teresa Testa. Experta Relaciones Humanas.

## Menem señaló a Lorenzo Miguel como "el piloto de tormentas" para lograr la unificación sindical

Página/3

# EL AMOR ES CIEGO



Gustavo Saleigh



## ECHEGOYEN
## El rastro del suicidio lleva de la Aduana a Ezeiza

Página/8

*Trasladaron a Seineldín a Buenos Aires*

# REGRESO SIN GLORIA

Página/5

*Sombras del cuarto oscuro, por José María Pasquini Durán*



# SOMBRAS DEL CUARTO OSCURO

(*Por José M. Pasquini Durán*) En el subibaja del aprecio público, el presidente Carlos Menem se siente otra vez en la cúspide. Aún paladea los elogios recibidos de George Bush y los que sigue recogiendo por la derrota del motín carapintada. Otro motivo de satisfacción, sólo opacado por el dramatismo de aquel lunes, es la victoria conseguida sobre el ubaldinismo, al que logró reducir a su mínima expresión después de que Lorenzo Miguel abrió tienda en la vereda oficial. En el terreno económico, a pesar de la recesión productiva y de las críticas al nivel del tipo de cambio, este último dato, junto con la reducción de las tasas de interés y de la inflación, le provoca la reconfortante sensación de estar mal pero ir bien.

Los analistas oficiales, y con ellos el Presidente, consideran que buena parte de las capas medias quiere vivir como en Italia o en España y que está dispuesta a esperar los resultados de la gestión económica, cuyos resultados deberían satisfacer esas aspiraciones si es cierto que la reforma del Estado y las privaciones impuestas son las mismas que hicieron posible el progreso de aquellos países sobre los escombros de la II Guerra Mundial. Del lado obrero no esperan ninguna contestación combativa de importancia, porque al igual que en la mayoría de los países casi nunca esa reacción se produce en condiciones de empobrecimiento constante y de angustia por la estabilidad laboral. Un testigo de la circunstancia es el acuerdo salarial para el cuatrimestre, por debajo de las tasas de inflación, que pudo firmar sin escándalo la dirección de la Unión Obrera Metalúrgica, el mismo gremio que por tradición fijaba la pauta máxima de aumentos. A cambio, recibirán la obra social saneada con dineros fiscales por Luis Barrionuevo. En estos acuerdos debe pensar el Presidente cuando elogia la labor de su amigo de la frase inolvidable —"nadie se hace rico trabajando"— en la ANSSAL, haciendo oídos sordos a todos los que corrieron a su lado pidiéndole que se desprenda de él, lo mismo que hizo con Rousselot y con Rubén Cardozo, que siguen cobrando también del fondo estatal en cargos diplomáticos.

## Fines

Entre tantos motivos para sentirse satisfecho, sin embargo hay sombras depresivas en la euforia del elenco gubernamental. Por múltiples motivos, cada vez que la gente tiene que pronunciarse en las urnas o en las calles nunca lo hace a favor de los proyectos o los candidatos del oficialismo. Ni siquiera el desprestigio que se ganó la prestación estatal de servicios públicos consiguió que las privatizaciones salieran indemnes de protestas y sospechas extendidas en la población. Hasta Mirtha Legrand se animó a preguntarle al Presidente si se habían modificado los pliegos de ENTel y Aerolíneas Argentinas para acomodarlos al interés de los licenciatarios. La diva acotó, además, que ahora se viaja peor que antes en el cabotaje de la empresa desnacionalizada.

Para compensar, el Gobierno bate el parche con la votación del personal de la siderúrgica SOMISA de San Nicolás a favor de la privatización de la empresa. Procura olvidar el precedente exactamente inverso, el de los telefónicos porteños, pero además dos fuentes distintas sostienen que los resultados de esa consulta son manipulados por la propaganda oficial. De acuerdo con las versiones del MAS y de la Asociación del Personal Superior de SOMISA, los trabajadores votaron por cualquier solución negociada que permita conservar la fuente de trabajo, ya que el Estado se declara impotente para mantenerla. Con sentido común, la gente piensa mejor que el Gobierno, porque se resiste a aceptar la opción cerrada entre privatizadores y estatistas. El pensamiento oficial considera a la privatización como un fin en sí mismo, mientras que los ciudadanos mantienen sus expectativas esperanzadas a la espera de que sea un instrumento para conseguir más progreso y bienestar. El Presidente hace lo mismo cada vez que puede pegar el oído a la tierra y escuchar los sonidos que vienen desde abajo. Así, él, que se enorgullece de la vocación privatizadora, acaba de estatizar la Ferrari roja —transfiriendo la propiedad al Gobierno— para disfrutarla mejor.

Siempre fue así. Antes de la estatización stalinista, "los bolcheviques bajo la NEP (1921/26) de Lenin alentaron tanto la inversión externa como la privatización de una porción considerable de la economía, a excepción, por supuesto, de las industrias clave que fueron mantenidas en el Estado. El capital privado fue invitado a invertir bajo la condición de no poseer propiedad productiva sino solamente ganar dividendos más altos que los niveles del mercado mundial", recordó este año Stanley Aronowitz en un artículo publicado por *The New York Times* que acaba de reproducir aquí una reciente publicación (*El cielo por asalto*). La semana pasada murió en Estados Unidos, ya nonagenario y honrado por Bush y Gorbachov, el titular de la Occidental Petroleum, uno de los capitalistas que acudió al llamado de Lenin, con excelentes ganancias. "Aunque durante la NEP el país siguió siendo pobrísimo, los niveles de vida se elevaron bastante rápidamente, los suministros de comida aumentaron y el desempleo fue finalmente reducido", anotó el mismo Aronowitz. Si los neoconservadores de este tiempo fracasan en mejorar la calidad de vida de la mayoría, la reforma del Estado terminará tan desacreditada como el Estado mismo.

Por el momento, existe una considerable dosis de expectativas sobre los resultados de la estabilidad económica, en los términos que celebra la Casa Rosada. Si todo queda en cerrar las cuentas fiscales y pagar la deuda externa a costa del esfuerzo mayoritario, el entusiasmo de hoy se disolverá como pompa de jabón. Ocurrirá más pronto si el Gobierno insiste en hacer pagar los costos a todos, como sucedería con el controvertido impuesto al turismo, sin discriminar entre los que más pueden. Mucho antes que Lenin, Adam Smith (1776) dejó en claro que "es imprescindible que las finanzas, por pequeño que sea el Estado, nutran de recursos a la economía pública en forma de impuestos, proporcionalmente pagados de acuerdo con la riqueza que reciben y generan los capitalistas".

## Canibalismos

Para explicar la diferencia entre el ánimo eufórico del Presidente y las señales depresivas que llegan desde la calle o desde las urnas, el oficialismo insiste en culpar al canibalismo de las internas partidarias o a la defectuosa gestión de gobernadores o intendentes como las causas últimas de la contradicción. En materia de internismo, los alfonsinistas podrían escribir varios volúmenes con las vicisitudes de su administración, pero nadie, ni siquiera el ex presidente, podría decir con la perspectiva actual que aquello fue la causa principal de las frustraciones.

En todo partido grande las batallas internas forman parte de su vida cotidiana; cuando llegan al gobierno es previsible que por motivos legítimos o espurios esas corrientes confronten en busca de acaparar la mayor cuota de poder. Este es el tipo de diferencias que sacan chispas en el menemismo entre "celestes" y "rojo punzó" o entre Duhalde y Brown en la provincia de Buenos Aires. El mismo cortocircuito quizá pueda cargar con la culpa por la pérdida de la presidencia en el Concejo Deliberante porteño y, esta misma semana, en el de Pilar, donde vive la gente que respaldó al subcomisario Patti, en el peronismo de Santiago del Estero o en cualquiera de las otras provincias.

Las internas se exacerban cuando hay problemas con el contrato electoral entre los que mandan y los que los eligieron. Los desacuerdos son más visibles cuando falta convicción en el éxito final. Es incomprensible que al Gobierno le preocupe la pelea bonaerense o la de los porteños, mientras alberga en la propia casa internas como las que se pusieron en descubierto con las apreciaciones del ministro Dromi sobre su colega, el contador González, ante una comisión legislativa, para citar una de las muchas que fisuran el gabinete ministerial. Al parecer, la antropofagia sólo se puede cometer con permiso oficial.

El argumento se cae a la hora de explicar la confrontación entre los menemistas y el Grupo de los Ocho y otros núcleos de los bloques legislativos, la parálisis militante de las bases o la decisión de los congresales bonaerenses que contrariaron el deseo presidencial cuando decidieron elegir los candidatos del PJ por voto directo, en lugar de confiarle esa tarea a los pactos de trastienda de la conducción partidaria. Si el alsogaraísmo quiere figurar en esas listas tendrá que seducir afiliados del PJ.

También es una explicación insuficiente y banal cuando se trata de explicar los resultados electorales que se produjeron con este gobierno. Desde la victoria del socialismo popular para la intendencia de Rosario hasta la reciente de la democracia progresista en Cañada de Gómez, desde la mayoría conseguida por Fuerza Republicana de Bussi para la Constituyente tucumana hasta la que acaba de levantar el partido local de Tierra del Fuego. Ahora que el paso del tiempo aplacó la polvareda del plebiscito bonaerense del 5 de agosto, aquella derrota que carga en la mochila el gobernador Antonio Cafiero parece más bien un afluente más de esa corriente que brota intermitente de los cuartos oscuros.

Con movimientos de cintura el oficialismo quiere esquivar las protestas populares contra los gobernadores de Jujuy, Chubut, Tucumán, Santa Fe o Santiago del Estero sumando el propio reproche a los que se disparan en las provincias, como lo acaba de hacer con el mandatario de Tierra del Fuego, con una excepción: aunque al principio quiso desentenderse de Catamarca, después de trece marchas de silencio, el Ejecutivo nacional quedó pegado a la suerte de Ramón Saadi por la propia boca del Presidente, que le declaró solidaridad luego de que el ministro Mera Figueroa intentó, en vano, que florecieran sospechas por subversión sobre la monja Pelloni.

Los oficialistas argumentan que la gente no vota contra Menem, ni elige a la oposición radical. Haría bien en agregar a la aritmética electoral los recientes comicios universitarios, en los que Franja Morada se llevó las palmas y sus aliados de la UCeDé volvieron a modestas posiciones, porque al menos reflejan el estado de ánimo de un sector que suele perder la paciencia con más rapidez que la clase media a la que pertenece. De cualquier modo, los otros cuartos oscuros no tuvieron la misma generosidad que los universitarios con los radicales, pero tampoco eligieron a los favoritos del poder. La mayoría aceptó ofertas de otras góndolas, tal vez porque no quieren todavía castigar al gobierno nacional sino procurarse respuestas concretas, rápidas y honestas a sus urgencias.

Es un equilibrio inestable que tendrá que decidirse, casi con seguridad, en las elecciones del próximo año que renovarán gobernadores y una parte de las legislaturas. El presidente Menem, por consejo del equipo económico, prefiere aguantar la presión para que dispare el dólar hacia arriba, aunque la estabilidad conseguida cause más recesión, porque confía que si retiene la inflación tendrá el favor del cuarto oscuro. Cree, sobre todo, en su propio carisma para convencer a los demás que hay que aguantar y esperar, porque llegará el día de la resurrección y se aventarán las sombras.



"PILOTO DE TORMENTAS" PARA LA UNIDAD SINDICAL

# Una tarea para Lorenzo, el magnífico

*Ocupando el sitial que hasta el año pasado ocupaba Ubaldini, el presidente Menem clausuró el congreso metalúrgico.*

*(Por Guillermo Alfieri, desde Mar del Plata)* **El contraste tuvo toda la fuerza de un símbolo: el presidente Carlos Menem y su lugarteniente sindical, Luis Barrionuevo, clausuraron anoche el congreso nacional de la Unión Obrera Metalúrgica, ocupando el sitial de honor que en la última década le correspondió invariablemente a Saúl Ubaldini. No sólo eso: el fresco idilio metalúrgico-gubernamental registró ayer la primera prueba de amor oficial al anunciar el jefe de Estado al pleno de la UOM: "Pueden ir nombrando ya a un compañero para que integre el directorio de la ANSSAL", el ente que regula el flujo de fondos a las obras sociales. Antes había exaltado la tarea de Lorenzo Miguel en pos de la unidad sindical ("Es un buen piloto de tormentas", lo calificó), gesto que el veterano gremialista no tardó en corresponder. "Este congreso metalúrgico le va a decir con una aclamación que está con usted, que lo apoya totalmente", invitó. Y el congreso metalúrgico aclamó.**

Miguel tenía poco margen para equivocarse. Es que el recibimiento que los 288 delegados de la UOM —con escasas excepciones— le tributaron a Menem fue tan fervoroso como la entonación de la marcha metalúrgica que saludó el ingreso del riojano. Y éste no escatimó pronósticos: "Al final de mi mandato, Argentina va a estar entre las primeras veinte naciones del mundo", aseguró luego de trocar su leit-motiv ("estamos mal, pero vamos bien") por el novedoso "estamos más o menos bien y vamor a ir mejor".

El petrolero Diego Ibáñez había calentado el ambiente con un discurso en el que equiparó a Lorenzo con "un cóndor, porque es el más grande, el que vuela más alto, el que no se marea" y a Menem con "un verdadero revolucionario".

En una línea más medida, Miguel abrevió el documento final del cónclave metalúrgico. Allí, junto con el aplauso a "la derrota de la inflación" se critica la recesión actual y se reclama que los cambios sean "rápidos" con "los menores costos sociales posibles". La parte dura del resumen cargó contra "ciertos sectores empresarios que eluden el sacrificio equitativo"; los carapintadas militares por el "lamentable episodio subversivo del 3 de diciembre" y un párrafo que censura "la prédica insidiosa que apunta a destruir las conquistas de los trabajadores, atomizando a sus organizadores".

Si Menem ya tenía el auditorio en el bolsillo antes de hablar (al contrario de Barrionuevo, que fue virtualmente ignorado) Lorenzo reforzó presentándolo como "el primer presidente que clausura un congreso nuestro en toda la historia metalúrgica", bandeja que Menem no desaprovechó: bromeó con el délegado que portaba la identificación de la seccional de La Rioja —"debe ser el único metalúrgico de allá"— y atacó con estas definiciones:

- "Hemos puesto en marcha una auténtica democracia social."
- "Aprendan de lo que le dijo Lech Valessa a Dieguito (por Ibáñez): los trabajadores tienen que ser antibióticos y no bacterias que terminen destruyendo su fuente de trabajo."
- "Los estúpidos dicen que nos aplauden sólo en el Norte. Es mentira: nos aplaude Gorbachov, nos aplauden los chinos, todo el mundo respeta ahora a la Argentina."

Para el final dejó tres cuestiones específicas de la UOM. El anuncio del puesto en la ANSSAL, el agradecimiento por el convenio salarial hasta marzo (que, vale recordar, resignó temporariamente la demanda de acompañar los índices inflacionarios) porque "apacigua las aguas; van a ver que en marzo la discusión va a ser más fácil". El tercer tema fue la votación interna de SOMISA que Menem interpretó como "la prueba cabal de que el pueblo va delante de los dirigentes" en el apoyo a la política privatizadora. En un costado del estrado, Naldo Brunelli — de la UOM San Nicolás, con jurisdicción en SOMISA— ponía cara de circunstancia. Es que había utilizado una de las tres jornadas del congreso para explicar que los obreros "no votaron privatización sino participación en el debate sobre cómo incorporamos capitales particulares".

Sólo faltó que Menem explicitara el gesto amoroso que inició este romance de verano: el éxodo de la CGT-Azopardo que sumió a Ubaldini y su ala dura en franca debilidad. Pero no hacía falta especificación. Allí estaban sonrientes los titulares de los gremios que abandonaron el edificio de Azopardo (Obras Sanitarias, Automóvil Club, Recibidores de Granos, Pinturas, Aduana, Cementerios) cuando Saúl Querido se inclinó por confrontar. Un gesto que seguramente será correspondido en breve con la devolución a la UOM de su obra social, completamente saneada de un pasivo de 22 millones de dólares. Sin dobles lecturas, los adláteres de Lorenzo no cabían en su euforia: "Firmalo, nene, en el '91 el Loro vuelve a ser el referente obligado de todo el sindicalismo".



Barrionuevo, Miguel e Ibáñez, juntos en la clausura del Congreso de la UOM.

## Aumento "inédito" antes de votar

*(Desde Mar del Plata)* El secretario de la seccional metalúrgica de San Nicolás, Naldo Brunelli, que hace una semana obtuvo el respaldo de los trabajadores en un plebiscito para negóciar la privatización de la planta de SOMISA, reveló que el sindicatp obtuvo un aumento salarial especial para el semestre octubre marzo, al que calificó de "inédito".

Se trata de un aumento del 15 por ciento que será empezado a pagar en marzo, con valores actualizados, de modo que actúa como una recomposición especial. Esa actualización será hasta la fecha de efectivización del 50 por ciento según el costo de vida y el otro 50 será corregido por el aumento que pueda observar la chapa laminada, que produce la empresa.

Brunelli dijo que "el apoyo dado por los trabajadores a la privatización de SOMISA nos permite dejar de ser convidados de piedra cuando se toman las decisiones importantes y nos dio poder de negociación para defender nuestras fuentes de trabajo."

"Ahora jugamos el partido y no estamos en la tribuna", graficó el sindicalista. Consideró que "el hecho inédito de consultar a los trabajadores de SOMISA le dio al Gobierno un respaldo a su gestión económica y a nosotros nos dio la posibilidad de intervenir en las decisiones."

Respecto del acuerdo salarial, Brunelli admitió que "cedimos un poco en lo que respecta al costo de vida, pero atamos nuestro destino a la empresa, ya que si aumenta el precio de la chapa, aumentará nuestro ajuste salarial".

LAS CLAVES DEL ENTENDIMIENTO

# Siempre se vuelve al primer amor

*(Por R.F.)* **El obstinado silencio en que se sumieron ayer los principales dirigentes metalúrgicos, temerosos de alguna infidencia periodística, no pudo tapar lo evidente: el floreciente romance entre el caudillo de la UOM, Lorenzo Miguel, y el presidente Menem, le ha devuelto al primero un rol protagónico en el terreno político-sindical. El espaldarazo explícito, denominándolo su "piloto de tormentas" para la reunificación de la CGT, coloca a Miguel en el vértice de toda la operación, que algunos ya auguran culminando en marzo.**

Las pruebas del entendimiento están a la vista. La semana pasada, Miguel y uno de los suyos, el secretario de la seccional metalúrgica de San Nicolás, Naldo Brunelli, consiguieron el respaldo para la privatización de la empresa por parte de los mismos trabajadores. Aunque la propuesta plebiscitada centró en la negociación del proceso, antes que en la transferencia en sí misma, no se equivoca el interventor de la empresa —Juan Carlos Cattaneo, para muchos un "hombre de Miguel"— cuando dice que ésta era implícita. Es obvio: no se puede negociar si no es participando en las tratativas para privatizar.

Por contrapartida, el Presidente les anunció formalmente que uno de los cuatro puestos obreros en la dirección del sistema del seguro de salud que preside Luis Barrionuevo (el ex ente de obras sociales, INOS) será para un hombre de la UOM. Aníbal Martínez, a cargo de la obra social metalúrgica, ocupará esa silla, que sin duda dará fluidez a los fondos asistenciales para el gremio que, por la caída del padrón y de la masa de cotizaciones (atadas al sueldo), ha recibido ya aportes por unos 40 millones de dólares. Los metalúrgicos dicen ahora que cuando cese la intervención aspiran a no tener deudas, ya que en el '76 tenían fondos líquidos de 8 millones de dólares.

A esto, Miguel puede sumar su restauración plena en la cúpula. Su alejamiento de la CGT-Azopardo ha sumido al ubaldinismo en una crisis profunda que algunos creen terminal. Suman ya siete los gremios que se han retirado del consejo de veinte y otros hacen preparativos. También en la CGT oficialista hay quienes hablan de "barajar y dar de nuevo", quizás en un proceso pausado, aunque sea por diferentes motivos.

Entre ellos hay quienes se oponen a perder posiciones y aceptar a Ubaldini. Pero Miguel no le ha cerrado la puerta a nadie: tanto éste como Andreoni —admitió— podrían integrar listas de candidatos. Además, marzo es el mes en que la interna peronista bonaerense estará despejada. El entendimiento Miguel-Duhalde parece un hecho y hasta se menciona como compañero de fórmula a José María Díaz Bancalari, ex intendente de San Nicolás, ahora en el gabinete de Cafiero, y de quien se dijo que podría haber acompañado a Ubaldini en una hipotética candidatura. Quienes miran con recelo, pero difícilmente puedan oponerse, son los independientes (Zanola, Cavalieri y Lescano) que, ausentes ayer, pujan por no quedar afuera del juego mayor.

## Habrá más choferes amables

**Los choferes de colectivos volverán a cumplir el martes próximo una jornada de protesta con trabajo a reglamento si para ese entonces los empresarios de la FATAP no acceden a su pedido de mejora salarial del 32 por ciento. Si bien el Ministerio de Trabajo se negó hasta acá a aplicarles el decreto antihuelgas, no se descarta que para ese día la cartera imponga un arbitraje obligatorio,**

Ayer, la Unión Tranviarios Automotor cumplió con su segundo día de trabajo a reglamento, que produjo inconvenientes en los servicios, pero mucho menores a los que ocurrieron en otras oportunidades. Quizás ello derive de un cuidado especial de la organización sindical en cumplir con las guardias que le exige el decreto 2184. La UTA se había comprometido en un acta a realizar el trabajo a código pero cumpliendo con "servicios máximos", lo que fue corroborado por la autoridad laboral. En cambio, culpó a los propietarios de poner menos unidades en la calle para deteriorar la medida. FATAP pidió al Gobierno, sin éxito, un aumento de tarifas del 32 por ciento.

FATAP dice que sin mejor ingreso por boletos "se encuentra en franca situación de insolvencia de caja y el panorama tiende a agravarse en los próximos días", aludiendo así al pago de aguinaldos. La UTA, en cambio, dijo que las rebajas en los pasajes de verano que están ofertando diversas empresas, para competir entre sí, demuestran lo contrario.

## Manzano dice que no lo quieren

El jefe del bloque de diputados peronistas, José Luis Manzano, denunció ante cuanto micrófono se le puso a su alcance que se "han reiterado las amenazas y las intimidaciones" contra su persona, para que "abandone la línea del Presidente (Carlos Menem) de no aflojar" en su política. Consultado por **Página/12**, el político perseguido y amenazado reconoció:

—*¿Es la primera vez que lo amenazan?*

—No, he vivido amenazado.

—*¿Y por qué hace la denuncia ahora?*

—Porque esta vez las amenazas se produjeron luego de que el Ministerio del Interior me advirtió que habían detectado intenciones de realizar un atentado contra mi persona.

—*¿Y por qué querrían matarlo a usted precisamente...?*

—Tal vez porque pertenezco al sector de hombres que durante el alzamiento insistieron en no negociar con los rebeldes. O porque ahora estamos proponiendo que las investigaciones lleguen también a quienes están afuera y no sólo a los que están adentro.

—*¿En qué medida influyeron las denuncias que usted formuló contra grupos económicos?*

—No creo que hayan sido determinantes porque había amenazas antes. Me llamaban siempre a mi casa. A veces una voz masculina y otras una femenina. Curiosamente hoy no llamaron.

—*Hay quienes dicen que usted sale a hacer la denuncia de que quieren matarlo porque quiere salir en los diarios.*

—No lo necesito. Salgo siempre, por las cosas buenas y por las cosas malas que hago.

## Las dos naves de reemplazo

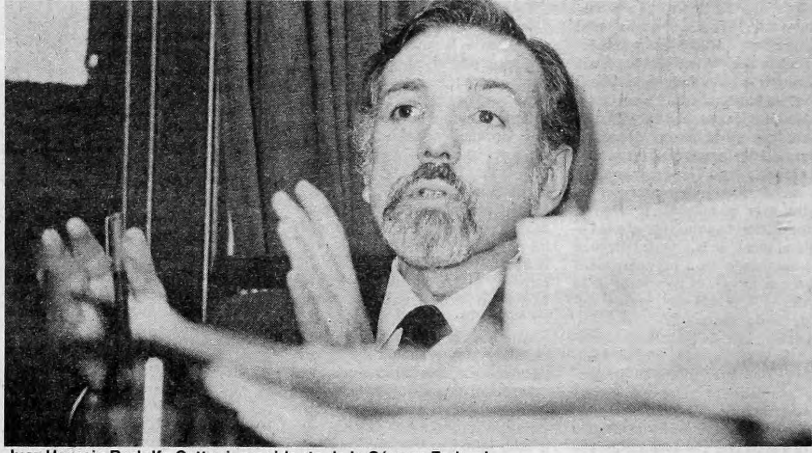
La Armada Argentina comenzará en breve el alistamiento del destructor "La Argentina" y de la corbeta "Rosales" para su eventual envío a la zona del conflicto del Golfo Pérsico, en caso de que el poder político decida relevar a fines de enero al destructor "Almirante Brown" y a la corbeta "Spiro". La información fue difundida ayer por el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Jorge Ferrer, quien indicó que los capitanes de fragata De Baldi y Goris estarán al mando de las dos naves de reemplazo.

## Laguna contra la pena de muerte

El obispo de Morón, Justo Laguna, se manifestó "absolutamente en contra" de la pena de muerte, y agregó que si se aprobara él pediría "clemencia". Laguna sostuvo que "la vida humana tiene una dignidad tal que siempre habrá otros medios para castigar distintos desatinos de la vida". Al mismo tiempo trascendió una nueva encuesta del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría en la cual un 43 por ciento de los entrevistados se manifiesta a favor de la pena capital para los carapintada, mientras el 38 por ciento se opone.

# La Corte Suprema dirá cuál es la nueva verdad verdadera

*La Cámara Federal concedió el recurso extraordinario ante la Corte Suprema, que deberá dirimir entre justicia civil o militar. El decreto presidencial que ordenó actuar al Consejo Supremo sería inconstitucional.*



**Juez Horacio Rodolfo Cattani, presidente de la Cámara Federal.**
*"El decreto 2540/90 podría colisionar con nuestra ley fundamental."*

**(*Por Horacio Verbitsky*) La Cámara Federal concedió el recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia en el incidente de competencia por el juzgamiento del golpe del 3 de diciembre, pero sostuvo que la gravedad institucional aducida por el fiscal Luis Moreno Ocampo no radica en que la justicia federal afecte las facultades presidenciales para mantener la disciplina castrense, sino en la posible inconstitucionalidad del decreto que ordenó el juzgamiento por el Consejo Supremo. Por unanimidad de sus miembros, la Cámara criticó la afirmación del presidente Carlos Menem sobre la justicia civil, que "busca la verdad verdadera lo que demora mucho tiempo", mientras en "la justicia militar las cosas son más rápidas y los indicios o presunciones pueden llevar a una severa condena rápidamente". Esta declaración ya había sido refutada por el Consejo Supremo que hizo saber que pronunciaba sentencias y no condenas, y que no tenía plazos, y por el propio Moreno Ocampo, quien reconoció que en el Caso Aeroparque, la Cámara había sido más rápida que el Consejo Supremo.**

La resolución de los jueces Wagner Gustavo Mitchell, Juan Rodríguez, Mario Gustavo Costa, Horacio Rolando Cattani, Jorge Osvaldo Casanovas y Juan Edgardo Fégoli advirtió en forma indirecta que las actuaciones del Consejo Supremo serían nulas, al recordar que en la causa 13 contra Videla, Massera & Cía, la Corte Suprema "consideró equiparables a sentencias definitivas los autos relativos a competencia cuando se trata de abrir un proceso sobre cuya sustanciación quedaría pendiente la tacha de nulidad, máxime si están comprometidos intereses públicos fundamentales". También recuerda que para la Corte tienen "gravedad institucional" las causas que trasciendan el interés individual de las partes y afecten de modo directo a la comunidad entera en sus valores más sustanciales y profundos, y específicamente cuando la cuestión compromete las instituciones básicas de la Nación.

Añade la Cámara que la repercusión institucional no se limita al debate sobre la competencia, sino a la apreciación de los bienes jurídicos en juego: mientras el fiscal otorga primacía a los aspectos disciplinarios de la organización militar, el tribunal entiende que se afectó el orden constitucional. Cita en su aval las reiteradas manifestaciones presidenciales sobre un golpe de Estado que de triunfar habría conducido a su muerte, la existencia de un estatuto revolucionario que debía suplantar a la Constitución, el decreto por el que se declaró el estado de sitio en defensa de la Constitución nacional y sus autoridades y "la enfática acordada" emitida por la Corte Suprema "en respaldo del orden constitucional y del estado de derecho". Añade que "la sola lectura de tales documentos es demostrativa de la trascendencia institucional de los hechos y de la escasa relevancia que frente a ellos adquieren las figuras de delitos específicamente militares, según la calificación argumentada por el Ministerio Público". Por eso, "quede claro que la habilitación de la vía extraordinaria, no reposará, como dice el Ministerio Público, en que la actuación de la justicia federal afectaría las facultades del señor Presidente de la Nación. Muy por el contrario, el decreto 2540/90, por el cual se autoriza al tribunal militar a investigar y juzgar las responsabilidades emergentes de los hechos, podría colisionar con nuestra Ley Fundamental, al sustraer la causa de los jueces naturales consagrados por el artículo de la ley 23.077, máxime cuando se opta por la vía disciplinaria administrativa por la desconfianza sobre la eficacia del sistema procesal penal, aludida en declaraciones públicas del propio titular del Poder Ejecutivo nacional, en las que se deslizan valoraciones negativas respecto a sus criterios o principios rectores".

La Cámara concluye que por tratarse "de un caso en el que puede verse afectada la confianza pública en el Poder Judicial imparcial e independiente, se impone la intervención de su más alto tribunal a fin de la pronta dilucidación de la contienda con arreglo a las propias pautas de su estricta jurisprudencia y el consecuente afianzamiento institucional".




## Hierro y sangre

Al fenecer la anterior dictadura la sociedad argentina comenzó a deslegitimar la concepción autoritaria de la justicia militar, concepción prevaleciente por mucho tiempo, aunque no sin voces discordantes.

Esa concepción brota de la imagen de las instituciones militares como cuerpo separado del conjunto social, como casta, en definitiva, cuyos integrantes deben ser juzgados sólo por sus pares, al menos en todo lo que se vincule, aun lejanamente, con las funciones militares. Esta visión corporativa obtiene su engarce jurídico en la idea de que la justicia castrense es una emanación del excluyente poder de comando del Presidente sobre las Fuerzas Armadas. Esta fue, de modo expreso, la noción absolutista que dominó a las ordenanzas militares del rey Carlos III, vigentes entre nosotros hasta 1895, y que se siguió repitiendo, pese a que nuestro sistema político fue establecido para romper con el absolutismo y que el art. 95 de la Constitución, al prohibir que el Presidente ejerza funciones judiciales, da término a la concepción de que el mando ejecutivo importe la facultad "eminente" de administrar lo que en nuestro pasado colonial se llamó "justicia de gobierno".

La confusión del Presidente con el monarca absoluto, tozudamente defendida por codificadores militares del siglo pasado y de inicios del presente (Bustillo y Risso Domínguez) y también por la jurisprudencia con un arsenal de lamentables bizantinismos, fue rechazada por hombres como José María Moreno (defensor de los revolucionarios de 1874), Alfredo Palacios, Manuel B. Gonnet y Vicente Gallo (redactores del proyecto de Código de Justicia Militar de 1914). Y el rechazo no sólo vino de políticos ilustrados, sino también de un auditor general, Ceferino Araujo, y del propio Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas cuando dicho órgano intervino en los estudios previos al proyecto de 1914. Allí existía la aspiración difundida en los propios militares por un encuadramiento democrático de las instituciones armadas.

Si el engendro absolutista de la justicia militar como "función de comando" desempeñado mediante delegados con el título de jueces "castrenses" se mantuvo hasta hace poco, ello fue por la reiterada prédica de que las instituciones militares son organismos *extraconstitucionales*, con una legitimación propia, que no está en la estructura normativa constitucional. A las Fuerzas Armadas "fuera" de la Carta Magna, les hace juego la idea de la presidencia como irrestricto poder absolutista, ubicado en un "más allá" de la legalidad y legitimidad constitucionales.

Cuando en las postrimerías de la dictadura y los primeros momentos del gobierno constitucional de 1983 numerosos jueces civiles, respondiendo al clamor de la sociedad, comenzaron a encausar a militares imputados de terrorismo de Estado, se inició el proceso que condujo en 1984 a la sanción de las leyes 23.049 y 23.077, ambas vigentes, y a los históricos juicios en los cuales los tribunales federales sancionaron a algunos autores de esos delitos. Las leyes mencionadas y el fallo de la Corte Suprema que estableció la competencia federal para cualquier caso de rebelión significan una enmienda intelectual y moral indispensable para la instauración democrática en la Argentina.

Desde Semana Santa de 1987 se viene haciendo desde el poder todo lo posible para evocar en el imaginario colectivo los viejos fantasmas absolutistas. Sin embargo, esta rehabilitación de las tradiciones negativas (hemos visto que hay otras positivas) no había llegado hasta proclamar de nuevo con desembozo la justicia militar como "función de comando", incompatible con la ley y, mucho más, destructiva de la Constitución.

Si esta puerta al pasado se abriera, si otra vez la jurisprudencia constitucional bordara chicanas en el blasón de la "extraconstitucionalidad" militar y presidencial, habremos perdido el fruto de las lecciones aprendidas con hierro y sangre, y nos esperará aún más hierro y más sangre. Lo hemos experimentado en los últimos días.

SIGILOSO TRASLADO DE SEINELDIN EN AVION

# Un carapintada en el aire

*Tras versiones y rectificaciones, Seineldín fue traído en avión y podría ser indagado este fin de semana por el Consejo Supremo.*

**El comando de la guarnición militar de General Roca confirmó anoche que el coronel Mohamed Alí Seineldín, autoconfeso líder de la sangrienta rebelión militar del lunes 3, fue trasladado ayer en un avión del Ejército, presumiblemente a Buenos Aires, donde podría ser indagado por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que trabaja a paso redoblado con el objetivo de dictar las primeras sentencias antes de fin de año.**

El traslado de Seineldín se realizó rodeado de un marco de seguridad y sigilo, pero el jefe carapintada fue identificado en el aeropuerto de San Martín de los Andes, donde abordó un avión militar Twin Otter.

Durante el día, el traslado de Seineldín había sido motivo de marchas y contramarchas, ya que el coronel abogado Félix Isla Rodríguez (vocero del Consejo Supremo) informó a los periodistas que el jefe carapintada sería trasladado ayer a Buenos Aires e inmediatamente rectificó lo dicho. "No hay fecha para indagarlo —dijo—, el Consejo decidirá cuándo lo hará."

La confirmación del viaje de Seineldín indicaría que el militar podría ser indagado este fin de semana por el Consejo Supremo, que ayer dictó prisión preventiva a otros dos oficiales.

El trabajo del tribunal castrense no se detuvo desde que se iniciaron las indagatorias, a pesar de la cuestión de competencia planteada con la justicia civil (ver página 4), que ayer se vio matizada por la decisión que adoptó el juez de instrucción Miguel del Castillo, quien dispuso el levantamiento de la incomunicación que pesaba sobre un oficial detenido. La decisión del magistrado fue apelada inmediatamente por un representante del Consejo.

El tribunal militar indagó y dictó prisión preventiva al capitán Gustavo Breide Obeid, jefe del copamiento del Edificio Libertador, y al mayor Esteban Horacio Rafael, uno de los oficiales que se sublevó en el regimiento de tanques de Olavarría. Para hoy están citados Pablo Skalany, el general que se convirtió en virtual nexo entre Seineldín y el ex jefe del Ejército Isidro Cáceres, y el coronel Aníbal Laino, jefe de las fuerzas que retomaron la sede del Estado Mayor del Ejército.

El vocero del Consejo Supremo, coronel auditor Félix Isla Rodríguez, afirmó que "se está tramitando la división de los expedientes para que las primeras sentencias se dicten antes de fin de año". "Esto no se debe a una decisión política del Gobierno", aclaró el vocero y citó algunos antecedentes en esta materia, aunque nadie desconoce que el deseo presidencial es precisamente que haya sentencias antes de la Navidad.

El ritmo impuesto a las actuaciones por el tribunal militar, que delegó en doce jueces castrenses las indagatorias a la mayoría de los suboficiales detenidos, apenas fue alterado ayer por la decisión adoptada por el juez Del Castillo. El magistrado dispuso el levantamiento de la incomunicación del mayor Horacio Linari, al hacer lugar al hábeas corpus presentado a favor del militar. La resolución del juez fue apelada por el representante letrado del Consejo Supremo, Mario Ravizzani, razón por la cual deberá intervenir la Cámara del Crimen.

## SUAREZ MASON

A un par de semanas de que el presidente Carlos Menem anuncie el indulto a los militares condenados por violaciones a los derechos humanos y al montonero Eduardo Firmenich, voceros del Gobierno dejaron trascender que el ex titular del I Cuerpo de Ejército, general Carlos Guillermo Suárez Mason,estará incluido en la lista de indultados, tal como había anticipado **Página/12**. Después de intensos estudios jurídicos y de evaluaciones políticas, el Ejecutivo habría decidido que lo más conveniente es incluir a Suárez Mason, quien fue extraditado de Estados Unidos para su juzgamiento en la Argentina. Actualmente Suárez Mason se encuentra internado en el Hospital Militar, en una habitación contigua a la del general Ramón Camps, otro de los que recibirá el indulto presidencial junto a Jorge Videla, Eduardo Massera, Roberto Viola y Eduardo Firmenich. El vocero gubernamental comentó que Suárez Mason padece un profundo aislamiento y que hasta familiares íntimos han roto relaciones con quien fuera presidente de YPF. Repitiendo las palabras de Menem, el vocero insistió: "El indulto será en la última semana del año".

## Bonnet no los nombra pero los critica

**No los nombró por su apelativo más característico: carapintada, ni tampoco mencionó al coronel Seineldín. Sin embargo, el discurso del general Martín Bonnet en la ceremonia de egreso de los flamantes suboficiales pivoteó sobre el fenómeno embetunado y la sublevación de cabos y sargentos del lunes negro, que los convirtió en protagonistas inesperados de la crisis. A los 226 nuevos cabos de la nonagésima promoción de la Escuela Sargento Cabral** los exhortó a no dejarse tentar por las ideas "donde anida la hipocresía", en obvia alusión a los militares que se sublevaron en cuatro oportunidades desde 1987. **El titular del Ejército estuvo acompañado por la plana mayor de la fuerza, que tuvo tiempo para una sonrisa cuando el locutor llamó a recibir el diploma al cabo Juan Domingo Alsogaray, un nombre a tono con la época.**

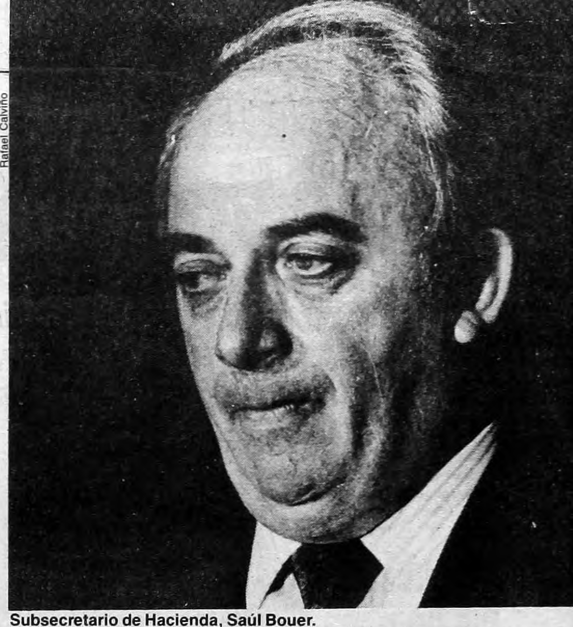
El otro aspecto de la alocución de Bonnet estuvo relacionado con la doctrina de la obediencia para un militar, que al ser enunciado ante los novísimos suboficiales tiene el sentido de recordarles que su deber castrense es la disciplina. "Las cualidades guerreras por las cuales vale un ejército no pueden concebirse en el campo de combate moderno si el soldado no está inspirado por el alto ideal de patriotismo y sostenido por una inquebrantable entrega a la disciplina y el deber", subrayó Bonnet con tono marcial.

Pero a continuación, Bonnet descalificó a los carapintada, cuando dijo que los hechos recientes han tocado "tan profundamente al Ejército. Sabemos de desvíos y claudicaciones. Algunos creyeron servir más a la institución desde la periferia de su escala de valores, abandonando la senda de lealtad, respeto y subordinación y con ello desertando al deber militar", enfatizó.

"Son los que desconocieron sus propios juramentos y no sirvió la camaradería nacida al amparo de cuarteles, de marchas y campañas para remediarlo", recalcó el hombre al que le tocó aplastar el alzamiento sangriento de los seineldinistas. A su lado estaba el subjefe de la fuerza, general Martín Balza, quien con un arma en la mano comandó la fuerza de represión contra los amotinados en el regimiento Patricios. Junto a los dos primeros hombres del Ejército, estuvieron el jefe de Personal, general Mario Díaz; el de Educación, general Gerardo Rivas, y el director del Colegio Militar, general Ruiz Palacios, el que le dejó la marca del zapato en el trasero al coronel Oscar Vega, el día que recuperó el cuartel de Intendencia en Palomar.

# Apuestan para el '91 a una inflación del 45%

## El proyecto de Presupuesto para el año próximo contempla una cotización promedio del dólar de 7000 australes y un déficit fiscal de 2,5 por ciento del producto bruto.



Rafael Calviño

**Subsecretario de Hacienda, Saúl Bouer.**
*"No se incorporará ningún impuesto nuevo", prometió ayer.*

*(Por Jorge Luis Velázquez)* **Para compensar la demora en que incurrió el Poder Ejecutivo al enviar recién la semana pasada al Congreso el Presupuesto 1990, el presidente Carlos Menem ordenó que esta vez el proyecto para 1991 esté listo para ser remitido a los legisladores antes del próximo 15 de enero. Los hombres del subsecretario de Hacienda, Saúl Bouer, apuraron el paso para cumplir con las directivas presidenciales y elaboraron un primer borrador que contempla una pauta implícita de inflación del 45 por ciento para todo el año que viene y un déficit fiscal equivalente a 2,5 puntos del Producto Bruto Interno, según pudo confirmar este diario.**

El trabajo considera un Producto Bruto Interno de 140.000 millones de dólares, calculado en base a un dólar promedio de 7000 australes, que implica prever una recuperación real de la moneda norteamericana al cabo del año.

La presión tributaria global asciende a 29,57 puntos del PBI, que es prácticamente la misma que se registró en el Presupuesto 1990, ya que —según anticipó ayer Bouer— "no se incorpora ningún impuesto nuevo, pues los únicos tributos que figuran son los vigentes en la actualidad".

En materia de ingresos, los recursos tributarios se calcularon en 19,12 puntos del PBI, aunque según reconocieron voceros consultados por **Página/12** "esa cifra no conforma las expectativas" del Palacio de Hacienda. Los recursos no tributarios aportarán por su parte 10,45 puntos del PBI.

El capítulo de gastos contempla erogaciones corrientes por un total de 30,28 puntos del PBI, de los cuales 2,23 corresponden a salarios de la administración pública, que se mantienen casi inalterables en relación con los guarismos de 1990 (2,26 puntos del PBI).

Una pauta de gasto que alarmó a los técnicos de Economía fue la del Sistema de Seguridad Social, que aumenta un 20 por ciento con relación al año pasado. De 5,9 puntos del Producto pasa a 7,1 puntos, lo que "es inadmisible si se tiene en cuenta que tendrá un déficit de 0,54 puntos del PBI", señaló el funcionario.

En cuanto a las erogaciones de capital, el gasto principal que se prevé es de 1,25 por ciento del PBI en las empresas públicas, sobre un total de 1,92 puntos que representa este rubro.

El déficit fiscal, incluido el devengamiento de los intereses de la deuda externa (de la cual sólo se pagan mensualmente 40 millones de dólares), asciende a 2,5 puntos del PBI. Se reduce a 1,42 puntos si se excluyen esos devengamientos pero se contabilizan los que operan por el incumplimiento de obligaciones internas por parte del Tesoro nacional.

BANCO LIQUIDADO

# El Central le cortó las Alas

**Como había adelantado este diario el domingo pasado, el Banco Central decidió ayer la liquidación del Banco Alas, tras fracasar hace tres viernes la licitación para que sea absorbido por otra entidad. El Central venderá, ahora, por separado las sucursales y la cartera de créditos.**

El Alas, una entidad cooperativa intervenida desde 1986 cuando se le destaparon algunas maniobras multimillonarias con la prefinanciación de exportaciones, había despertado el interés de los bancos de Caseros, Credicoop, Sudecor (cordobés), Bica (santafesino) y del Provincia de Buenos Aires, aunque a éste sólo apuntaba a la red informática del ex banco de Carmelo Stancato y Jorge Gaspar Duchini.

Ninguno de los mencionados se presentó a la licitación a pesar de haber comprado los pliegos, ya que el sistema financiero va en camino del achicamiento, y la absorción del Alas significaba sumar 71 sucursales. A partir de su intervención la entidad cooperativa se dedicaba a cobrar servicios y, a setiembre de este año, no registraba ni un austral por depósitos.

La historia del Alas se remonta al 19 de setiembre de 1986, cuando el Banco Central dispuso la intervención de la entidad ante la presunción de una estafa por 110 millones de dólares mediante la prefinanciación de exportaciones. El descubrimiento de ese delito fue el primer golpe de efecto del recién asumido José Luis Machinea.

**Panorama** / ECONOMICO

# LA UNICA SALIDA

*(Por Daniel Sosa)* La tómbola impositiva todavía no alcanzó a transformar a ningún contribuyente en nuevo rico —el primer sorteo de la Loter IVA se aguarda para el 26— y varios cientos de miles ya saben que les tocó perder. No en la rifa de la DGI, sino en el bolsillo donde guardaban la ilusión de unas verdaderas vacaciones en playas de arena blanca y mares cristalinos. Los funcionarios dejaron al descubierto su escaso margen de maniobra al impulsar un gravamen supuestamente progresista para elevar cuanto antes la recaudación. La lógica del superávit estatal es de hierro y constituye el basamento de todo el edificio ermaniano. De allí que resulte intolerable un descenso en la captación de los recursos tributarios y aduaneros de aproximadamente 24 por ciento en noviembre respecto de igual mes del año anterior. Semejante bache debe ser taponado de inmediato, pues se corre el riesgo de darse un porrazo inflacionario y —lo que sería peor— recibir alguna reprimenda de los organismos financieros externos. Por lo visto, el aumento de la alícuota del Impuesto al Valor Agregado que rige desde el mes pasado (del 13 al 15,6 por ciento) no fue suficiente para abultar la bolsa fiscal. Se mantienen aún las esperanzas de que la generalización de ese gravamen a los servicios —vigente desde el primer día de este mes— acarree más dinero a la Dirección General Impositiva. Pero nadie confía demasiado. Además, ya no estarán los pagos por ENTel y Aerolíneas para llenar las cajas fuertes. De modo que habrá que ensayar otros conjuros para alejar a fin de mes al fantasma de las cuentas en rojo. Recurrir a las empresas públicas como tabla de salvación no parece ser el camino. La recuperación de las tarifas y el precio de los combustibles ya hizo su parte, mientras otro excedente se obtuvo con ajustes salariales moderados. ¿Queda acaso alguna gota por exprimir a la administración central? Todo parece indicar que el Estado marcó el paso con el ajuste, de manera que debe agudizarse el ingenio para sacar agua de las piedras. Mirando y remirando las planillas confeccionadas en los departamentos de contabilidad se "descubrieron" ventanillas que pagaban sumas excesivas por juicios perdidos. Hubo también quien repentinamente notó diferencias entre los volúmenes de mercadería comercializados con el exterior y las sumas efectivamente facturadas. Empezó a aumentar el número de funcionarios que hoy se preocupan por la evasión. Las malolientes ollas destapadas y los escándalos por corrupción, sin embargo, no se traducen automáticamente en más plata para el Tesoro. Entonces no queda más remedio que acudir a los particulares. El problema está en que los mismos personajes que como operadores privados abominan de la presión impositiva, sufren severas contradicciones cuando se trata de ajustar clavijas a sus pares. La solución hallada es mantener intocables a los que siempre lo fueron y pasar la boleta al resto. La Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios (APyME) tomó nota recientemente de que "lamentablemente, el Gobierno no ha querido hasta ahora acudir a métodos comunes en todo el mundo, como el del padrón de grandes contribuyentes, o la readecuación de catastros". Más fácil parece ser gravar a los viajeros y presentar la acción como justiciera, por cuanto afecta a menos del 10 por ciento de la población. Ciertamente, la mayoría quedará fuera del pago, pero la perdigonada difícilmente dé en el blanco. La equidad tributaria aún deberá seguir esperando, mientras el resultado final del gravamen (un anticipo de Ganancias que deberá oblarse según el criterio de renta presunta) no parece ser promisorio.

### Votando con los pies

Martín Lagos y Ricardo López Murphy —dos economistas que en distintos períodos ocuparon puestos decisivos en el Banco Central— acuñaron en uno de sus últimos trabajos un concepto similar al del "golpe de mercado", popularizado por el director de *Ambito Financiero*, Julio Ramos. "Los capitales —señalaron los técnicos— no votan para elegir a quien ejerce la autoridad; votan, en cambio, con los pies si el orden que impone la autoridad les es inhóspito." La idea de fondo es que hay que generar confianza y certidumbre mediante reglas de juego apropiadas para atraer a los inversores. Muchos impuestos y sobresaltos sistemáticos como los que provocá el proyecto de gabela al turismo serían algo así como naves contra la corriente de los negocios. Otro requisito —quizás el fundamental— es la estabilidad de precios, a la que debe cuidarse como a una novia. Casi nada faltará para el despegue cuando se cumplan los preceptos del Banco Mundial y las buenas reglas de caja del Fondo Monetario. Por eso en el Gobierno algunos sienten prisa y aprovechan la inundación de dólares para acelerar la apertura de importaciones. Los argumentos son ampliamente conocidos por todos quienes vivieron en el país en los últimos quince años: las empresas adquirirán insumos y equipos más baratos; los consumidores se beneficiarán por la ampliación de la oferta a bajos precios; la competitividad ganada permitirá aumentar las exportaciones. En un marco como ése, más afín al capitalismo, irrumpirá la "destrucción creadora" según pronostican Lagos y López Murphy. Es decir, los que fracasan, quiebran. Y la sobrevivencia de los más fuertes empujará al país hacia el Primer Mundo. ¿Cuándo será eso? Si ocurre, después de 1991. Para el año próximo se prevé la llegada de los primeros containers que traerán montañas de baratijas. Un par de miles de millones de dólares menos elevará la cotización interna y dará un respiro a los exportadores fabriles eficientes que queden. Los productores agropecuarios, en tanto, pueden seguir gozando de sus ventajas comparativas y de nuevas rebajas de impuestos. Si finalmente se eliminan las retenciones a la exportación (como quiere el subsecretario Felipe Solá), la transferencia de recursos al agro permitirá inclusive capear el temporal de bajos precios externos desatado por el fracaso de las negociaciones en el GATT. Con un poco de suerte, la próxima campaña triguera se venderá con una divisa revaluada. El tortuoso camino elegido para distribuir premios y castigos deja abierto un amplio interrogante en cuanto a la línea divisoria, que finalmente será trazada por la violencia de la recesión y la variedad de sus víctimas. La Confederación General de la Industria (CGI) ya se lo advirtió la semana pasada al ministro de Economía: "Lo que se necesita para contrarrestar el fuerte superávit comercial no es importar bienes finales que se producen internamente, sino una recuperación de la actividad económica que permita gastar las divisas excedentes en insumos, bienes intermedios y bienes de capital demandados por el sector industrial". Si la reactivación no está en los cálculos oficiales y el mercado de consumidores se sigue estrechando, los que votan con las manos pueden generar sorpresas a corto plazo.

### ¿Y si todo sigue igual?

En gran medida el rumbo de los próximos meses estará condicionado por las negociaciones que en breve se emprenderán con la banca acreedora. Pero la reestructuración económica tiene su propia inercia y las sucesivas porciones del Estado que se sirvan en la mesa de la privatización agregarán sus propios condimentos. Lo que puede esperarse de las variables macroeconómicas surge de un trabajo auspiciado por las compañías Continental, Finvercon, Pecom-NEC, 3M, BANELCO, Asegurar, Guereño y Lloyds Bank.

NUEVOS IMPUESTOS Y ANTICIPOS

# Desmentidas de patas cortas

*Economía prepara un tributo extraordinario del 1,5% sobre los autos, entre una batería de gravámenes y pagos a cuenta. La novedad se conoció anoche, cuando aún resonaban múltiples y drásticas desmentidas oficiales.*

*(Por J.N.)* **Después de dejar que el presidente Menem, el ministro Erman González y el subsecretario Saúl Bouer se pasaran el día desmintiendo versiones que anticipaban la implantación de nuevos impuestos, Ricardo Cossio, titular de Impositiva, cuya suerte está atada a la de Raúl Cuello, hizo anoche dos cosas que borraron con el codo toda esa andanada de desmentidas, alguna de las cuales sugería incluso aviesas intenciones en los informadores.**

La primera sorpresa sobrevino cuando la DGI emitió una resolución disponiendo, con carácter de excepción y para el próximo 28, el pago de un anticipo no previsto sobre cuatro tributos: Ganancias, Capitales, Activos y el Fondo para Educación y Promoción Cooperativa. En los considerandos de la norma que fuerza este pago a cuenta la DGI se conforma con citar "razones de administración tributaria".

Cossio reveló, por otra parte, que en Economía estudian la imposición de un gravamen extraordinario "por única vez" a automotores, yates y aviones privados, posiblemente en reemplazo del polémico tributo al turismo. Hay quienes acusan a Cuello de haber lanzado la idea de éste antes de tenerlo listo, dando lugar con ellos a la reacción de los lobbies internos y externos.

La alícuota del nuevo impuesto a los rodados y otras manifestaciones conspicuas de riqueza sería del uno por ciento del valor (cálculo seguro CNAS) para modelos del 80 al 85 y del 1,5 por ciento para los más recientes. Los vehículos importados (¿estará incluida la Ferrari Testa Rossa del Presidente?) oblarían un 2,5 por ciento. Se habrían descartado intenciones de gravar los countries y las residencias de fin de semana.

Preocupado porque los resultados fiscales se iban alejando de los prometidos al Fondo Monetario (250 a 300 millones de dólares de superávit mensual), al mismo tiempo necesarios para que el plan cierre sin un creciente retraso cambiario ni un mayor deterioro en la relación entre las reservas de dólares y la cantidad de australes en poder del público, el equipo económico buscaba la manera de conseguir mayores ingresos en el corto plazo, lo cual implicaba eludir los lentos y poco dóciles engranajes del Parlamento.

Los problemas fiscales se complican por la necesidad de inventar la manera de suplir fuentes tributarias que van cayéndose, desde los impuestos cargados en las tarifas de servicios públicos (algunos de los cuales son insumos para la industria y el agro) hasta las retenciones sobre las exportaciones del campo. Este panorama creó la sensación de que se venía un Erman VI, una nueva vuelta de tuerca para impedir el derrape de la política económica. El ministro también desmintió esto ayer desde Nueva York, pero las novedades impositivas de anoche relativizan el valor de sus declaraciones.

Bouer indicó, por su lado, que los empleados de la administración pública cobrarán el medio aguinaldo entre el 19 y el 24, para lo cual el erario dispondría de 180 millones de dólares. Otros 100 millones se girarán, dentro de este mes, a las provincias, con el mismo fin. La remesa se efectuará en efectivo, ya que —según el titular de Hacienda— los BIC (Bonos de Inversión y Crecimiento, según la fantasiosa designación que se les adjudicó) serán previamente canjeados por el Banco Central, que estará por tanto emitiendo para que los empleados provinciales puedan cobrar.

La prospectiva corrió por cuenta del Departamento de Investigaciones Económicas y Financieras del IAEF (Instituto de Ejecutivos de Finanzas), extrapolando la situación actual con ligeras correcciones.

- Se supone que el sector público no financiero alcanza un resultado primario favorable de aproximadamente mil millones de dólares y que el marco de confianza y credibilidad no alcanza a consolidarse, por lo que la tasa de inflación se mantendría en torno de 150/180 por ciento anual.
- En ese contexto se estima que la recuperación factible en el tipo de cambio se ubicaría del 5 al 15 por ciento, por lo que la corrección de las distorsiones en la estructura de precios relativos se dificultaría por el contexto de menor disponibilidad de crédito.
- Nuevamente el Banco Central adquiriría todo el superávit comercial (que en este caso ascendería a 4500/5000 millones de dólares). Computando además los fondos que aporten las privatizaciones (1500 millones) el Gobierno atendería sus deudas en australes y eventualmente podría reducir encajes.
- El crédito al sector privado en australes estaría notablemente restringido mientras las tasas de interés continuarían siendo elevadas, tanto en niveles nominales como reales. Debería preverse entonces un aumento del PBI del dos al tres por ciento con un sector industrial creciendo en esta última proporción (ello implica simplemente mantener los niveles del último trimestre de este año).

¿El ajuste será aún más doloroso para que todo siga igual? No hay que perder las esperanzas: la Loter IVA —boletas ganadoras mediante— puede ser una salida.

## Los bancos en rojo se pusieron al día con redescuentos del BC

**"Todos los bancos provinciales en rojo han regularizado la situación de sus cuentas corrientes. Las noticias publicadas fueron alarmistas", afirmó a *Página/12* una alta autoridad del Banco Central. Cuatro entidades (Misiones, Corrientes, Río Negro y La Rioja) tenían el jueves un saldo negativo por 28.000 millones de australes (5,6 millones de dólares), que quedó cubierto casi en su totalidad por redescuentos otorgados por el BCRA.**

Sólo el Banco de Misiones utilizó recursos propios, que se sumaron al redescuento, para ponerse al día. La situación promete repetirse la semana próxima cuando esos bancos, más otros cinco (Chaco, Tucumán, Salta, Catamarca y Santa Cruz), deban girar los fondos para hacer frente al pago del aguinaldo de los empleados públicos provinciales.

"El Central los está apretando para que tengan sus balances al día, pero dudo que los saquen del clearing", interpretó la situación de los bancos del interior un gerente financiero de una entidad extranjera. Los rojos de una gran parte de la banca oficial de provincias revelan la crisis del financiamiento a los gobiernos respectivos. El pago de los aguinaldos y sueldos de fin de año encendió la mecha.

En este mes, los bancos provinciales con excedentes se retiraron del mercado del call para destinar esos fondos a financiar los sueldos y aguinaldos de sus gobernaciones. En esa situación se encuentran los bancos de Mendoza, Córdoba, Neuquén y La Pampa. Al dar un paso al costado esas entidades, el resto se quedó sin fuentes de financiamiento.

"Se está negociando, pero el Central está muy firme. De todos modos, la presión de los gobernadores sobre el Negro González (Erman) es muy fuerte", manifestó un representante de la banca oficial. Esas presiones se acentuarán el jueves y viernes próximos cuando se paguen los aguinaldos y González Fraga deba librar suculentos redescuentos a los bancos.

## Un 6 por ciento para el arbolito

El movimiento es tradicional debido a las fiestas de fin de año: los alimentos y bebidas se encarecieron por encima del promedio general de precios. La suba fue de 4 por ciento en la segunda semana del mes, debido en gran medida a las alzas del pollo, las frutas, verduras y legumbres. Según el Instituto de Política Económica y Social, el índice se incrementó 1,4 por ciento del 7 al 14 del mes, con lo que acumula ya 3,6 puntos y hace prever para todo diciembre un aumento del 6 por ciento.

## El fin de año calienta la tasa

Los ahorristas en plazo fijo obtuvieron ayer hasta un 7 por ciento mensual por sus depósitos a siete días, mientras que en el call se pactaron tasas del 8,5 por ciento. Los bancos elevaron el interés para retener los australes, muy codiciados por las empresas y entidades que tienen que hacer frente al pago de los sueldos, aguinaldos y vacaciones de su personal. El dólar, entretanto, se deslizó hasta los 5010 australes a pesar de los 46 millones de dólares comprados por el BCRA.

## Siete aguinaldos en la provincia

Los empleados del Banco de la Provincia de Buenos Aires reclamaron ayer ruidosamente en el hall de la casa central por la falta del pago de los salarios. Fuentes cercanas a la presidencia explicaron que el sueldo y el aguinaldo serán abonados en fecha, y que lo que se postergará es el pago de un "bonus" que reciben los empleados de esa entidad equivalente a siete sueldos adicionales por año, que totalizan una erogación de 50 millones de dólares.

Por Eduardo Aliverti

## El último orejón

No fue un dirigente sindical quedado en el 45 ni algún izquierdista venido desde el fondo de los tiempos sino *Ambito Financiero* el que, el martes pasado, al dar cuenta de la venta del 20 por ciento de Telemex (Compañía Teléfonos de México, estatal) a un consorcio francoestadounidense asociado a capitalistas locales, definió como "escalofriante" la diferencia con ENTel. En un recuadro que no hubiera llamado la atención de nadie de haber figurado en una gacetilla de la CGT Azopardo, el diario de Ramos advierte que por el 20,4 por ciento de Telemex se ofrecieron 1757 millones de dólares billete contra los 200 millones en efectivo ofertados por la totalidad de ENTel. Luego recuerda la cuenta final, que arroja por el remate de la empresa argentina un aproximado de 1500 millones de dólares —incluyendo los títulos devaluados de la deuda— de los cuales 24 por ciento tienen un plazo de 6 años.

"Por último —dice *Ambito*—, habría que preguntarse si con la tarifa que finalmente le reconoció el Gobierno a los compradores argentinos no se llegará a un nivel de rentabilidad similar, en valores relativos, a los de Telemex." Efectivamente escalofriante. Un activista gremial, de los que macartea el Gobierno al primer síntoma de protesta, no lo hubiese expresado mejor que el vocero gráfico del ajuste.

Este episodio periodístico revela que, a pesar del paso en firme de la gran subasta nacional, son tan vergonzosas la suma y calidad de aberraciones y desprolijidades que ni siquiera pueden ser ocultadas por la prensa adicta. Para mayor patetismo, el consorcio asociado a los mexicanos está integrado por France Cable and Radio, filial de la France Telecom que se alzó con la ENTel del Norte por dos pesos con cincuenta, y Southwestern Bell de Estados Unidos, subsidiaria de la misma Bell que se retiró de aquí porque los dos pesos con cincuenta le parecieron demasiado. O porque tenía inconvenientes en conseguir los papelitos de la deuda que en México reemplazó por dólares billete.

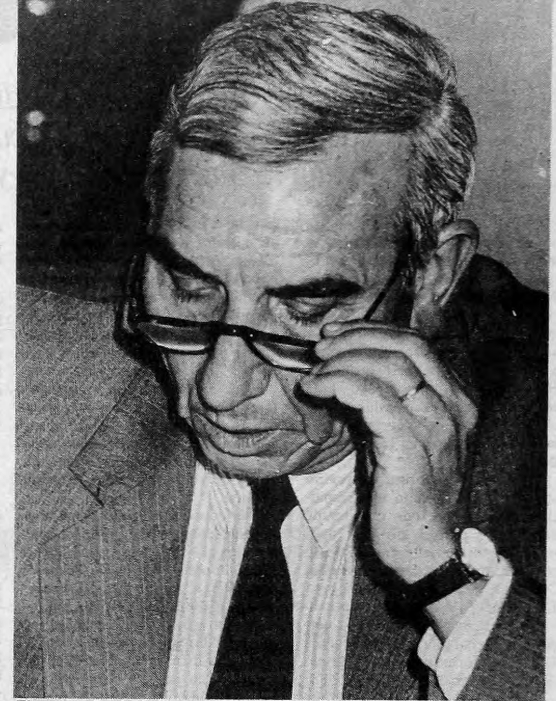
Con todo, el rastrerismo de los funcionarios argentinos no es lo más sobresaliente que patentiza la comparación Telemex-ENTel. Antes que eso refleja con crudeza inédita el orden de prioridades de las inversiones extranjeras en América latina, con México como socio mayor del "mercado común".

De la misma forma, Bush se fue de Chile denominando "país modelo" a la herencia económica pinochetista y prometiendo ayuda por 13.000 millones de dólares, que en la Argentina se redujeron a resignar la siesta para jugar en Olivos con el tenista Carlos Menem.

Pero no hay lección que alcance y, al contrario, a cada nueva le sigue un mejor cumplimiento del deber. Ahora, persiguiendo superávit fiscal tan a cualquier costa para pagar la deuda que inventan un impuesto al turismo y ya ni importa la clase media en contra. Coherencia es lo que sobra.

# La pista del suicidio lleva de la Aduana a Ezeiza

*La carta póstuma del brigadier Echegoyen vincularía su suicidio con algún turbio aspecto de la privatización de Aerolíneas.*



Gustavo Saiegh

**El extinto Rodolfo Echegoyen, que dirigiera la Aduana.**

*El juez Marquevich se propone citar a altas figuras oficiales.*

*(Por Claudia Selser)* **La muerte del brigadier (R) Rodolfo Echegoyen amenaza con convertirse en hecho político. Una pequeña carta dirigida a "mis seres queridos" podría vincular directamente su decisión de quitarse la vida con las vicisitudes que acompañaron el proceso de privatización de Aerolíneas Argentinas. En este sentido y pese al secreto de sumario, se sabe que en las próximas semanas el juez de instrucción Roberto Marquevich hará comparecer en el juzgado número 10 a figuras de primer nivel en la administración del presidente Menem.**

Luego de inspeccionar el despacho que ocupaba el brigadier en el estudio del abogado Mario Folchi, profesor titular y una de las máximas autoridades en Derecho Aeronáutico, el juez Marquevich escribió en la carátula "muerte dudosa". Había llegado a las 8 de la mañana a ese viejo y austero edificio de la calle Arroyo, casi frente a Mau Mau, tras el llamado de la Comisaría 15ª, y encontró al ex administrador general de Aduanas sentado en su sillón, un gran agujero negro rodeando su boca; el pulgar de la mano derecha sosteniendo aún el gatillo de un revólver calibre 38, con cuatro de cinco balas en el cargador. Con orificio de salida en la nuca, el proyectil —que tiene la particularidad de abrirse como una flor luego de impactar— quedó incrustado en la pared. Sobre el escritorio, una pequeña hoja de papel, escrita a mano de un solo lado, decía algo sobre la decisión de esa muerte; todo lo demás parecía estar en su lugar.

Tras las pericias de rutina —análisis químicos, vistas fotográficas— y la incautación de numerosos elementos que podrían contribuir al esclarecimiento del hecho, el magistrado, quien está afectado también al reciente suicidio del empresario Jorge Sivak, comenzó una investigación para determinar "el motivo de la muerte", un camino que deberá contemplar alguna instigación al suicidio.

No se está en presencia de un suicidio emocional. La carta, que haría las delicias de un aficionado a los cuentos de Edgar Alan Poe, da lugar a más de un camino de hipótesis, aunque todos directamente vinculados al desempeño de sus funciones en cargos de neto corte político.

Una vía de investigación se centra en su gestión de nueve meses al frente de la Administración Nacional de Aduanas y, en tal sentido, podría ser la continuación de su descargo público del pasado 7 de noviembre, en ocasión de presentar su renuncia indeclinable. Allí confrontó las denuncias del subsecretario de Finanzas Públicas, Raúl Cuello, sobre maniobras de subfacturación por valor de 500 millones de dólares, con una segunda intención de desprestigiar su administración con el único objetivo de verse beneficiado ante un eventual proceso de privatización.

Pero otra vía de investigación apuntaría a la carrera militar de 35 años en la Fuerza Aérea de Echegoyen, de su desempeño al frente de Control de Tráfico Aéreo en Ezeiza y de su estrecha vinculación con el profesor Folchi. Por este camino se llega directamente a otra privatización, efectivamente concretada a fines de noviembre: la de Aerolíneas Argentinas, traspaso que estaba en sus últimos aprontes hacia el 9 de noviembre, cuando el brigadier se vio compelido a presentar su renuncia.

El secreto del sumario sella la boca del juez y echa a rodar las especulaciones. Pero la investigación del estado de cuenta de Echegoyen y el llamado a declarar a una nutrida lista de funcionarios de primer nivel serán los próximos pasos que encarará el juez Marquevich. "Tengo una muerte y una hipótesis de suicidio. Deberé delimitar si se trató de un accidente —que desde ya es absolutamente improbable— o de un suicidio y, de ser así, investigar si éste respondió a una instigación", explicó el magistrado a **Página/12** en su despacho del 7° piso de Tribunales. "Es una tarea tan difícil como ir a cazar a Nepal, donde uno sabe que acepta riesgos y costos. Pero quiero investigar a fondo el motivo de esta muerte." El compromiso asumido incluye la decisión de guardar personalmente tanto la carta póstuma como el paquete de efectos personales recolectados el pasado jueves en el despacho del brigadier en una negra bolsa de consorcio.

NULIDAD EN EL CASO MIARA

# Más que juez, todo un padre

*(Por Jorge Llistosella)* **El juez federal Ricardo Weschler declaró la nulidad de los estudios inmunogenéticos que probaron, con un 99,99 por ciento de certidumbre, que los mellizos Gustavo y Martín —actualmente en poder del policía Samuel Miara y Alicia Castillo, procesados por haberles suprimido la identidad a esos hermanos— son hijos de la pareja de desaparecidos Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Ana Tolosa. El magistrado accede a lo que le solicitó el defensor oficial Carlos Alberto Tavares, quien supone que la directora del Banco Nacional de Datos Genéticos, Ana María Di Lonardo, efectuó los exámenes y se pronunció "por propia iniciativa" y "sin orden expresa del entonces magistrado interviniente", y además porque el examen realizado a una tía de los mellizos, Estela Reggiardo de Comba, quien reside en los Estados Unidos, fue llevado a cabo en la Universidad de Irvine, y esa institución "no está incluida en modo alguno en el artículo 8 del decreto 700/89" que menciona dónde pueden hacerse en el exterior. Como consecuencia del pronunciamiento judicial, los mellizos continúan ignorando quiénes son en forma oficial, y permanecen bajo la tenencia de quienes mintieron su verdadera identidad, algo que los Miara han confesado.**

La decisión de Weschler fue duramente criticada ante este diario por la doctora Di Lonardo, quien aseguró que es falso que ella haya actuado según su iniciativa: "Cuando yo le comuniqué al juez Miguel Pons que los chicos no eran hijos del matrimonio Rosetti-Ross, como se creyó inicialmente, el magistrado, que por entonces entendía en la causa, me ordenó por escrito —y esa constancia está en la caja fuerte del hospital Durand— que se entrecrucen los datos de los niños con los de las familias registradas en el Banco Nacional de Datos Genéticos. De esa búsqueda surge que, según los sistemas más modernos y seguros de que se dispone hoy en el mundo, hay una altísima probabilidad de que ambos sean hijos del matrimonio Reggiardo-Tolosa. De modo que aquel argumento no es cierto".

Para el juez Weschler, "ésa es una interpretación de la orden de Pons", con lo que admite conocer esa orden, aunque en su resolución no lo menciona. Weschler dijo a **Página/12**, sin embargo, que esa cuestión no tiene mayor peso, ya que "el argumento mío es que el análisis fue realizado por un instituto que no figura en el decreto".

Eso es indiscutible hasta para la doctora Di Lonardo. Pero la médica agrega unos matices: "Los institutos del exterior mencionados en el decreto fueron propuestos por mí y aceptados por el Poder Ejecutivo. Bien, yo digo que la Universidad de Irvineres un centro que trabaja sobre aspectos de filiación, en California, y está reconocido en los Estados Unidos como muy serio. Allí, por lo demás, le hicieron el análisis a una tía. El resto lo hicimos nosotros en el Banco de Datos. Quienes dieron aquel informe de la tía desconocían el resultado que nosotros conseguimos con el resto de los familiares, y todos coinciden, son coherentes. Por eso, yo afirmo que los dos mellizos tienen científicamente la estructura genética de las familias Reggiardo-Tolosa".

El fiscal Mariano Ciafardini recuerda que como la Justicia Federal no tiene asesores de menores, los mellizos están atendidos por un defensor oficial como Tavares, quien tiene como antecedentes haber ejercido la misma tarea en favor de Jorge Rafael Videla. Tavares, hasta hoy no ha mostrado fehacientemente deseos de hallar la identidad de los mellizos confiados a su defensa. Ciafardini considera que "haber impugnado el análisis y disponer su nulidad es poner en tela de juicio la actividad del Banco Nacional de Datos Genéticos y de la Fiscalía, porque si hasta utilizando la biología molecular, el método más sofisticado, se arribó a un 99,99 por ciento de inclusión de esos chicos en la familia Reggiardo-Tolosa, o eso es cierto o todo —pero todo— es falso e inventado". Y agrega: "El juez puede objetar el análisis de una tía en los Estados Unidos, pero yo estuve presente cuando le extrajeron sangre a dos parientes, y el entonces fiscal Aníbal Ibarra certificó el mismo procedimiento con otros dos parientes más. ¿Nada de eso fue válido para el juez?"

Ciafardini, además, insiste en que "si el juez advierte que alguna prueba es insuficiente o está mal producida, es su obligación realizarla inmediatamente en la forma que estime correcta, especialmente cuando hay un informe de la Facultad de Psicología donde se afirma que los mellizos en poder de los Miara están en una situación de alto riesgo psíquico, y que la usurpación de su identidad es una violencia a la que están sometidos constantemente".

*—Doctor Weschler, ¿por qué no ordenó una nueva pericia al anular la anterior?*

—No le quepa la menor duda de que lo voy a hacer. Lo que me interesa es saber quiénes son estos chicos. Lo que pasa es que el expediente ahora está en la Cámara, y cuando me lo devuelvan voy a ordenar eso.

*—Y en cuanto a la tenencia, ¿va a tomar alguna decisión? Le pregunto esto porque como los chicos están con el matrimonio que confesó haberles mentido y cambiado la identidad, es posible que eso les esté haciendo más daño todavía.*

—Sí, no hay duda de que los Miara no son los padres, pero por ahora no voy a tomar ninguna medida en cuanto a la tenencia. Lo que pasa es que los chicos están bien.

*—¿Usted dice que están bien a pesar del informe que le dio la Facultad de Psicología?*

—Eee... son psicólogos. Yo soy padre, y juez. Eso es lo importante.

MENEM RATIFICO LA OBRA

# "Yacyretá está saneada"

*"Yacyretá comenzará a generar energía entre 1993 y 1994", anunció ayer el presidente Menem, quien visitó las obras que, tiempo atrás, calificó de "un monumento a la corrupción". Los créditos "están destrabados", señaló.*

**Hace ocho meses, el presidente Carlos Menem aseguró que las obras de la represa hidroeléctrica Yacyretá eran un "monumento a la corrupción". Sin embargo, ayer, durante una visita a las obras de la represa argentino-paraguaya, el jefe de Estado aseguró que las finanzas del Ente Binacional Yacyretá (EBY) "están saneadas", al tiempo que anunció que la construcción "no será detenida" y comenzará a generar energía entre 1993 y 1994. Además, el Presidente se manifestó a favor de entregar a concesionarios privados la producción de electricidad, tema sobre el que dijo coincidir con su par del Paraguay, Andrés Rodríguez. Por otra parte, el mandatario expresó desconocer el supuesto adelanto de las elecciones para julio de 1991, hipótesis que según una versión periodística estaría manejando el Gobierno.**

Menem arribó a las 9.30 al aeropuerto de Posadas, y desde allí piloteó un helicóptero Huges-500 hasta la localidad correntina de Ituzaingó, 80 kilómetros al Sur, donde se construye la represa. Allí, luego de recorrer la obra, ofreció una conferencia de prensa en la que aseguró que "han quedado completamente destrabados" los créditos por 150 millones de dólares que otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para la terminación de las obras civiles.

Para que no quedaran dudas, el jefe de Estado desestimó la posibilidad de nombrar a María Julia Alsogaray al frente del Ente Binacional Yacyretá. "Hasta que no termine la obra no se va el ingeniero Julio Abraham", actual titular y comprovinciano del Presidente. "No voy a cambiar un riojano por un porteño", bromeó, dando por concluido el tema.

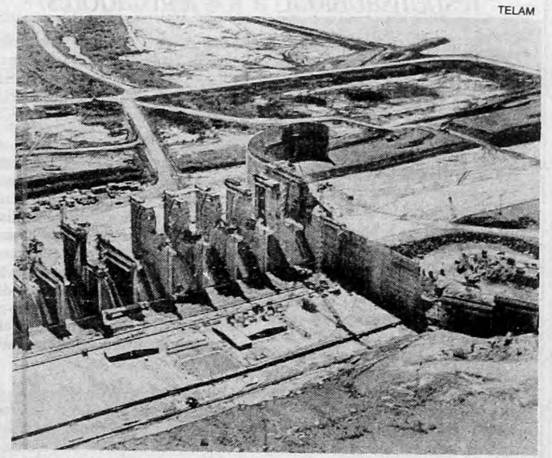
En otro pasaje de la rueda de prensa, Menem dijo no tener conocimiento del supuesto adelantamiento de las elecciones a gobernador del año que viene para el mes de junio, como lo había publicado un matutino porteño (ver esta misma página).

Con respecto al precio del dólar, el Presidente opinó que "es el del mercado" y agregó que "esa cultura del dólar debe ir desapareciendo; debemos ir metiéndonos en lo nuestro y revalorizar el austral". En este sentido, descalificó vaticinios poco alentadores de varios economistas de renombre, porque "estas predicciones agoreras las vienen dando a conocer desde que asumimos y estos desastres no se han producido; son los economistas de la calle los que han llevado al país a esta situación de la que ahora estamos saliendo", dijo.

Al ser consultado sobre las críticas de los transportistas ante la implantación de peajes en distintas rutas del país, en el sentido de que los concesionarios recibirían ganancias desproporcionadas, el Presidente fue tajante: "Deben preocuparse más de sus ganancias, no de lo que ganan los demás; son los mismos que criticaron al ex intendente (Osvaldo) Cacciatore por la construcción de las autopistas y ahora las están utilizando".

Por último, cuando se le recordó que hace ocho meses aseguró que Yacyretá era un "monumento a la corrupción", dijo que las finanzas del EBY están saneadas. Y anunció que en un plazo de 30 a 60 días una comisión del organismo deberá presentarle un informe que precisará la utilización de los recursos entre 1975 y 1983, "porque en esa época se invirtieron más de 1000 millones de dólares y no se puso ni una bolsa de cemento en la obra principal".

TELAM



**Yacyretá, "totalmente saneada", según el presidente Menem.**
*"En 1993 o 1994 estará funcionando", anunció el jefe de Estado.*

## MARIA JULIA

Voceros del Gobierno admitieron que la ex interventora de ENTel, María Julia Alsogaray —quien acompañará al presidente Carlos Menem en su viaje a la Antártida, para la Nochebuena—, será finalmente designada al frente de una Secretaría del Medio Ambiente, que dependerá directamente del jefe de Estado, tal como lo anticipó **Página/12**. Su designación se encuentra en preparación y la nueva Secretaría de Estado se formará quitándole las áreas correspondientes a otras carteras, como Economía y Salud y Acción Social. Esta designación, lejos de ser un "paso al costado" para María Julia, adquiere real importancia dada la trascendencia que el presidente Menem otorga a esa nueva secretaría.

## Menem según Angeloz

El gobernador cordobés Eduardo Angeloz consideró que el gobierno de Carlos Menem "aumentó su credibilidad" por la forma en que resolvió la última rebelión carapintada, pero agregó también que "le está faltando resolver el problema social ya que la pobreza está aumentando en forma permanente". En una conversación con diputados italianos que visitaron Córdoba señaló que la realidad nacional es "preocupante" y planteó la necesidad de que los partidos políticos "actúen con inteligencia y establezcan bases de gobernabilidad para evitar la confrontación permanente". Angeloz visitará la Capital Federal en la semana próxima y el gobierno nacional está tanteando a los asesores del gobernador para ver si se puede incluir en su agenda un encuentro con Menem.

ELECCIONES

# Por ahora no hay apuro

El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y su segundo, Carlos Corach, salieron a respaldar ayer las declaraciones del presidente Carlos Menem sobre la fecha de las próximas elecciones. El mensaje oficial es claro: todavía no hay definiciones en esta materia. Antes de hablar, Bauzá tomó sus recaudos y se comunicó con el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, para consultarlo acerca de la versión periodística según la cual los comicios serían convocados para julio próximo. Después, Bauzá afirmó que este tema no estaba siendo analizado en ninguna área del Gobierno y que aún no se decidió la cuestión. Hace algunos meses, las especulaciones sobre la posibilidad de adelantar considerablemente el llamado a elecciones tomó cuerpo en el oficialismo, pero luego se prefirió postergar cualquier decisión para más adelante. Y por esa razón nadie en el Gobierno se jugó ayer por el mes en que los argentinos volverán a votar. Corach fue el más claro: dijo que "desde el punto de vista técnico y legal no hay ningún impedimento" para realizar elecciones en julio, pero señaló que "desde la óptica política" esa alternativa requiere un cuidadoso análisis.

## La bailanta del PAIS

Se anuncia como la "Fiesta grande del Plan PAIS" y tendrá diez horas seguidas, con bailanta tropical y murgas incluidas. Será en Ezeiza, desde las 10 en adelante, y las previsiones hablan de 80 mil participantes. Respuesta del gobierno provincial al pedido a gritos de planes asistenciales, el Programa Alimentario, Asistencial y Solidario acaba de soplar su primera velita, y como "el trabajo de un año merece un día de fiesta", los bosques de Ezeiza serán playón para dos mil micros y sede de almuerzos a la canasta y actividades recreativas. El gobernador Antonio Cafiero, representantes de 22 municipios y Los Cartageneros harán de los bosques el collage donde se conjuguen las experiencias del plan y las alegrías de poder contarlas.

## Verano para los otros

Los centros de recreación municipales Martín Fierro, Avellaneda, Patricios y Chacabuco serán habilitados durante este verano para el funcionamiento de colonias de vacaciones especiales para personas que padezcan discapacidades motrices, mentales y sensoriales. En estas colonias trabajarán profesores de educación física, plástica y música, además de asistentes sociales.

## Se va la sexta

Con el fin de contrarrestar la violencia familiar y doméstica, el machismo y demás discriminaciones que sufre la mujer, el gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, inauguró la sexta Comisaría de la Mujer, ubicada en el partido de Merlo. La iniciativa es obra conjunta del Consejo Provincial de la Mujer y la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

# La eutanasia es cosa de leyes pero no de jueces

*Al liberar al inventor de la llamada "máquina de matar", un juez derivó la responsabilidad a los legisladores.*

**En un mundo donde médicos y pacientes —pero también familiares, y vecinos, y todo el resto— conspiran para tapiar la muerte de misterio o terror hasta negarla, en Estados Unidos sigue la fatiga por una polémica que divide aguas. A favor o en franca oposición, fueron pocos los que no opinaron respecto de la decisión judicial que dejó en libertad al médico Jack Kevorkian, diseñador de una máquina que ayudó a una paciente a decidir su final, y acusado de asesinato por la Fiscalía del estado de Michigan. "El caso debe resolverse en el Parlamento y no en estrados judiciales", fundamentó el magistrado que le comunicó en persona la decisión a Kevorkian —y lo liberó—, quien insiste en no tener un abogado para que encamine su defensa. "Duermo tranquilo", dice el médico, cada vez que se lo sugieren.**

La decisión judicial de poner en libertad a Kevorkian surgió después de que el magistrado pudo observar un video de 40 minutos, realizado dos días antes de la muerte de la paciente —Jane Atkins, 54 años, afectada por el mal de Alzheimer— en donde ella, acompañada de su marido y del propio Kevorkian, asume la responsabilidad de su último gesto. En la filmación quedó demostrado que el médico aclaró a la mujer que el mal que la aquejaba no era mortal. También tuvo su peso a favor de Kevorkian una carta donde la mujer fundamentó las razones de su suicidio.

Kevorkian diseñó un anaquel con tres botellas que, al combinarse, producen el mortal cloruro de potasio. La paciente apretó ella misma el botón que la hizo recibir primero un calmante y luego el veneno que le produjo, en seis minutos, un paro cardíaco. La Fiscalía de Michigan, luego de estudiar el caso y acentuar el hecho de que la mujer no se encontraba aún a punto de morir, acusó directamente a Kevorkian de quebrar una ley de estado.

"En lugar de hacer propaganda por televisión, podría haber planteado el problema al Parlamento", argumentó la acusación de la Fiscalía, augurando lo que ahora va a pasar. Por último, hicieron jugar en contra también un juicio de 1920, en que se condenó por homicidio a un marido que, a pedido de su mujer, gravemente enferma, le había puesto al alcance de la mano una sustancia venenosa.

El caso reflotó sin medias tintas la cuestión aún no resuelta de la eutanasia y envolvió a Estados Unidos en una polémica de calibre más humano y menos perversa que la sostenida hace poco aquí, en torno del subcomisario Patti y la venia para torturar a posibles delincuentes. No faltó quien, con buen tino, mencionó la necesidad de llevarlo hasta el final para que las decisiones sobre los enfermos terminales no sean tomadas por los economistas. "El grueso de los dólares del área de la salud son gastados en los últimos seis meses de vida de los pacientes", reflexionó Rex Julian Beaber, de *Los Angeles Times*. En su trabajo, el periodista reconocía que tanta preponderancia del área económica en las grandes decisiones políticas había atrofiado la discusión filosófica. "Somos incapaces de lidiar con los temas realmente complejos", escribió Beaber.

Kevorkian, quien se ha definido a sí mismo como "el portavoz de un gigantesco ejército de personas que sufren", ha imaginado mucho en tren de defender su invento. Hace muy poco, aseguró que es su deseo fundar junto con médicos de fina sensibilidad "clínicas para morir", en donde se estructure una estrategia de ayuda para quienes apuesten a una muerte voluntaria. Entre muchos médicos, que sostienen el andamiaje de la terapia intensiva, donde los enfermos se mueren solos sin la ayuda cercana de un familiar para el trance último, Kevorkian se ha ganado una especie de mirada general envuelto en una polémica que sigue.

AFP



**Jack Kevorkian posa para la polémica con sus botellas mortales.**
*Lo pusieron entre rejas y ya salió para defender sus principios.*

# Municipios, a las cosas

**"Tenemos que construir las nuevas herramientas que permitan construir un país moderno y, simultáneamente, profundamente argentino y latinoamericano". Las palabras del gobernador mendocino José Octavio Bordón —recibidas con el aplauso de un público heterogéneo de señores trajeados y cabelleras juveniles atadas en colita— dieron el toque inaugural al encuentro sobre "Municipio, unidad sustancial del federalismo" emitido por el canal 4 creado al efecto por el Programa Nacional de Democratización de la Cultura (PRONDEC) que orienta Luis Durán.**

La convocatoria tuvo un éxito mensurable no sólo en el despliegue de cámaras, micrófonos y switchers, sino también en los mensajes de adhesión del vicepresidente Eduardo Duhalde, los ministros Alberto Kohan, Antonio Salonia y Jorge Triaca e incluso el gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, quien se sumó a "los esfuerzos por construir una cultura de la integración, abandonando la cultura de la confrontación". De integración y de identidad también habló la salutación del subsecretario de Cultura, Julio Bárbaro.

Para la lectura de tantos mensajes, ya estaban instalados los talleres de periodismo, de ciencias de la comunicación, de cine y de arte que organizaron las escuelas estatales y privadas para la ocasión. "Participar es bueno para todos", repetían, para ponerse serios a la hora de atender a los paneles sobre descentralización, regionalización, protagonismo de las comunidades, instituciones y gobiernos locales, articulación de las áreas de Cultura, Comunicación y Acción Social. De las discusiones tomaron parte intendentes y funcionarios de Mendoza, San Juan, San Luis, La Rioja y varias localidades de la extensa geografía nacional.

# Hidronor sigue prometiendo

La respuesta fue forzada y tiene sus razones. Después de dos pedidos de informes en Diputados y de cartas del Consejo Asesor Indígena y de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, la empresa Hidronor —encargada del llamado Proyecto Integrado de Pilquiniyeu, Río Negro— se comprometió a "finalizar todas las obras previstas a fines de enero o mediados de febrero". La preocupación había surgido a partir de la paralización de las ejecuciones (que incluye la retirada de 40 trabajadores) y de los informes que habían hecho público el Consejo Asesor Indígena y la APDH-Regional Bariloche. Ahora llegó la confirmación de la continuación de las obras de boca del gerente y el interventor de Hidronor, Andrés Carreras y Carlos Sergnesse.

Las denuncias de los organismos insisten en reiterar el incumplimiento por parte de la empresa constructora del compromiso de dotar de agua a la aldea, de entregar viviendas a los habitantes y de respetar todos sus bienes durante el traslado,

## NUEVO JUEZ EN EL CASO MARIA SOLEDAD

# Un rugbier sobre el volcán

*Jorge Córdoba Ruiz de Huidobro —ex rugbier— es el juez sorpresa que asumirá la causa por la muerte de María Soledad. Es el cuarto y fue director del banco donde se habrían borrado rastros de Guillermo Luque.*

**La causa judicial por el asesinato de María Soledad Morales tiene desde ayer un nuevo juez, el cuarto que interviene en las investigaciones en los 95 días que pasaron desde la aparición del cuerpo de la joven en un descampado de la ciudad de Catamarca. El abogado Jorge Córdoba Ruiz de Huidobro —hasta ahora director del banco de la provincia, muy cercano al saadismo, y vicepresidente de la Unión Catamarqueña de Rugby— fue nominado por el Poder Ejecutivo "en comisión" y deberá ser confirmado por el Senado provincial durante el período de sesiones extraordinarias que se iniciarían en febrero próximo. La designación buscó cubrir la titularidad del Juzgado de Instrucción Nº 1, que había quedado vacante desde la licencia y posterior renuncia de José Labid Morcos, el primer magistrado en ocuparse del caso, el primero en abrirse.**

Este nombramiento, lejos de clarificar el manejo burocrático-judicial del caso, promete levantar aún más polvareda. Poco antes de que Ruiz de Huidobro asumiera su cargo en una ceremonia que se cumplió en la Corte Suprema de Catamarca, la abogada de la familia Morales, Lila Safe, anunció que el lunes próximo recusará al nuevo juez. "Tiene interés en el resultado de la causa y está sospechado por la forma en que fue nombrado", son los argumentos que esgrimió la letrada. Y como para que no quedaran dudas se explayó: "En el Banco de Catamarca se borraron de la computadora los gastos que Guillermo Luque hizo los días 5, 6 y 7 de setiembre en la ciudad —cuando dijo que estaba en Buenos Aires y se produjo el crimen— con la tarjeta Mastercard". Como prueba de sus dichos mencionó la declaración de un policía que actuó en la causa que "confirmó que en el banco se procedió a sacar documentación que comprometía a Luque".

Para la doctora Safe "el único apto para actuar en la causa" era el juez Martín Ever Acosta, quien manejó el tema en calidad de subrogante, luego del pedido de inhibición presentado por la abogada contra Luis Gandini por "enemistad manifiesta" entre ambos. Para la sociedad catamarqueña, la designación de Ruiz de Huidobro causó, cuando menos, sorpresa, ya que las versiones dadas por más serias apuntaban hacia Mario Acuña. Además, el flamante juez, a pesar de sus 49 años de edad, no ostenta ninguna trayectoria en derecho penal, ya que fuera de la docencia ejercida en la Universidad de Mar del Plata, desarrolló su carrera principalmente en los despachos oficiales de la provincia. A esto se suma una designación surgida de una negociación entre el Ejecutivo y la Suprema Corte, sin ninguna participación legislativa.

Ruiz de Huidobro, en una de las primeras declaraciones a la prensa, fue un tanto obvio —"éste es un caso difícil"— y prometió la misma minuciosidad que los anteriores magistrados para dedicarse "de lleno al estudio del voluminoso expediente". Uno de los primeros trámites con los que deberá toparse es la recepción de los resultados de las pericias realizadas por el Primer Centro Argentino de Inmunogenética (PRICAI).

Los laboratorios de la Policía Federal, en tanto, podrían también servir para el descubrimiento de otras culpabilidades, esta vez en torno de la posible adicción a la droga de Guillermo Luque en la causa que maneja el juez Efraín Rosales por tenencia de estupefacientes y corrupción de menores por la que Antonio Saadi y Eduardo Tobías permanecen detenidos. En este caso, los primeros análisis de la rinoscopía realizados en Catamarca dieron resultado negativo, según lo indicado por el propio Rosales.

El caso de María Soledad provocó en estos días otras repercusiones políticas. Una solicitada aparecida ayer en los periódicos de Catamarca instó a "formar un frente cívico social" en la provincia para "superar la alianza de nepotismo y la corrupción que hoy somete a la provincia". La publicación está firmada por la mayoría de los partidos políticos —incluidos algunos peronistas disidentes— y representantes de entidades sindicales y profesionales y describe un territorio "sumido en el desgobierno, sin rumbo ni horizonte.

## PEAJES EN DEBATE

# Un plebiscito en la ruta

**"El gobierno bonaerense todavía no tiene una posición terminante sobre el tema, pero la tendrá antes de fin de año", prometió el ministro de Obras Públicas de Buenos Aires, Alejandro Peyrou. Dijo que el gobernador Antonio Cafiero analiza los planteos en contra de la aplicación del sistema de peaje que le fueron formulados por intendentes del conurbano, en representación de importantes sectores de la comunidad. Uno de ellos, el radical Melchor Posee, de San Isidro, salió a responder a una querella por supuesta apología del delito e incitación de la rebelión popular que fue formulada en su contra. "Fuimos los moderadores que buscamos peticionar dentro de la ley; nunca autorizamos ni fomentamos medidas que entorpezcan las negociaciones, como ser sentadas o cortes de ruta", aclaró Posee a *Página/12*. En cambio, se mostró inflexible frente al titular nacional de Obras y Servicios Públicos, Roberto Dromi, a quien señaló como "un demócrata autoritario".**

Gustavo Saiegh



**Los intendentes de Vicente López y San Isidro, en asamblea.**
*Posse y García piden que se haga un plebiscito peajero.*

Posse, acompañado por el intendente de Vicente López, Enrique García, propuso a Cafiero la realización de un plebiscito "para que la comunidad se pronuncie en forma directa en contra o a favor del peaje". El gobernador prometió considerar la propuesta y los reclamos, en una actitud elogiada por Posse. El intendente volvió a desafiar al ministro Dromi a un debate público.

El periodista, y abogado y ex funcionario de la actual administración, Jorge Omar Irineo, junto con su colega en el campo del derecho Rubén Pereyra, plantearon querella contra Posse, a quien acusan de incurrir en delitos contemplados en los artículos 213 (apología del delito) y 226 (rebelión) del Código Penal. Se fundan en lo declarado por Posse durante una entrevista que se difundió el 21 de noviembre pasado en el programa "De 7 a 9", que se emite por ATC. Según el escrito, el intendente, preguntado sobre cuál sería la actitud de los vecinos cuando se instalen las casillas para cobrar peaje, respondió: "Las destruirían". La imputación se presentó ante el juez de instrucción Juan Carlos Cardinali, quien se declaró incompetente y pasó la causa a la Justicia Federal. Sostuvo Irineo que el juez consideró a priori que los hechos denunciados "tienen capacidad potencial para afectar la seguridad de la Nación".

La querella coincide con las duras posturas adoptadas, en contra de las movilizaciones populares, por el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y por el presidente Carlos Menem. El mandatario dijo que "hay que bajar el nivel de las protestas en la calle" y Mera cerró la idea al expresar que "en última instancia son actos que están fuera de la ley" en tanto ponen en peligro a las instituciones. Posse se defendió afirmando que "nosotros cumplimos, como representantes del pueblo, con nuestro deber constitucional de peticionar". También precisó la frase tomada por Irineo para querellarlo. "Lo que dije es que si se insiste con el peaje —a pesar de la decisión de la gente— y por la forma en que se instalarán las cabinas, la gente por propia iniciativa y sin intervención muestra les pasarían por encima".

## El peso exacto

587,351 kilogramos es el peso exacto de la cocaína almacenada en la bóveda del Banco Central, según lo informado por la jueza en lo penal económico Susana Castro de Pellet Lastra, quien tiene a su cargo las investigaciones de la denominada Operación Langostino. Develado por fin el misterio, el cargamento será incinerado el próximo martes 18. Las suspicacias originadas por las diferencias en los pesajes quedaron eliminadas al utilizar dos tipos distintos de balanzas, una perteneciente a la Gendarmería Nacional, otra es propiedad de la Aduana, y tiene 10 gramos de error en más por kilo. El pesaje de la discordia había sido realizado en diciembre del '88 y acusaba dos kilos de diferencia.

## Peligro, salmonella

La bacteria de la salmonella —causa de reiteradas intoxicaciones— sigue dando que hablar. Ahora le tocó el turno al Consejo Avícola de la provincia de Santa Fe, que recomendó a la población que adquiera alimentos en los lugares habilitados y con la adecuada inspección bromatológica. Además, puntualiza que tanto moscas como cucarachas son los "principales agentes de transmisión" de infecciones provocadas por este mal.

## Menem con los del Warnes

Las 646 familias que están habitando el complejo habitacional Ramón Carrillo, en el barrio de Villa Soldatti, escucharán hoy a las 10 los discursos oficiales que inaugurarán su nuevo lugar de residencia. Los encargados de dar las alocuciones serán el presidente de la Nación, Carlos Menem, y el intendente de la ciudad de Buenos Aires, Carlos Grosso.



# Coronda: fin del motín y un muerto

**Con la muerte de un recluso de por medio, la policía santafesina consiguió controlar el motín que había comenzado el miércoles pasado en la cárcel modelo de Coronda, cuando, tras la muerte por paro cardíaco de un interno por la que los reclusos responsabilizaron a las autoridades penitenciarias, unos 80 presos iniciaron una protesta en la que —como suele suceder en vísperas de Navidad— reclamaron por mejores condiciones de vida, mejores tratos, conmutación de penas e indultos.**

Tal como se repite en estos casos, existen versiones contradictorias sobre la causa de la muerte de Luis Guzmán, un rosarino de 27 años que llevaba cumplido dos años de pena sobre un total de seis por robo calificado. La versión oficial niega lo que dicen los presos —que Guzmán murió en la represión— y optan por decir o bien "todavía no se sabe" o bien "fue un enfrentamiento entre reclusos". El director del Servicio Penitenciario provincial, Jorge Cupé, se cubrió en todo caso diciendo que en la represión se emplearon balas de goma, que los presos "dejaron el 50 por ciento del penal destruido" y que llegaron a acercarse a 50 metros de la guardia, a través de los techos.

Para llevar a cabo ese procedimiento, los efectivos de la Guardia de Infantería reforzada de la Regional 1 de la policía provincial, junto con integrantes del Cuerpo de Choque y Perros, comenzaron a desplazarse a las 7 de la mañana, "recuperando" los pabellones tomados y desalojando a los que protestaban desde los techos. En tan sólo dos horas los internos depusieron su actitud y poco después llegaban al penal el secretario de Justicia provincial, Roberto Demarchi, y el juez de instrucción Alejandro Echarte, con la intención de "interiorizarse sobre los hechos" que ya habían finalizado.

# Un duvalierista y un sacerdote se disputan el poder en Haití

*Con su lenguaje encendido, el padre Jean Bertrand Aristide, favorito para las elecciones del domingo, parece estar dispuesto a llevar la teología de la liberación al gobierno. Su más firme opositor es un duvalierista.*

AFP



AFP

**Arriba: el neoduvalierista Lafontant, jefe de los tonton macoutes.**

*Abajo: Jean Bertrand Aristide, líder de la Iglesia Popular Haitiana.*

*(Por Gregorio Selser, desde México)* **Nunca como hasta ahora había sucedido en Haití —donde tantas cosas tremendas han ocurrido a lo largo de su trágica historia— que un autoproclamado jefe de los escuadrones de la muerte que durante décadas sustentaron el poder de la dinastía Duvalier, anunciara, como en la célebre novela de Gabriel García Márquez, la ineluctabilidad de un crimen proyectado.**

Crimen político y no pasional, con víctima identificada y pública: el sacerdote católico Jean-Bertrand Aristide, candidato a la presidencia para las elecciones del domingo 16 por el Frente Nacional para el Cambio y el Desarrollo, a quien las encuestas asignan el triunfo por amplia mayoría sobre los otros diez candidatos. Quien formuló la franca amenaza es el ex ministro del Interior y Defensa durante el duvalierismo Roger Lafontant, quien había huido del país a la caída de Jean-Claude (Baby Doc) Duvalier en febrero de 1986. Lafontant regresó en julio pasado y pretendió ser candidato en representación de la neoduvalierista Unión para la Reconciliación Nacional, lo cual fue denegado por el Consejo Electoral Provisorio con fundamento en el artículo 291 de la Constitución de 1987, que expresamente excluye de toda función electiva durante un plazo de diez años a los funcionarios con activa y destacada participación durante los regímenes de François y Jean-Claude Duvalier, o sea desde 1957 hasta 1986.

Lafontant no es un personaje cualquiera y su amenaza no debe ser pasada por alto. Los *tonton macoutes* de Lafontant sembraron el terror en Haití durante 29 años. El nombre designa en el folklore doméstico a los aterradores "cucos" u "hombres de la bolsa", que de noche se llevan a los niños que se portan mal. Los *tonton macoutes*, empero, no se especializaron en asustar a los niños, sino en secuestrar, torturar y asesinar a los enemigos del régimen o a los sospechosos de serlo. Fue una especie de milicia civil estimada en unos 50 mil efectivos, sin uniforme ni paga fija o en todo caso sustentada con mendrugos, diseminada en todos los estratos de la sociedad haitiana a lo largo y ancho del pequeño país. En su mayor parte *lumpon*, desocupados, marginales, tanto podían actuar como "orejas", "golpeadores" o pistoleros.

Fue el verdadero ejército de Papá Doc y Baby Doc, ya que como civiles ambos desconfiaban del ejército profesional tradicional, de unos seis mil efectivos, intencionadamente mal equipado y peor instruido. Los muertos y *desaparecidos* se calculan en varios miles durante las casi tres décadas de continuado duvalierismo, pero fueron muchísimos miles más los que emigraron —y lo continúan haciendo— por razones políticas o económicas. Haití es el país más pobre del América latina y el Caribe, donde los únicos ricos fueron siempre una reducida minoría de mulatos, la elite afrancesada, los gobernantes y sus familias y allegados, y en años recientes los contrabandistas y narcotraficantes.

El padre Aristide fue el alma y el corazón del movimiento popular que sin combates guerrilleros ni guerra civil logró la caída del régimen. Contradictoriamente, su labor pastoral de denuncia de las miserables condiciones sociales del pueblo haitiano y su prédica constante —y pacifista— en favor de un cambio, determinaron que la orden de los Salesianos, a la que pertenece, lo excluyera por considerar que era más político que sacerdote. Mientras en el Vaticano se posterga hace años su apelación, al otro lado del Caribe, en Nicaragua, el notorio político antisandinista Miguel Obando, también de la orden de los Salesianos, no sólo no fue segregado de su congregación, sino que el papa Juan Pablo II lo premió con el título de cardenal.

A Aristide se le adosan los motes de "comunista" y el de adepto a la Teología de la Liberación. El no acepta esas asignaciones y en todo caso se declara militante de la "Iglesia de los pobres". Se sabe condenado a muerte por los militares y por los *tonton macoutes* que ahora se han aliado olvidándose de viejas diferencias. En su presentación ante la prensa, Lafontant apareció escoltado por militares en actividad y en retiro, uniformados, para que no quedaran dudas de esa alianza. A la caída del régimen, empero, el general Henri Namphy y más tarde su sucesor Prosper Avril, militares de carrera, mostraron que se mantenían separados de los *tonton macoutes*. Lafontant no se atrevió, por las dudas, a regresar al país en tanto gobernaron esos militares. Lo hizo sólo cuando fue gobernante la señora Trouillot, antigua jurista colaboradora del duvalierismo. El jefe retornado dijo, después de proclamar su orgullo por su pasado y por su condición presente: "Les habla Lafontant. Soy un *tonton macoute*. Me estoy dirigiendo a los duvalieristas. Yo soy el jefe. Nunca negué que soy duvalierista. Aristide es un ultracomunista, es un partidario de la Teología de la Liberación, que cree que la Iglesia debe ayudar a los pobres mediante acciones políticas. Aristide es un peligro. Haremos todo para prevenir ese peligro. Mi nación nunca será gobernada por un comunista. Descarto el uso de la violencia, pero las medidas de seguridad no son perfectas y siempre algo malo puede pasar. Haremos lo mejor posible para prevenirlo. Son imposibles elecciones creíbles. Antes que nada, este proceso electoral está prejuiciado, no hubo democracia en la selección de los candidatos, esto es un juego sucio".

No es un secreto que el candidato preferido por los tres países con mayor influencia externa sobre Haití —Estados Unidos, Francia y Canadá— preferirían como presidente a Mar Bazin, un economista, tecnócrata, ex funcionario del Banco Mundial, etiquetado como hombre de "derecha moderada". Bazin coincidió nada inocentemente con Lafontant en descalificar al padre Aristide tildándolo de "hombre violento". Se trata de una acusación arbitraria y falaz puesto que la prédica política y religiosa de Aristide nunca dejó de ser pacificadora y moderada. Por lo demás, todas las víctimas de la violencia de los militares y de los *tonton macoutes*, antes y después de la huida de Baby Doc, pertenecían a los sectores y agrupaciones populares, independientes o de izquierda. Y los civiles pro Aristide, o de quien fuera, fueron ajenos a los enfrentamientos y crisis que pusieron fin a los gobiernos del civil y fraudulento Leslie Manigat y a los de sus sucesores Namphy y Avril.

Las elecciones del domingo estarán supervisadas por decenas de observadores de la ONU, de la OEA y de variados organismos internacionales, oficiales o no gubernamentales. Hay quien las ve como las únicas no fraudulentas desde que Haití se hizo independiente —fue el primero de todos en lograrlo en el continente, en 1804— y el ejército declaró que reforzará al efecto su vigilancia. Se elegirán por mayoría y en doble vuelta un presidente, 27 senadores, 83 diputados, 402 alcaldes y concejales municipales y 1695 responsables comunales. Hay casi dos millones de inscriptos.

El Departamento de Estado pidió a los ciudadanos estadounidenses "posponer todos los viajes no urgentes" a Haití, debido a la "alta posibilidad de disturbios" y a la presencia de "áreas de agitación" riesgosas. No fue un buen augurio. Tampoco lo es la advertencia del jefe de criminales Lafontant.

TRAS LA RENUNCIA DE WILLIAM BENNET

# Tormenta en el Partido Republicano

**El Partido Republicano norteamericano se ve sacudido actualmente por una oleada de tempestades, principalmente provocadas por su ala conservadora, irritada contra el presidente George Bush y su estado mayor en la Casa Blanca El incidente más reciente ocurrió el jueves cuando William Bennet, el ex responsable de la política antidroga de la administración, se negó a ocupar la presidencia del Partido Republicano, luego de haber dado a entender que aceptaría la oferta hecha en noviembre pasado por George Bush.**

Al día siguiente de esa decisión, que sorprendió al mundo político y molestó a la Casa Blanca, los comentarios fueron demoledores. "Se trata de un fiasco. El Partido Republicano parece una banda de cazadores incapaces de disparar correctamente", declaró Robert Novak, un editorialista conservador.

Más allá de la explicación oficial —el temor de Bennet del surgimiento de un conflicto de intereses entre su posición como presidente del partido y ciertos compromisos hechos por él con el sector privado— los conservadores sospechan que la Casa Blanca, y en primer lugar su secretario general, John Sununu, tuvo miedo de no poder controlar a Bennet, hombre conocido por su lenguaje directo, así como por su verticalismo conservador y sus ambiciones presidenciales.

Sununu, quien había postulado el nombre de Bennet ante Bush para ese puesto, "creyó haber creado un monstruo y decidió matarlo", declaró una persona cercana a la jerarquía del partido, citada el viernes por el *Washington Times*.

Burton Pines, vicepresidente de la muy conservadora Heritage Foundation, un instituto privado de estudios políticos, fue incluso más lejos: "Esto prueba que George Bush es precoz. Richard Nixon se tomó seis años para destruir el Partido Republicano, Bush lo hizo en dos".

Tales comentarios ilustran bien la reciente degradación de las relaciones entre la derecha del Partido Republicano y el presidente Bush. La derecha, que nunca tuvo plena confianza en Bush y lamenta el fin de los años Reagan, no perdona el hecho de que el presidente abandonara, durante la elaboración del presupuesto de 1991, su promesa electoral de no aumentar los impuestos, una posición que ella había transformado en doctrina.






"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671. Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



CRISIS DEL GOLFO

# Bush amenaza suspender el diálogo

## *El presidente norteamericano advirtió ayer que no recibirá a Tarek Aziz si Bagdad no confirma una fecha oportuna para Baker.*

**El presidente norteamericano, George Bush, amenazó ayer con retirar su propuesta de diálogo bilateral si su par iraquí, Saddam Hussein, insiste en la fecha del 12 de enero —tres días antes de que se venza el ultimátum de la ONU— para recibir al secretario de Estado James Baker en Bagdad. Bush dijo que el líder iraquí tiene que definir una fecha entre el 20 de diciembre y el 3 de enero próximos y lo acusó de pretender eludir el plazo impuesto por las Naciones Unidas para que se retire de Kuwait. En Roma, la Comunidad Económica Europea reiteró la exigencia de que las tropas iraquíes se vayan del antiguo emirato y anoche estudiaba una resolución más sobre el conflicto del Golfo, además de un pronunciamiento sobre el problema global de Medio Oriente. En Ankara, el presidente turco, Turgut Ozal, y el canciller soviético, Edouard Shevardnadze, insistieron en la necesidad de un diálogo para terminar con el peligro de guerra.**

La posibilidad de que el presidente Bush reviera su anterior propuesta de diálogo bilateral con el gobierno iraquí fue mencionada en la mañana de ayer por los senadores Richard Lugar y John McCain después de una reunión que mantuvieron en la Casa Blanca con el primer mandatario.

El tema que provoca el mal humor del gobernante estadounidense es la intransigencia de su par iraquí, Saddam Hussein, quien reiteró que no cederá ni un milímetro en la fecha para su encuentro en Bagdad con el secretario de Estado norteamericano James Baker. Saddam dice que el que invita es su gobierno y que el visitante tiene que aceptar la fecha del 12 de enero de 1991. Bush dice que considerando que el 15 de ese mes vence el plazo otorgado por las Naciones Unidas para que sea evacuado Kuwait, sería necesario que la negociación comience con el debido tiempo, no más allá del 3 de enero.

Si Baker no va a Bagdad, tampoco sería razonable que Bush reciba al canciller Tarek Aziz en Washington, cosa que en principio podría realizarse el lunes próximo, según propuso Bagdad y que la Casa Blanca no cuestionó. Tras su eventual viaje a Washington, Aziz retornaría a Irak pasando antes por Europa, donde tiene una cita con el canciller italiano, Gianni De Michelis, quien dialogará con él en su carácter de titular de la Comunidad Económica Europea (CEE).

Pero no sólo Bush se encontraba ayer poco optimista. En el Senado hubo una doble interpelación. Estuvieron en el edificio del Capitolio el ministro de Defensa, Dick Cheney, y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general Colin Powell. El titular de la cartera de Defensa fue terminante: "La paciencia no está dando resultado alguno", señaló.

El general Powell dijo que si bien las condiciones climáticas para un ataque contra Irak son más favorables en la actualidad y hasta julio próximo, el problema de la temperatura y otros factores meteorológicos no condicionarían técnicamente el operativo. Aseguró el militar que Estados Unidos "aprovechará su superioridad tecnológica de una manera nunca vista antes" y estimó que los iraquíes "no pueden imaginar" lo que les espera si hay guerra.

El conflicto del Golfo fue tratado también en el seno de la cumbre europea que funcionó ayer en Roma. El gobierno de España, encabezado por el propio Felipe González, se mostró favorable a una conferencia de paz en Medio Oriente. Miembros de las delegaciones de España y de Portugal adelantaron que se estaba trabajando anoche intensamente sobre dos borradores de declaración, uno sobre la crisis del Golfo y otro acerca de la situación en Medio Oriente.

Una versión lanzada por el vocero de De Michelis, Pio Mastruobuoni, indicaba ayer que Italia y Francia presionaban ante la CEE para que se emita un pronunciamiento en el que se dé garantías a Irak de que no será atacado en caso de una retirada total de Kuwait. Sin embargo, poco después la Cancillería francesa desmintió tal información y aseguró que Saddam Hussein tendría que abandonar Kuwait "sin condiciones".

En Bagdad, el clima belicista tiñó las declaraciones políticas y los editoriales de los medios. Mientras se realizaban en todo el país ejercicios para la defensa ante un eventual ataque, el diario del ejército iraquí, *Al Qadisiyah*, señaló que un enfrentamiento militar en el Golfo no podría terminar más que con la desaparición del Estado monstruoso y artificial de Israel", veinticuatro horas después que en Tel Aviv el ministro de Defensa, Moshe Arens, advirtiera que su nación tiene todos los elementos necesarios como para la defensa.

Pero el conflicto del Golfo Pérsico tiene otras consecuencias. Conscientes de que los soldados son de carne y hueso, y el clima del desierto no es demasiado acogedor, las autoridades norteamericanas alquilaron por 31 millones de dólares el transatlántico "Cunard Pincess", de una empresa británica, para el descanso de sus gladiadores apostados en las arenas sauditas. Mientras se busca otra nave para el mismo fin, los militares estadounidenses ya se regodean soñando con sus cuatro días de rigor disfrutando de piscinas, cine, bebidas con alchohol y, por qué no, alguna de las señoritas que por esas cosas de la religión local no los pueden visitar en Arabia Saudita.

AFP



**El Pentágono alquilará un transatlántico de lujo para los soldados.**
*Cerca de 800 militares podrán divertirse en turnos de cuatro días.*

# Batallas campales tras tres israelíes asesinados

**Israelíes indignados por el asesinato a puñaladas de tres judíos durante la mañana de ayer salieron a mediodía a golpear a árabes y palestinos al sur de Tel Aviv y a apedrear los coches que llevaban matrícula de los territorios ocupados. El incidente amenazó con reeditar el ciclo de apuñalamiento de israelíes y represalias contra palestinos que sucedió a la masacre de las mezquitas de Jerusalén en octubre pasado, en momentos en que la relación de Israel con EE.UU. por la situación de los territorios ocupados es tensa.**

Los primeros elementos de la investigación indican que los hechos se desencadenaron cuando un empleado de una fábrica de aluminio escuchó gritos poco después de las 8 de la mañana y se precipitó al depósito del lugar, de donde parecían provenir, y fue apuñalado. Su cadáver fue hallado junto al de otros dos trabajadores, uno de ellos una mujer, hacia las 8.30. Los cuerpos de las tres víctimas estaban mutilados, y en los muros del depósito estaban pintadas leyendas del movimiento fundamentalista Hamas, que preconizaban la "destrucción del Estado hebreo". Según testigos, dos árabes fueron vistos corriendo en las inmediaciones del depósito y subiendo rápidamente a un automóvil en el momento en que las fuerzas de la policía se dirigían al lugar. Anteriormente, el movimiento Hamas había exhortado a conmemorar el tercer aniversario de la Intifada palestina. La policía afirmó conocer la identidad de los asesinos, precisando que se trataba de dos hermanos palestinos de la Franja de Gaza.

Inmediatamente después del anuncio del asesinato, decenas de obreros israelíes se concentraron cerca del depósito a los gritos de "Muerte a los árabes", mientras empezaba la ola de golpes y apedreamientos en diversos puntos de la ciudad. Círculos derechistas en Jerusalén pidieron intensificar las medidas contra los palestinos, y el ministro de policía Ronnie Milo dijo que estaba claro que debían adoptarse nuevas medidas. Yacov Turner, jefe de la policía de Tel Aviv, dijo que "se trata de un hecho muy grave, y nuestra reacción será muy dura". Las primeras disposiciones fueron el establecimiento de controles en distintos puntos de la ciudad, particularmente en el sur.

La reanudación de la violencia aparece en un momento delicado de las relaciones con EE.UU. El premier israelí Yitzhak Shamir volvió ayer de su gira norteamericana declarando que la amistad entre los dos países es "sin reservas", pero los incidentes de octubre constituyeron un motivo de división después de que Washington aprobara condenas a Israel en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas con el fin de mantener estable su alianza mundial contra Irak.

También ayer, las autoridades informaron que se produjo un accidente aéreo en el que murieron 5 oficiales israelíes, al estrellarse en el sur el avión en que viajaban. Se ignoran las causas del accidente, pero no se descartó un atentado.

# Otro aplazo para Noriega

**La defensa del depuesto "hombre fuerte" panameño Manuel Antonio Noriega obtuvo ayer una victoria táctica al lograr que el juez William Hoeveler postergara para junio el proceso por narcotráfico que iba a comenzar en los tribunales norteamericanos el 28 de enero próximo.**

Los abogados de Noriega consiguieron la postergación reclamando que el gobierno norteamericano gestionara el descongelamiento de 27 cuentas bancarias en el extranjero a nombre de Noriega para cubrir los gastos de la defensa, alegando que las sumas que cobrarían como defensores de oficio pagados por la Corte serían insuficientes para desarrollar su trabajo. El fiscal asistente Michael Sullivan informó ayer que Estados Unidos envió una misión de alto nivel a Suiza y Austria para tratar de descongelar los fondos, por lo cual Hoeveler anunció la postergación del proceso.

La maniobra no termina aquí. Hoeveler ordenó en junio pasado al gobierno norteamericano que gestionara la liberación de 6 millones de dólares para que Noriega pudiera pagar a sus abogados, y advirtió que si el gobierno fracasaba en lograr el descongelamiento los fiscales tendrían que demostrar que todas las sumas paralizadas son de procedencia ilícita. Esto forzaría a descubrir buena parte de las estrategias y evidencias de la acusación, lo que ayudaría a la defensa de Noriega.

## Bilardo no va a ningún lado

Carlos Bilardo volvió a reiterar ayer que no dirigirá "nunca más, ni en el país ni en ningún lado" cuando se lo consultó sobre un supuesto ofrecimiento de Boca para hacerse cargo de su equipo. Bilardo hizo declaraciones en Mendoza, donde viajó invitado por la Asociación de Técnicos de esa provincia, y descartó que el fútbol de la Capital Federal haya caído de nivel porque "lo que sucede es que ha subido el del interior y existe más equilibrio".

## Once millones por Caniggia

El club Olympique de Marsella ofreció la astronómica suma de once millones de dólares por el pase del jugador argentino Claudio Caniggia, que actualmente juega en el Atalanta de Bérgamo. La oferta fue hecha por el presidente del club marsellés Bernard Tapie —quien además es dueño de la firma Adidas y que el año pasado pretendió contratar a Diego Maradona— al apoderado del jugador, Antonio Caliendo.

## Matteoni a las piñas

En la que muchos medios italianos han llamado "la revancha de Monzón-Benvenuti", el argentino Darío Matteoni —ex pupilo del boxeador santafesino— combatirá hoy en Montecarlo por el título mundial de los medio medianos del Consejo, con el italiano Maurizio Galvano, en busca de la corona que dejara vacante el extraordinario Ray "Sugar" Leonard. Matteoni, de 30 años, ganó 21 de las 27 peleas que disputó, por nocaut, de las cuales veinte las concretó antes del sexto round. Su rival apenas si obtuvo dos victorias rápidas en quince triunfos. El Príncipe Matteoni espera ganar para dedicarle la corona a su "maestro y amigo" Carlos Monzón.

## De París a Pekín

Fue anunciada ayer en Bolonia la realización de la primera edición del París-Moscú-Pekín, un rally que a lo largo de 16.000 kilómetros atravesará los territorios de Francia, Bélgica, Alemania, Polonia, la Unión Soviética y China. La carrera se pondrá en marcha desde la capital francesa el próximo 1º de setiembre de 1991.





# Los santos vienen marchando y dejan un muerto en la tribuna

*Saturnino Cabrera, casado, tres hijos, resultó la víctima fatal de los incidentes entre las hinchadas de Boca y San Lorenzo. Le arrojaron un caño de hierro desde las tribunas altas. Hubo 7 heridos.*

**Saturnino Cabrera salió temprano de su casa de la calle Brandsen 147, a siete cuadras de la Bombonera. A poco de andar se ató el suéter rojo a la cintura y cuando llegó a la puerta de socios mostró el carnet 97.666. Entusiasmado por la conscripción sin cuota de ingreso, decidió, pocos días antes, dejar de ser sólo hincha de domingo y con una foto se hizo del carnet. Se sentó en la tribuna que da sobre el Riachuelo, en el piso bajo. Arriba, tenía dos gradas con hinchas de San Lorenzo. Y esperó que Boca, ya sin Aimar, empezara a levantar la pendiente. Volvía Graciani, volvía Marangoni. En una de esas, por lo menos se le ganaba el clásico al "padre" San Lorenzo. Esperó...**



**Graciani y Batistuta van por la pelota, vigilados por Céliz.**
*Ganaba San Lorenzo y se suspendió por los incidentes en la tribuna.*

Antes de la medianoche Saturnino Cabrera, de 37 años, se convertía en el muerto número 107 que brinda el fútbol argentino. Sólo eso. Un número a la estadística que recuerda otros apellidos, de otras guerras, otras muertes... Souto, Basile, Lezcano, Burgos, Scasserra... un Cabrera, ahora. Un caño de agua arrancado de cuajo por los hinchas de San Lorenzo le cayó desde dos pisos arriba, lo noqueó para siempre y lo dejó, tendido, muerto —asesinado en realidad— en los escalones desiertos de la tribuna de socios de Boca. Fue el punto final a una jornada de broncas y entreveros que había comenzado mucho antes.

La "inteligencia" de las barras bravas indica que el martes un "comando" de San Lorenzo entró por la fuerza a una casa de Villa Lugano y se llevó varias banderas de Boca. Enterado, José Barrita, El Abuelo, pidió una reunión cumbre urgente con Poli, su colega en la jefatura de la barra brava de San Lorenzo. "Queremos la bandera o hay bronca. La bandera antes del partido o los matamos...", habría amenazado El Abuelo. La cumbre entre ambos capos no dio resultado y anoche, en el Parque Lezama, una hora y media antes del partido comenzó la batalla campal entre ambas facciones que, más tarde, seguiría en la mismísima Bombonera.

La otra "inteligencia", indica que la vida misma de Boca no fue muy tranquila en la concentración. La enorme presión que ejerció la barra brava sobre Carlos Aimar y la ausencia de resultados terminaron con la renuncia del técnico. Asumió Osvaldo Potente en forma interina mientras se anuncia la llegada del uruguayo Washington Tabarez. Potente ordenó el regreso de Graciani y Marangoni, quien en pocos días se recuperó de la tendinitis casi crónica que fue la excusa para su exclusión del equipo de Aimar. Dicen que ningún jugador del plantel boquense tiene buenas relaciones con Marangoni, a quien acusan de fomentar el alejamiento de Aimar. El volante almorzó solo con Latorre en la concentración del Hotel Carlton. Algunos dicen que hubo discusiones y hasta manotazos entre Marangoni y Navarro Montoya, uno de los sostenedores más firmes del ex técnico. Con ese clima el plantel fue a la Bombonera. Comidilla interna que la brava boquense conocía. Que se agravó cuando a los 5 minutos del partido Víctor Hugo Ferreyra clavó un bombazo y puso 1 a 0 a San Lorenzo. Lo suficiente como para que empezaran las bromas de los de San Lorenzo, la ira de los de Boca. De los cantitos pasaron a las amenazas. Después los piedrazos contra los de Boedo que estaban en los dos pisos de la tribuna visitante. La devolución de arriba hacia abajo. Y después, en el entretiempo, el caño de agua fuera de su lugar y en viaje aéreo, asesino, hacia abajo, que hizo impacto en Cabrera... otro nombre, otro número.

La hinchada de San Lorenzo había arrojado piedrazos a los plateistas de Boca. La "brava" auriazul cruzó toda la cancha por la tribuna baja para buscar la vendetta y en el entretiempo se produjo la guerra de piedras y maderazos. Un gordo rompió un caño de agua —algunos decían anoche que se trataba de un trozo de paraavalancha—y lo tiró dos pisos abajo. Ahí estaba Cabrera.

Intentaron auxiliarlo. También se acercaron a la tribuna los jugadores de ambos equipos que volvían para la reanudación y se alejaban tomándose la cabeza. Al rato, la camilla, los enfermeros, el CIPEC, la muerte confirmada. A esa hora, una mujer en batón y pantuflas dejó a sus tres hijos, el mayor de 7 años, y fue a la Bombonera. Quería comprobar si eso que había escuchado en la radio era cierto. Que el muerto era Saturnino Cabrera. Su marido.

# Newell's ganó y todavía espera

**2** NEWELL'S: Scoponi; Saldaña, Gamboa, Pochettino, Berizzo; Martino, Llop, Franco; Zamora, Boldrini, Ruffini. DT.: Marcelo Bielsa.

**0** ESTUDIANTES: Yorno; Craviotto, Trotta, Iribarren, Erbín; Peinado, Balugano, Commisso, Aredes; Leani, Vera. DT.: Humberto Zucarelli.

Cancha: Newell's. Arbitro: Juan Bava. Goles: 34 m. Boldrini (N), 61 m. Boldrini (N).

*(Por Horacio Vargas, desde Rosario)* Newell's deberá esperar una interminable semana más para saber si es el campeón de la primera etapa del torneo de Primera División. Anoche ganó dos a cero a Estudiantes —el "verdugo" de Rosario Central en la anterior fecha—. Sólo le lleva a River un punto, que de mantenerlo dentro de siete días hará vibrar a media ciudad y llorar al resto. Lejos del Parque Independencia.

El técnico de Estudiantes, Zucarelli, estructuró al equipo con inteligencia en los primeros quince minutos del partido. Comisso, jugando de diez, era la salida ideal para la visita y cada vez que se encontraba con Aredes arrimaban peligro sobre el arco de Scoponi.

Sorprendido incluso por el generoso despliegue físico de la gente de La Plata, Newell's sólo atinó en ese tiempo a esperar en el medio y armar el contragolpe a partir de la velocidad de Zamora y los desmarques de Boldrini. A los cinco minutos Vera, el once de Estudiantes, casi le amarga la noche a la "lepra" pero se apuró y definió mal. Cinco minutos después, Gamboa cortó justo una pared en el área chica entre Peinado y Vera. Después fue Aredes, por izquierda, quien terminó una jugada individual con un tiro lejos de Scoponi.

Sin desesperarse, Newell's aguantó la apretada pincharrata. Estudiantes no acertó en el momento oportuno y eso en el fútbol se paga caro. Es como que no hay revanchas frente al arco. A los 36, Martino tomó una pelota cerca del área de la visita. Sacó un derechazo furibundo y Yorno no pudo retenerla, la pelota quedó flotando y Boldrini con los ojos bien abiertos no perdonó y con un derechazo la mandó a guardar. La hinchada que alentaba tibiamente hasta entonces, como reconociendo cierta superioridad de Estudiantes, explotó de alegría por primera vez.

El segundo tiempo fue otro partido para Newell's. Ya se había cortado el circuito en el medio entre los mediocampistas de Estudiantes, el cansancio comenzaba a notarse en la visita y encima había que remontar un resultado adverso. Entonces apareció en el campo la figura enorme —físicamente y mentalmente— de Franco, que tomó la manija del equipo. Incluso las marcas se tomaban mejor y Scoponi sufría mucho menos.

A los 16 hubo un golazo, de esos difíciles de olvidar para cualquier hincha que ama el fútbol. Para aquellos poseedores de una videograbadora, por ejemplo. Franco la robó en el medio, arrancó decidido hacia al arco de Yorno, pasaron dos, tres jugadores de Estudiantes. El gol se palpitaba, Franco, generoso, se la tocó a Boldrini que venía por derecha, el ex jugador de Platense la paró con derecha, enganchó hacia adentro, Yorno quedó desparramado en el suelo y de izquierda la hizo estrellar en la red. Ahí se terminó el partido.

Como con Boca, después se desperdiciaron varios goles más. Franco, un cabezazo en el travesaño, Boldrini otra vez, Saldaña de palomita, Rufini. Estudiantes hacía rato que no quería saber más nada con el ritmo que imponía el local. La radio, después del partido, daba un dato del que se lamentaban los hinchas del parque. A San Lorenzo había que ganarle sí o sí en Caballito. Si gana River y Newell's empata, el campeón es River. Increíble pero posible, se lamentan aquí en Rosario.

## GOLEO A FERRO

# River sigue arriba del caballito

*Si el viernes le gana a Vélez y Newell's empata, será campeón del Apertura por diferencia de gol.*

0 FERRO: Cancelarich; Agonil, Vázquez, Molina, Garré; Cristofanelli, Kuzemka, Acosta, Alegre; Bianchi, Pobersnik. DT.: Carlos Timoteo Griguol.

3 RIVER: Passet; Basualdo, Higuaín, Sánchez, C. Enrique; Zapata, Astrada, Rossi, Da Silva; Medina Bello, Silvani. DT.: Daniel Passarella.
Cancha: Ferro. Arbitro: Juan Carlos Crespi. Goles: 18 m. Silvani (R.), 58 m. Da Silva (R), 83 m. Medina Bello (R). Cambios: Cataldo y Biazotti por Cristofanelli y Acosta (F), Borelli por Silvani (R). Recaudación: ₳ 892.480.000



**Gol de Walter Silvani, primero de River a Ferro.**
*El campeonato sólo tiene dos candidatos: River o Newell's.*

River llegó ayer a Caballito a jugar frente a Ferro con toda la intención de seguir en la pelea del campeonato. El conjunto de Daniel Passarella sólo pensó en dos cosas: en el triunfo y en el encuentro que Newell's disputó ante Estudiantes en Rosario.

Por esos motivos los jugadores del equipo de Núñez se tomaron su tiempo para derribar la estructura defensiva que planteó el equipo de Carlos Griguol durante casi todo el encuentro. Si bien Ferro, durante los primeros 15 minutos fue a apretar a River contra su arco, el visitante comenzó a salir por los laterales, hacer pressing en la mitad de la cancha, mientras que los delanteros empezaron a moverse con inteligencia para complicar al conjunto local. A los 18 minutos, Astrada robó una pelota en la mitad se la tocó al Polillita Da Silva y éste con toque corto habilitó a Silvani que aguardó la salida del arquero Cancelarich para mandar la pelota al arco y gritar el primero de River. Ese fue el inicio de un triunfo esperado y alcanzado. Ferro, después de ir perdiendo, se tomó un respiro y se organizó nuevamente dentro de la cancha. Los volantes locales se acercaron un poco más a Passet, pero sus delanteros, cuando tuvieron la oportunidad, no la aprovecharon. Sólo un tiro desde afuera del área inquietó al arquero visitante, pero sólo eso.

River seguía igual: concentrado, buscando el segundo y esperando la oportunidad para el cachetazo final, pero no logró hacerlo durante la etapa inicial. Debió esperar el segundo período para alcanzar su objetivo.

Ferro, ahora en la etapa final, hizo el mismo trabajo que durante los primeros minutos del cotejo. River también. Esperó la oportunidad para llevarse un triunfo importantísimo. Los volantes visitantes no dejaron pasar casi nunca a los jugadores del conjunto local y los fue llevando, de a poco, nuevamente hasta el arco de Cancelarich.

Fue el Polillita Da Silva, uno de los mejores jugadores de River, el responsable de anotar el segundo. Como en casi todos los encuentros, el uruguayo tocó con Medina Bello, fue a buscar la descarga del Mencho y cuando recibió la puso junto al palo del arquero local. Fue el 2 a 0, pero aún quería más, porque en ningún momento River se desconcentró, ni se achanchó. Al contrario, aprovechó el bajón anímico de Ferro para dar el golpe final. Y nadie más indicado que Medina Bello para poner el 3 a 0. River ganó bien, con justeza y jugando un buen fútbol. Ahora debe esperar hasta el próximo viernes para saber cómo se dan los resultados, ya que Newell's le sigue llevando un punto y si el viernes próximo con San Lorenzo los rosarinos empatan y River le gana a Vélez, el equipo de Passarella se llevará el Campeonato Apertura por diferencia de gol. De Ferro, sólo quedó la imagen de la primera parte, aunque en realidad los "chicos" de Griguol deben pensar más en el arco contrario que en el propio.

### Resultados

Newell's 2 - Estudiantes 0
Mandiyú 0 - Platense 2
Racing 2 - Argentinos 2
Talleres 1 - Huracán 2
Lanús 0 - Unión 0
Español 0 - Independiente 2
Vélez 1 - Chaco 2
Ferro 0 - River 3
Gimnasia 1 - Central 1

**Boca-San Lorenzo se suspendió a los 45 m. cuando el visitante ganaba 1 a 0.**

### Próxima fecha

Estudiantes - Gimnasia
Rosario - Ferro
River - Vélez
Chaco - Español
Independiente - Lanús
Unión - Talleres
Huracán - Racing
Platense - Boca
San Lorenzo - Newell's
Argentinos - Mandiyú

### Posiciones

| | |
|---|---|
| Newell's | 27 |
| River | 26 |
| Central | 23 |
| Vélez | 22 |
| Ferro | 21 |
| Argentinos | 21 |
| Boca | 19 |
| Estudiantes | 19 |
| Huracán | 18 |
| San Lorenzo | 17 |
| Talleres | 17 |
| Racing | 16 |
| Independiente | 16 |
| Chaco | 16 |
| Mandiyú | 15 |
| Gimnasia | 15 |
| Platense | 14 |
| Unión | 13 |
| Español | 12 |
| Lanús | 11 |

## NO TIENE CHANCES

# Gimnasia bajó a Central

1 GIMNASIA: Falcioni; Saraiba, Galvagni, Mayor y Ortiz; Merlo, Carlos García, Rifourcat y Güendulain; Amato y Ríos. DT.: Alberto Fanesi.

1 ROSARIO CENTRAL: Lanari; Daniele, Cuffaro Russo, Trivisonno y Boggio; Albarenque, Cornaglia y Bisconti; Rodolfo García, Uliambre e Itabel. DT.: Angel Zof.
Cancha: Gimnasia. Arbitro: Francisco Lamolina. Goles: 38 m. Cuffaro Russo (RC), 90 m. Ríos (G). Recaudación: ₳ 38.442.000

La derrota sufrida ante Estudiantes la semana pasada le había podado a Central una enorme mayoría de posibilidades de acceder a la lucha franca por el título en el estertor del campeonato. Esos errores cometidos en La Plata los pagó el conjunto rosarino con una ilusión desdibujada y emparches en la formación inicial. Enfrente estaba Gimnasia, todavía dolido por lo que consideraba una maniobra poco clara en su partido contra River. Esa derrota con los millonarios también acabó con muchas de las intenciones de los triperos, y la sumatoria de desencantos previos no podía desembocar más que en un partido anodino.

Jamás hubo, en los noventa minutos de partido, un predominio claro de alguno de los dos conjuntos. Prestándose la pelota, alternándose en los altibajos, apenas el medio de Central con la jerarquía de Cornaglia para quitar el balón y la suficiencia de Bisconti para emplearla con tino alentaban el hambre de victoria rosarina. Enfrente, los cuatro del medio gimnasista compensaban con sacrificio lo que no conseguían aportar en calidad. Pero arriba las tibias intenciones no generaban situaciones de gol y la paridad, entonces, sólo podía desembocar en desigualdad merced a una maniobra fortuita.

Pero los pases mágicos fueron dos y la igualdad de frustraciones y pobres recompensas quedó sellada. Un cabezazo de Cuffaro Russo en el primer tiempo llevaba sonrisas para Arroyito, pero el remate de Ríos cuando expiraba el partido colocó el uno a uno definitivo. Con las victorias de Newell's y River, la chance de Central de coronarse campeón quedó matemáticamente descartada. Acaso, más allá de los números y las especulaciones, el equipo de Zof debió haber respaldado sus intenciones con algo más de fútbol, ese que mostró en la fase inicial del torneo.



## MARADONA

Diego Maradona no volverá a la Argentina en la fecha prevista. Ayer retornó a los entrenamientos del Napoli y suspendió su vuelta del próximo lunes, ya que pasará las fiestas de Navidad en Austria, junto a su hermano Hugo que actúa en el Rapid de Viena, para reincorporarse a los trabajos con el Napoli el miércoles 26.

El vuelco en las relaciones con el Napoli, aparentemente debido a la tarea mediatoria del apoderado de Maradona, Marcos Franchi, hizo variar los planes del jugador. Ayer arribó al Centro Paradiso acompañado de Franci, su preparador físico Fernando Signorini, uno de sus numerosos cuñados y su hija Giannina, sumándose inmediatamente al entrenamiento junto a sus compañeros.

Al término del mismo, el futbolista argentino se reunió en privado con Alberto Bigón, el técnico del Napoli, con quien conversó por espacio de veinte minutos, sin que luego trascendiera ningún detalle de la charla.

"No sé, no sé", se limitó a contestar Maradona cuando se le preguntó si será titular el domingo frente al Lazio de Roma. "Hoy lo ví bien —opinó Bigón— me parece que está en buenas condiciones. Veremos mañana".





## Tiembla Flavia

La nueva bomba carioca, Xuxa, llega a la Argentina el miércoles por la noche para filmar durante el jueves un especial que se emitirá el viernes de 21 a 22. Bajo el nombre de "Xuxa en la Argentina, Xuxa en Telefé", el ex Canal 11 apunta a mantener todo el rating que dejará vacante "Amigos son los amigos" del trío Calvo-Rago-Olivieri, que concluye el próximo martes. La antigua novia de Pelé, que tantas pasiones provoca en la audiencia juvenil y en la de los padres, acaba de pasar un mal trago debido a la acusación de estafa que sufriera en Chile su productor Salvador Squaditto. El manager fue detenido por denuncia de su cuñada, quien aseguraba haber sido estafada en 20.000 dólares, pero finalmente recuperó su libertad. Entretanto, tiembla Flavia.

## Un gitano de regreso

El inspector Antonio Flores, alias el Gitano, volverá a la Brigada Central en poco tiempo más. Hace pocos días se inició el rodaje de la segunda parte de esta miniserie de Televisión Española que aquí difundió Canal 13 bajo el título "Gitano". Antonio Flores es nada menos que Imanol Arias, preferido de tanto público femenino que quedó ansioso cuando finalizó a mitad de este año la primera parte de la serie. "Brigada Central" es una coproducción entre la Televisión Española (TVE) y empresas alemanas y francesas y cuenta con dirección de Pedro Maso y su segunda parte estará integrada por doce capítulos.



# La Parda está muy fuerte

*La historia también es una industria pero quedan artesanos: lejos de grandes editoriales existe una Parda...*

**(Por Marcelo Figueras)** Músicos y cineastas suelen estar sometidos a la buena o mala leche de sus productores, así como escritores e historietistas deben acatar, cotidianamente, el capricho de sus editores. De tanto en tanto, sin embargo, hay artistas que se sacuden el yugo de encima, y de esos pocos son muchos menos los que llegan a buen puerto. La gente de *La Parda*, historietistas ellos, puede vanagloriarse por el momento de haber obtenido ambas ventajas. *La Parda* es una revista de historietas de periodicidad aún dudosa que ha logrado, sin padrinos, sin la mediación de editoriales preexistentes, mostrarse como lo mejorcito de un mercado que ha tenido, históricamente, cotas de calidad alta. Tapa a color, historietas a color y blanco y negro, notas, juegos, humor, *La Parda* tiene los altibajos propios de la vida, y emociona por eso: por los huevos que pone en cada número.

Y ya van tres. Arrancaron bajo el ala de la Subsecretaría de la Juventud de la Municipalidad porteña, pero ya vuelan solos, porque sí, por el mero placer de volar. Con Gustavo Damiani como director, Andy Crawley como director editorial y Gabriel Bagnato como editor responsable, *La Parda* ha crecido como el medio por antonomasia para los historietistas más jóvenes: a excepción de un Breccia y del Rep que prometen para el número 4, todos los trabajos pertenecen a ilustres desconocidos o, cuanto menos, a ganadores de la Bienal de Arte Joven.

Las historietas pueden tener por tiempo pasado o futuro, estar ambientadas aquí o allá, pero el aliento es siempre local, hasta de barrio. Si hay que recrear a un literato, que sea Quiroga. Si hay que evidenciar influencias, que sean las del viejo Breccia (después de todo, decía Woody Allen, siempre es preciso modelarse a imagen de alguien, y a la hora de elegir conviene elegir lo mejor). El producto no es forzado: fluye. Ya se trate de la fantasía adolescente de conocer a los Stones o la cotidiana del desengaño amoroso —*Fuiste*, de Maus y González Cezer, es a ese respecto un prodigio de síntesis—, *La Parda* transpira vecindad. En sus páginas no hay lugar para ambiciosos ejercicios estéticos: lo suyo son las historias, el humor, el reconocimiento del propio territorio. Cuando optan por un sujeto a entrevistar, la opción no es por Soda Stereo, sino por Adrián Otero de Memphis o el *Loco* René Houseman. ¿Queda claro?

Hasta en su visión de las heridas, *La Parda* procede con tino. Nadie intenta el análisis político, nadie representa regímenes demoníacos o conspiratorios, nadie fantasea con órdenes planetarios o ultraplanetarios: la cuestión es referirse a las heridas de todos los días. La malaria. El desamor. La desesperanza. El sexo. Malvinas es recreada como una situación límite en lo existencial, y no en lo político. El tango ilustrado por Breccia es *Fea* (*"Procurando que el mundo no la vea, ahí va la pobre fea, camino del taller..."*). Los exploradores interplanetarios aparecen por la rejilla del patio, y así hasta el infinito.

En su reportaje, Adrián Otero dice estar *"muy preocupado, porque pareciera ser que no hay nada para decir, y me pregunto: ¿No hay nada para decir? ¿No hay nada de qué quejarse?"*. Ese es un problema que la gente de *La Parda* no tiene. Ellos sí saben qué decir. Pintan su aldea. Resta desearles la suerte que necesitarán en la aventura editorial a la que se han lanzado, porque en general a las pardas se las mira con recelo, aunque en el fondo todos admitan que están muy, muy fuertes.






**Dibujos del joven (22) rosarino Maus: para el infarto.**
*Desde el under y a pulmón, una revista de historietas que busca instalarse.*

LUCA PRODAN

# La vida de un pelado

La vida del cantante calvo del grupo Sumo, Luca Prodan, un italiano educado en Gran Bretaña y emigrado a Córdoba para huir de la heroína, acaba de salir publicada en un libro que escribió el periodista Carlos Polimeni para Editora AC. El próximo 23 de diciembre se cumplirán tres años de su muerte pero el libro, llamado simplemente *Luca*, habla mucho más que de aquella sorpresiva o controvertida muerte, constituye toda una reconstrucción casi novelística de sus años oscuros en Europa y de la historia de Sumo.

"Tal vez Luca Prodan empezó con suerte en un país que venera históricamente todo lo europeo y en un género musical que por años de colonización del gusto procesa siempre como bueno lo que se pronuncia en inglés. Pero lo cierto es que eso sólo pudo ser una base. El hombre tenía resto", afirma el autor en el prólogo.

El libro, desde hoy a la venta, trae una carta abierta de su mejor amigo, Timmy Mac Kern, seis reportajes publicados cuando Prodan aún vivía, una canción inédita, conversaciones con sus ex compañeros de banda y con antiguos amigos y novias. Pero mucho más que eso, *Luca* es una profunda indagación que emparenta la figura de Prodan con la del recordado "perseguidor" de Julio Cortázar, ese alter ego del músico de jazz Charlie Parker, adelantado a sus contemporáneos mientras exclamaba "esto lo estoy tocando mañana". "Un ciego guiando a los ciegos", reza el subtítulo del libro, que además trae fotos y letras de puño y letra de Luca.

Además de contar una historia sin olvidar los testimonios de quienes fueron parte de ella, Polimeni intenta una definición del mito Prodan. Aún hoy la ciudad muestra paredes estampadas con el graffitti "Luca not Dead" y los muchachos llevan remeras con su foto o la inscripción Sumo. "Luca actuaba sobre el escenario aparentado la certeza de que si moría mañana no importaba, porque hoy estaba cantando. Nadie hacía lo mismo entonces en la Argentina, que empezaba a alborotarse con la salida a la luz de uno de los siniestros saldos del gobierno militar 1976-1983: los 30 mil asesinados en la feroz represión ilegal. Jugar con la muerte nunca ha sido broma en la Argentina", indica el libro. Según su autor, la estética de Prodan y Sumo resulta "imprescindible" para un análisis serio sobre la música argentina de la década del ochenta.

# Paquito con las muñecas

**BIOGRAFIA DE LO ETERNO**, de Paco Jamandreu y Fernando Noy. Con Paco Jamandreu, Jeny Patiño, Débora Ramos, Delicia Domínguez, Virginia Alvarez y Nora Núñez. Acompañamiento musical: Fredy Vacarezza. Dirección: Rodolfo Corral. En el Café Mozart.

**(Por Carlos Pacheco)** Si alguna vez *The Saturday Evening Post* de Nueva York definió a Paco Jamandreu como "una rara especie de hombre maduro y diabólico adolescente", quien asista a su *Biografía de lo eterno* tendrá la posibilidad de comprobar que dicha afirmación es la más acertada para calificar su personalidad.

Su madurez lo confirma como uno de los grandes de la moda argentina. Pero su adolescencia diabólica es esta que le permite armar una especie de espectáculo y sesión espiritista para convocar a las grandes divas que vistió y no sólo presentarlas, sino además mostrar algún que otro aspecto de ellas, que las baja de ese pedestal en que el público las ubicara.

No es Paco, sino Paquito, quien se permite estos juegos. Sentado en una mesa, micrófono en mano, habla de los espíritus, de su quinta, de lo que ha podido y no, a lo largo de su carrera. Y como de la manga, saca a sus mujeres. Algunas tan enormes como Joan Crawford o Rita Hayworth; otras tan especiales como Azucena Maizani, Mecha Ortiz o Eva Perón. Su mundo queda expuesto así en una plenitud, donde se mezcla su devoción por esas figuras, con un sarcasmo casi tierno y muy particular, que utiliza para referirse a ellas. La espectacularidad de este trabajo está en el mismo Paco Jamandreu. Unico protagonista real de esta experiencia. Su imagen, su voz, sus relatos, y su ropa, demuestran su intensa creatividad y resultan a las claras los valores más efectivos que trascienden su realidad actual.

Cuando alguien escriba su biografía no podrá dejar de marcar que este niño que es Paco Jamandreu, aun en su madurez jugaba con las muñecas.

FIN DE FIESTA

# Todo el video todo

*"Reconstruyen crimen de la modelo" fue elegido Mejor Video 1990 en el concurso de la Sociedad Argentina de Videastas. De 110 trabajos presentados fueron preseleccionados 19.*



**Imagen del video ganador del concurso de la SAVI.**

*De cómo la televisión vuelve a contar los crímenes. Y lo que quede de ellos.*

*(Por Rodolfo Hermida*)* Somos optimistas. Por primera vez la SAVI (Sociedad Argentina de Videastas) ha organizado una retrospectiva de las imágenes electrónicas en la Argentina y ha despertado un enorme interés en la gente. Por otro lado, es asombrosa la cantidad de videos que se presentaron para el concurso a la mejor producción 1990: fueron 110 trabajos, de los cuales quedaron preseleccionados 19. El primer síntoma de este auge del video es su diversidad: aquí hay un abanico muy amplio de tendencias, contenidos, miradas, formas, lenguajes. Después, hay que hablar de un fenómeno sociocultural: el video ya está instaurado como un hecho comunicacional, con un público propio, joven, que lo detecta, lo reconoce. A partir de una gacetilla suelta, de un extraño sistema inalámbrico, o de un rumor por la calle Corrientes, las distintas salas donde se exhiben nuestros videos se llenan. Es un auge que ya trasciende al video mismo. La gente quiere ver imágenes nuevas, diferentes.

El fenómeno de la muestra de estos últimos días (coordinada por Graciela Taquini) lo verifica aún más. En tres días consecutivos, desde las 14.30 hasta las 21, casi de manera ininterrumpida, tuvimos la sala del Instituto Goethe siempre llena. En los pasillos se decía: "... Y me lo veo todo, me pongo al día". Se generó una ansiedad por conocer todo lo que ya se hizo y se sigue haciendo que habla de la importancia que tiene para un público joven el video. Pero también es un síntoma de las dificultades que tiene ese mismo público para poder ver estos trabajos con regularidad. En los ciclos de cine de revisión siempre existe la posibilidad de volver a ver tal o cual película. Esto, en el campo del video, siempre fue muy errático, misterioso, casi imposible. A partir de este momento, en cambio, estamos convencidos de que esta muestra ya ha quedado instaurada para el futuro.

Ahora bien, no queremos que este acontecimiento encubra la falta de difusión periódica del video en salas, o en la televisión. Este medio es crucial. Durante muchos años hubo una deformación purista, una fantasía de no contaminación: "El video no es televisión". Es cierto, el video no es televisión, pero *sí* se puede exhibir por televisión. Y somos muchos los videastas que queremos la televisión (de aire, de cable, trucha) y en horario central; y que queremos vivir de esto porque estamos podridos de ser bancarios de día y videastas de noche. Queremos superar estas contradicciones esquizofrénicas.

Finalmente, una reflexión sobre las tendencias y los problemas que asoman detrás de los videos presentados. Se nota en general una imagen más cuidada, una artesanía, una mayor profesionalidad. Hay una preocupación estética en los encuadres, en la iluminación y en las historias a contar. Pero al mismo tiempo hay todavía deficiencias técnicas, operativas y de lenguaje. Fundamentalmente, en la estructura narrativa y el guión. Yo tuve la obligación de ver los 110 videos y si bien las historias muchas veces eran buenas y estaban bien realizadas, había una especie de síndrome del estiramiento, de falta de síntesis, de falta de final. Quizás exista una confusión, que tiene que ver con la poética propia del video y su relación (consciente o inconsciente) con el cine. Muchas veces se usan recursos gramaticales del largo que no funcionan en el corto: es como un traje no hecho a medida.

Aquí habría que preguntarse cuál es el destino comunicacional de estos videos, que tienen las duraciones más diversas, que van desde los dos minutos hasta la hora y media. Parecería entonces que no tienen un destino propio. Yo no digo que los videos tengan que ser pensados exclusivamente en función de la televisión. No. Pero se tiene que pensar en un formato, en una estructura, en un diseño. En este campo, creo que hay más desorientación que falta de trabajo, más desconocimiento que vagancia (aunque también existe). Quizás estamos fuera de formato. Hasta ahora, de alguna manera, es natural que así sea, porque estamos en un período de eclosión, de estallido. Pero a partir de ahora empieza también el momento de la reflexión.

** Rodolfo Hermida es presidente de la Sociedad Argentina de Videastas. Este texto es un extracto de su conferencia* Estado y situación del video en la Argentina, *ofrecida anoche en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).*

## Hágalo usted mismo

El jurado integrado por Gabriela Massuh, Eduardo Mignogna, Claudio Minghetti, Lalo Mir, Luciano Monteagudo, Salvador Sammaritano, Beatriz Sarlo, Pablo Páez, Jorge Lanata, Viviana Tellas y Sergio Wolf consagró como Mejor Video del Año a *Reconstruyen crimen de la modelo*, una producción de División Video realizada por Andrés Di Tella y Fabián Hofman. "Aunque quizá no lo sea, *Reconstruyen...* debería ser una especie de video típico. Es un video que prácticamente lo puede hacer cualquiera, en el sentido en que todos somos televidentes", explicaron Di Tella y Hofman. "Es un material tomado a préstamo, apropiado de la televisión, donde la imagen está re-significada. Es casi como un *ready-made*."

Las menciones otorgadas por el jurado fueron para *Warnes aparte* (Darío Arcella y Luis Campos) y *De qué sirve la mirada* (Gabriel Schmidt) por su valor testimonial; a *Seda negra* (Eduardo Milewicz) por la idea y el guión; a *La tirolesa* (Marcelo Iaccarino y Gonzalo Pampín) por la realización; y a *Tut ank game on* (Diego Lascano) por sus aportes al lenguaje del video.

El público, que también tuvo voz y voto, opinó distinto. Según el prolijo escrutinio de la SAVI, el *top ten* del año fue el siguiente: 1) *La Tirolesa*; 2) *Warnes aparte*; 3) *Seda negra;* 4) *De qué sirve la mirada;* 5) *Intrusos celestes* (Martín Dostal); 6) *Fatal, fatal mirada* (Sara Fried); 7) *Horneros* (Aníbal Garello); 8) *Ventanas catódicas* (Diego Lublinsky); 9) *Tut ank game on;* 10) *Reconstruyen crimen de la modelo* empatado con *Funebrero* (Daniel Di Prima).

Con posterioridad a la entrega de los premios, en un agitado debate que encabezó Rodolfo Hermida, salió a relucir la que será la propuesta más osada de la entidad para 1991: el concurso del "video-minuto".

El certamen se piensa con el objetivo de contaminar a la televisión con una suerte de video-virus que le devuelva a la pantalla doméstica alguna de las muchas infecciones que infligió en la salud creativa de los videastas nacionales. Quién sabe cuál será el nivel inmunológico de tan osada vacuna.

# Aristarain: "Iré a vivir en donde el cine exista"




Adolfo Aristarain hace dos años que no puede filmar.
"Los gobiernos de por acá quieren que el cine desaparezca."

*Jurado en el Festival de La Habana, el director Adolfo Aristarain ya lleva dos años más prendido al teléfono que a la moviola para ver si puede filmar. La gente se cansa.*

*(Por Carlos Ulanovsky, desde La Habana)* Anochece en esta ciudad y Adolfo Aristarain viene de ver cuatro películas. Integra, entre otros con Manuel Vázquez Montalbán, el jurado de cine que preside Miguel Littín en el XII Festival de Cine y Video que se realiza aquí. Hace unos días exhibió ante la babélica matrícula de la Escuela de Cine y Video de San Antonio de los Baños, su memorable film *Tiempo de revancha* y generó múltiples debates.

"Es muy simple: hay que ver películas y jurarlas. Nada más", define su trabajo. De las 60 presentadas este año a la competencia dice que hay una instancia de preselección que le permite no verlas a todas: "Hay algunos films que recomiendan que no veamos. Son muy amateurs. Nos recomiendan los de nivel industrial. O sea aquellas producciones que tienen todos sus rubros técnicos (luz, sonido, montaje, actuaciones, etc.) profesionalmente resueltos". A pesar de los filtros previos, Aristarain acuerda que no todo lo que vio hasta ahora es así. Describe las fallas más frecuentes: falta de rigor desde el propio guión; buenas ideas pero sin estructura; mayor peso de la ideología que del producto cinematográfico en sí mismo. "Tenemos que tener en claro que nuestro gran competidor es Estados Unidos y tenemos que cuidar la factura", sostiene.

Paseamos por los grandes pasillos del hotel Habana Libre y al pasar por la exposición del Mercado del Cine Latinoamericano (MECLA) se ve el stand de Argencine vacío, sin afiches, sin representantes. Aristarain lo interpreta como un símbolo que explica una realidad: "Es que da exactamente igual que el Instituto esté o no. Una idea de lo que se piensa del cine en nuestro país es que el subsidio es de 60 mil dólares por producción. Es una cifra que ni siquiera alcanza para hacer cine pobre".

Aristarain es otro más de los cineastas argentinos desocupados. El cronista le señala que él aparece desde siempre como una especie de formal promesa que no termina de plasmarse: "En este oficio se aprende con el error. Y si no filmo, nunca voy a terminar de plasmarme". Hace más de dos años anda persiguiendo un par de proyectos que a esta altura se le convierten en auténticas persecuciones. Coincide en que pasarse de reunión en reunión más prendido del teléfono que de la moviola no es el trabajo exacto que concibe como el de un director de cine. Para colmo de males su último trabajo profesional fue una película que realizó para la Columbia en los Estados Unidos y resultó todo un fiasco. El desastre se llamó *The strangers*, con Bonnie Bedellia y Peter Riggert. "Estuvo mal parida desde el vamos. Tenía un guión de un americano, muy flojo, que por más vueltas que le di para solucionarlo, lo máximo que logré es que quedara ingenioso", dice Aristarain y asegura que, como por contrato, le pertenece la posibilidad de distribuir o no el film en nuestro país, afirma que lo ocultará celosamente. Como es habitual, la Columbia tenía el derecho al montaje final, lo modificaron y según el director lo convirtieron en burdo disparate, con un intento de politización del argumento, narcotraficantes y venta de armamento a Nicaragua mediantes. Figura como director en el original, pero se hizo quitar en donde se mencionaba a la obra como "un film de Adolfo Aristarain". "Pero, ¿sabés qué es lo peor? Yo los mandé a la mierda, pero la película tiene un nivel profesional alto —señala—, se hizo en el tiempo convenido y no tuvo errores técnicos costosos para la compañía. Y encima hubo algunos críticos que la elogiaron."

Mientras, dos de sus proyectos sobrenadan el mar del imposible. *Pasado perfecto* se iba a hacer en la Argentina con capital norteamericano y *Canto de abejas* también se filmaría en nuestro país pero con producción española. Sucesivamente, los posibles inversores se arrepienten, tardan en responder o se borran. "Esto me hace sentir para la mierda. En dos años y medio que llevo de planes hubiera hecho, tranquilamente, tres películas."

¿A qué llamaría el nuevo cine latinoamericano?: "Es lo que se puede hacer en Latinoamérica. Brasil es un ejemplo muy claro: de 70 películas anuales bajó a dos. La mayor parte de lo que se produce está hecho con apoyos que no provienen de nuestros países. Películas hechas con dinero de Holanda, de Inglaterra, de España. Salvo el caso de Colombia en donde existe un real fomento oficial para el cine y un poco en Venezuela, los demás estamos condenados a hacer lo que podamos. Un festival como éste junta 60 películas, que es una cantidad respetable. Pero la política oficial de nuestros países es que el cine desaparezca". Y que pasará con el director de *La parte del león* si ese momento llega: "No creo que llegue, pero en mi caso iré a vivir en donde el cine exista".

Mientras tanto, y por varios días seguirá en La Habana juzgando realizaciones ajenas de un cine en franco estado de extinción. Cumple su tarea con devoción y con ética, insensible a recomendaciones de transporte agua a molinos propios: "En un festival de cine la patria no está de por medio. Ser jurado no es lo mismo que ser el número 10 de la selección de fútbol".

# Rajemos que viene el lobo

MUCHACHO LOBO 2 (Teen Wolf Two) Estados Unidos, 1987. Dirección Christopher Leitch. Guión: R. Timothy Kring, basado en un argumento de Joseph Loeb III y Matthew Weisman. Fotografía: Jules Brenner. Música: Mark Goldenberg. Intérpretes: Jason Bateman, John Astin, Beth Ann Miller, Rachel Sharp. Cines Ambassador, Capitol, General Paz.

*(Por L.M.)* No es demasiado probable que los adolescentes argentinos aullaran a la luna llena esperando la llegada de *Muchacho lobo 2*, pero lo quisieran o no aquí está la secuela de aquella modesta comedia juvenil que supo protagonizar Michael J. Fox en 1985, cuando todavía no era la estrella de *Volver al futuro*. Por obvias razones de presupuesto, en esta segunda parte Fox ha desaparecido y en su lugar hay un tal Jason Bateman, que dice ser su primo. Sus primeros días en la universidad son difíciles: le cuesta aceptar la velluda herencia familiar, hasta que descubre que siendo un "muchacho lobo" puede tener éxito, chicas y notas fáciles.

El film primigenio tenía como única virtud jugar con las transformaciones de la pubertad: en vez de sufrir las contrariedades del acné, a Fox le crecían desproporcionadamente uñas y colmillos. Aquí en cambio todo ese juego ha desaparecido y lo único que queda es una mera estudiantina, para colmo de males "hablada en castellano", un doblaje que parece hecho especialmente para la película por Manolito, en el fondo del almacén de su padre.










## MURIO FRIEDRICH DÜRRENMATT

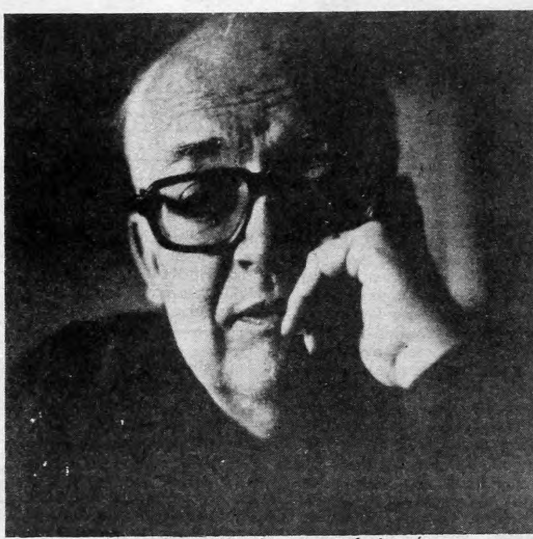
# La paradoja del ser suizo

### A los 69 años falleció el dramaturgo suizo Friedrich Dürrenmatt. Escribió en alemán y criticó a su tan perfecto país.

Friedrich Dürrenmatt, considerado el dramaturgo en lengua alemana más importante de esta segunda mitad del siglo, falleció en la noche del jueves en su casa a orillas del lago en Neuchâtel, en el oeste de Suiza, su país natal. Según este hombre, que hubiera festejado 70 años el 5 de enero, los supuestos de la tragedia moderna son "culpa, penuria, clara visión y responsabilidad" y, sobre la responsabilidad y la culpa —mejor dicho, sobre su ausencia— trataba su última obra *La muerte de la Pitia*, que está a punto de estrenarse en el Centro Cultural Rojas (UBA), en una versión que incorpora video a la clásica caja a la italiana.

Teólogo y filósofo, además de autor teatral, Dürrenmatt había nacido en Konolfingen (Berna) en 1921, hijo de un pastor protestante. De temprana vocación pictórica, a la que había abandonado para cuando publicó su primer drama, *Está escrito* (1947), el autor de *La visita de la anciana dama* retomó su pasión por los pinceles ya de adulto pero, sistemáticamente, se negaba a vender o mostrar su producción en lienzo.

Tres años después de su debut dramático vio la luz la primera novela, *El juez y su verdugo* (1950), que lo catapultó a la fama cuando Maximilian Schell hizo la adaptación para cine. Obsesionado por la idea de la justicia —y por la grotesca imposibilidad de ésta en las sociedades burguesas— Dürrenmatt fue siempre un agudo crítico de la sociedad suiza: "Me gusta ser suizo" —afirmaba— porque Suiza tiene algo de grotesco en su carácter. Sus intentos de constante neutralidad se parecen a los de una virgen que, ganándose la vida en un burdel, pretende además permanecer casta". Alegoría que recuerda justamente el argumento de *La visita de la anciana dama* (1955), la historia de una ex prostituta que compra la sentencia a muerte del seductor que la abandonó con una hija a cuestas. "Somos demasiado colectivamente culpables" —solía decir—, "estamos demasiado sumidos en los pecados de nuestros padres y nuestros abuelos. No somos más que nietos. Esa es nuestra mala suerte, no nuestra culpa".



Friedrich Dürrenmatt, el crítico de su tan perfecto país.

Desgracia que intentaba expiar de modo diverso, como cuando la Universidad de Zurich, en la que había estudiado, lo premió. "Un malentendido acerca de mi obra", fue el comentario de este ateo quien, en 1969, al recibir el gran premio de literatura de la ciudad de Berna, repartió la dote entre tres autores más jóvenes: "Las recompensas sólo llegan cuando uno ya no las necesita", dijo quien jamás recibió el Nobel pero para el que estuvo varias veces postulado.

Mientras tanto, su casa editorial Diógenes (Zurich) anunció el viernes que sus letrados revisarían las disposiciones testamentarias de su contratado, habida cuenta que Dürrenmatt —por paradójico que parezca— legó al Estado suizo sus archivos literarios y su obra pictórica en 1988. Traducido a más de veinte idiomas, los textos del autor suizo más conocido en el mundo, junto con Marx Frisch, rondan la veintena, con obras de teatro (*Los físicos, La muerte de Sócrates, Proceso a la sombra de un burro*, estrenado en 1989 en Argentina), novelas (*El casamiento del señor Mississippi, Meteoro, Retrato de un planeta)*, ensayos de filosofía y política, piezas radiofónicas y críticas de plástica y teatro. La preocupación de la casa editorial no es vana: sólo *El juez y el verdugo* superó el millón de ejemplares de ventas, cifra que debe encender ahora los ojos de los responsables de la barcelonesa Editorial Tusquets, con derechos castellanos sobre la última novela de Dürrenmatt, *El valle del caos*.

## Un ex Beatle en apuros

Duros tiempos para George Harrison, ex guitarra solista de un cuarteto de Inglaterra, ex hare krishna, ex recolector de fondos para Bangla-Desh.

En una reciente entrevista, Harrison se quejó de la "inconsistencia" de la música negra norteamericana en general, y del rap en particular. "Si me pongo a escuchar los discos de éxito en la radio, después de tres canciones me da náusea", afirmó el ex beatle.

La noticia llegó hasta los oídos poco tolerantes de Chuck D., conocida voz profética de los Public Enemy, el grupo rap más famoso de Estados Unidos.

"Me hubiera preocupado —afirmó a la prensa sedienta de escándalo— si lo hubiera dicho Lennon o McCartney, pero, ¿quién es George Harrison?: es tercera categoría, o quizás cuarta, detrás de Ringo. George no es nada más que una corista."

## Otro ex Beatle de record

Paul McCartney ingresó al libro Guinness de records, por ser el artista pop que hasta el momento reunió más gente en un recital. El ex Beatle, de 48 años, que acaba de finalizar su gira mundial que demandó diez meses de actuaciones en cinco continentes, recibió una placa que lo distingue como el "artista moderno de mayor convocatoria".

# Gardel también tiene su inédito

Casualidad o no, mientras que en Buenos Aires continúan los festejos del aniversario del nacimiento de Carlos Gardel y más lejos, en Estados Unidos, acaban de aparecer algunas escenas que Marilyn Monroe rodó para el film *Something's got to give*, se habría hallado una copia de un documental o cortometraje protagonizado por el propio Gardel y que jamás fue estrenado, al menos, por estos pagos.

La existencia de este film fue denunciada el jueves pasado al diario *La Nueva Provincia*, de Bahía Blanca, por un estudioso de la obra y vida del cantante, identificado como Conrado Jentulio, quien expresó al diario que "la película en cuestión obraba hasta el año 1984 como propiedad privada del ex presidente de Perú, Fernando Belahúnde Terry", información que Jentulio pudo recoger gracias a dichos que le confió el periodista argentino Bernardo Salas, corresponsal en Caracas de la agencia oficial Télam y conductor de un programa de radio titulado "Entre tangos y recuerdos", difundido por una emisora venezolana.

La carta enviada al diario por Conrado Jentulio aclara además que "en 1983, con motivo de un homenaje al Morocho del Abasto cuando se inauguró un monumento en su honor, situado en los alrededores del Palacio Miraflores, Salas intentó obtener el film para exhibirlo, pero no fue posible". Jentulio explica también que "el recordado cantante y actor argentino Agustín Irusta, fallecido hace dos años en Venezuela, confirmó la existencia de esa película inédita de Carlos Gardel", que al parecer fue vista por muy pocos.


















# El dandy más prolífico del Japón

## *A los veinte años de su suicidio, se han reeditado una novela y dos ensayos sobre Mishima. Alguien para recordar.*



**Yukio Mishima y una mirada no precisamente apacible.**
*Hace veinte años se suicidó según la tradición ritual japonesa.*

**CONFESIONES DE UNA MASCARA**, Yukio Mishima, Planeta, 220 páginas (reimpresión); **MISHIMA O LA VISION DEL VACIO**, Marguerite Yourcenar, Seix Barral, 141 páginas (reimpresión); **MISHIMA O EL PLACER DE MORIR**, Juan Antonio Vallejo-Nágera, Planeta, 209 páginas (reimpresión).

*(Por Osvaldo Gallone)* A su muerte, Yukio Mishima (Japón, 1925-1970) o Kimitake Hiraoka —tal su verdadero nombre— dejó escrita una obra que consta de cuarenta novelas, dieciocho obras de teatro —todas representadas con asiduidad y notable éxito de público—, veinte volúmenes de cuentos y varios ensayos literarios. Para dar una somera idea de la repercusión popular de la obra de Mishima se puede consignar que en 1963, al publicar la novela *El marinero que perdió la gracia del mar* (hay traducción española en Bruguera) fue a pedirle formalmente disculpas a su editor por haber tenido una venta mucho menor de lo que se esperaba de cualquier obra de Mishima. *El marinero...* apenas alcanzó de entrada los cincuenta mil ejemplares, cifra francamente menor si se la compara —por tomar sólo dos ejemplos— con *Sed de amor* (1950), que tuvo una venta inicial de setenta mil ejemplares, o los 150.000 de *El pabellón de oro* (hay traducción española en Sudamericana-Planeta). En vida de Mishima se rodaron quince películas basadas en varias de sus novelas, y sus obras de teatro aún se siguen representando en Tokio.

A partir de estos datos se podría pensar a Mishima como un grafómano delirante cuya obsesión era la cantidad —una especie de monstruo de signo rabelaisiano— en desmedro de la más pedestre calidad. Nada más lejos de la verdad. El premio Nobel de Literatura de 1968, el escritor japonés Yasunari Kawabata, dijo en una entrevista que le realizaron en 1970: "Mishima tiene un don casi milagroso para las palabras. Su último libro, *Nieve de primavera*, expresa al límite ese don. No sé cómo quedará en las traducciones, pero en japonés es una obra maestra." Su novela *El ruido de las olas* (1954), al año de haberse publicado, fue recomendada por el Ministerio de Educación japonés como texto preferente para la enseñanza del idioma.

La profusión textual de Mishima tiene varias explicaciones. Una, la más obvia: una sobrehumana capacidad de trabajo. Otra, de corte editorial: aún es tradicional en Japón —como lo fue en las primeras décadas del siglo en nuestro país— la edición de "novelas por entregas", obras a precios módico y de fácil acceso a un público mayoritario y no necesariamente lector asiduo, que es a quien va dirigido. Mishima comenzó a escribir novelas por entregas en 1950 (la primera se titula *La noche más blanca*) y sumó diecisiete títulos hasta su muerte (la última fue *Vida en venta*, de 1968). Mishima las consideraba obras menores, en las cuales voluntariamente recortaba el lenguaje y evitaba cualquier tipo de complejidades en la trama, pero aun contra su voluntad —y aquí radica la paradoja— algunas fueron consideradas por la crítica como obras maestras *(Lecciones de educación inmoral* —1959—, por ejemplo). Además de sus obras mayores, menores y ensayos literarios, Mishima realizó una verdadera proeza aún no igualada por algún autor japonés de la actualidad: a partir de 1950 escribe y adapta ocho obras *Nô* modernas para el teatro, una genuina hazaña si se tiene en cuenta que no sólo adapta el clásico drama *Nô* (secularmente inmodificable e intocado) conservando buena parte de su carga simbólica original, sino que además logra impregnarlo de valores contemporáneos (las ocho obras *Nô* de Mishima tienen traducción al español y han sido publicadas por Seix Barral).

Tres son los libros que se ocupan de la vida y obra de Mishima (sin contar las obras del propio Mishima, que desde *Confesiones de una máscara* —1949— en adelante va tomando un perfil cada vez más autobiográfico): *Mishima o la visión del vacío*, de Marguerite Yourcenar; *Mishima o el placer de morir*, de Juan Antonio Vallejo-Nágera; y *Mishima-biografía* (Seix Barral, 1985) del norteamericano John Nathan, hoy prácticamente inhallable. Vallejo-Nágera es un psiquiatra español de notable éxito editorial en su país que a partir de una erudición ostentosa y académica se encarga de diagnosticar, con más falacia que acierto en la mayoría de los casos, el cuadro clínico de Mishima, apoyándose en el texto de Nathan cuando resulta conveniente y desechándolo por simétricas razones. Nathan, por su parte, conoció personalmente a Mishima en 1964, tradujo al inglés *El marinero que perdió la gracia del mar*, y mantuvo con él una breve amistad que concluyó hacia fines de 1965 por desavenencias personales. Su biografía hace gala de la virtud de toda biografía norteamericana por antonomasia: un afán documental minucioso que contiene absolutamente todo, desde lo francamente aleatorio hasta lo incuestionablemente esencial.

*Mishima o la visión del vacío*, por el contrario, no se encharca en el psiquiatrismo de manual ni se extiende en la confrontación de documentos, Yourcenar elige ocuparse de un tópico que no es de los menores: la escritura de Yukio Mishima. Y lo hace con la sutileza y precisión ya clásicos en la autora francesa. De todas maneras, y más allá de las diferencias, la suma de los tres textos da como resultado todo lo que el lector de habla hispana puede saber sobre Mishima, y en ese sentido son de lectura imprescindible.

Si hubiera que nombrar a tres escritores japoneses que informan la literatura del siglo XX en su país, estos autores bien podrían ser Ryunosuke Akutagawa —autor, entre otras cosas, de *Rashômon*—, Yasunari Kawabata y Yukio Mishima. El 24 de julio de 1926 Akutagawa se suicidó luego de tomar una fuerte dosis de veronal; el 25 de noviembre de 1970 Yukio Mishima cometió *seppuku* (una forma del *hara-kiri* que le suma a la eventración, la decapitación, esta última practicada a manos de un amigo elegido por el suicida); Yasunari Kawabata se suicidó en el mes de abril de 1972, cuatro años después de recibir el Premio Nobel, dejando abierto un escape de gas. Sobre el suicidio ritual de Mishima (el *seppuku* es una de las formas rituales de morir del *samurai)* y sus causas últimas se ha escrito mucho, demasiado, justificándolo con razones que van desde una supuesta homosexualidad hasta brotes de un virtual fascismo que informó los últimos años de su vida. Casi todas las teorías —que ilustran con profusión los textos de Nágera y Nathan— son aventuradas y, a la hora del análisis, se tornan difíciles de sostener. Kawabata, justamente, había escrito en su novela *Un millar de grullas* que la perdurabilidad de la belleza y de la fealdad de los utensilios para la ceremonia del té trascienden largamente el episodio de la muerte. Acaso sea ésta la verdad última e intrinsecamente oriental por la que hay que empezar a entender el suicidio que cruza la literatura japonesa del siglo XX y el suicidio de Mishima en particular. Acaso lo demás es anécdota y reducciones a escala occidental.

ANA MARIA BOVO

# Por la oreja

*(Por Claudio Zeiger)* Una mujer sentada, sola, en un escenario vacío, cuenta cuentos. Cuentos de Salinger, O' Henry, Katherine Mansfield o Felisberto Hernández. Buenos relatos que ella dice de memoria en un ejercicio que tiene algo de monólogo de Tato Bores y más de cuentero de feria. Pero claro, el unipersonal de Ana María Bovo es un ejercicio casi íntimo para pequeños auditorios, tan lejos de la TV como de la plaza pública.

Sin decir agua va la actriz se sube al austero escenario del foro Gandhi para relatar un cuento tras otro. Trabaja el gesto y el ademán, apenas si se desplaza en escena. Habla, narra, adopta un tono de intimidad con el espectador como si dijera "¿saben lo que pasó?, yo les cuento". Hasta podría decirse que entabla una relación chismosa. Claro, el oído atento podrá percibir que por algún tamiz han sido pasados los textos ("El hombre que ríe", "Cuando la guerra con los esquimales" de Salinger, "Primavera a la carta", de O' Henry, "Muebles 'El Canario' ", del uruguayo Felisberto Hernández (entre otros) para ser retransmitidos oralmente. O mejor dicho, coloquialmente. Al respecto Bovo, que ha presentado performances similares en escuelas e instituciones y recién ahora aborda el circuito off, no tiene mayor problema en revelar algo de su cocina. "Lo que yo hago es llevar un texto literario al terreno de la oralidad y la gestualidad. Trato de adoptar el modelo de la narración espontánea. Esto me lleva a desarmar la sintaxis literaria y a reorganizar la administración de la información que contiene todo relato."

Deben ser textos que, en primer lugar, cuenten algo, una historia que comienza y termina. La actriz muestra preferencia por ciertos conflictos privados, los de las "pobres gentes" pero que no por ello carezcan de cierto clima mágico. Como el de O. Henry y su mecanógrafa que mientras espera al novio en un restaurante de Nueva York transforma el bodegón donde trabaja en un reducto respetable. Hasta se diría que son cuentos con final feliz, o al menos con cierres rotundos. Otra línea del repertorio la constituyen los textos de inspiración popular, como "La niña sapa", del mexicano Eraclio Cepeda, que discurre en una feria de atracciones que visita pueblos perdidos o algunos breves de factura anónima. Pero el desafío máximo está en la literatura de la sugerencia —con tramas llenas de vericuetos y personajes de conductas poco previsibles—, como son los casos de los alucinados de Salinger o las sutilezas psicológicas de Katherine Mansfield. Y es con estos textos cuando Bovo alcanza picos de "transmisibilidad" más que notorios.

**CUENTOS DE HUMOR Y AMOR.** Por Ana María Bovo (espectáculo auspiciado por el CELCYT). En el Foro Gandhi. Viernes 22.30 hs. ₳ 30.000.

*Cuentos de humor y amor*, título simple si los hay, retoma así una corriente actual del teatro con cierto auge en Italia, Cuba, México y Venezuela, que se propone difundir la narración oral como propuesta escénica de mínima. La vuelta de tuerca consiste en retomar una vieja fuente, como es la del relato oral, para engancharla con esta corriente de teatro experimental. Obviamente, también es una alternativa al más tradicional recurso de adaptar un texto literario para teatro. Bovo agrega una vuelta de tuerca propia al trabajar con textos eminentemente literarios pero respetando su marca de origen. El resultado, al fin, es un buen matrimonio entre lo clásico y lo experimental.



# Piazzolla por la sinfónica

Con la dirección de Pedro Ignacio Calderón, la Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires ha registrado el miércoles y el jueves en el teatro Coliseo un álbum en homenaje a Astor Piazzolla que editará en marzo del año próximo —el sello Milan Sur de Pino Solanas, Envar El Kadri y el francés Emmanuel Chamboredon—. Con la participación de solistas como Néstor Marconi en bandoneón y Pablo Ziegler en piano (en la foto junto a Calderón), las obras registradas por la orquesta fueron "Adiós nonino", "Tangazo" y "Tres tantos", esta última inédita hasta hoy. El repertorio se completó con "Impresiones de la puna" y tres ballets de "Estancia", todas piezas de Ginastera, maestro de Piazzolla en su juventud. El trabajo saldrá editado en elepé, casete y compact, en la Argentina y en Francia, con distribución mundial.

## CONTROL DE CALIDAD

En cada uno de los cuadros segundo, tercero y cuarto hay cinco diferencias con respecto al primer cuadro. Descúbralas.







SOLUCION





TV

9.00
- ATC - LATINOAMERICANO

10.00
- ATC - DINAMICA RURAL

11.00
- ATC - EN BUENA COMPAÑIA

11.50
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

12.00
- 2 - LA PAGINA
- ATC - LA MOVIDA DEL '90
- 9 - LA OLA ESTA DE FIESTA
- 11 - TELEMATCH
- 13 - ROCK IN TV

13.00
- 2 - SABADOS MUSICALES
- ATC - CALOI EN SU TINTA
- 9 - SABADOS EN FAMILIA, conducido por Fernando Bravo
- 11 - ROCK AND PEPSI

14.00
- ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS
- 11 - SABADOS DE SUPER ACCION "Reptilius", "Los magníficos guerreros", "El dorado", de Howard Hawks
- 13 - ESTUDIO 13

15.00
- ATC - LOS ELEGIDOS

16.00
- ATC - GENTE DE PADDLE

17.00
- ATC - IMAGENES DEL MUNDO

18.00
- ATC - EL GRAN DEBUT

19.00
- 2 - DIBUJOS ANIMADOS
- ATC - APUESTE A SU VIDA
- 13 - ROCK IN TV

19.30
- 9 - TODO AL NUEVE

20.00
- 2 - EL BIG BANG
- ATC - DE IGUAL A IGUAL
- 13 - EL DEPORTE Y EL HOMBRE.

20.30
- 11 - HOY ESTAMOS DE REMATE

21.00
- 2 - GENTE DE BUENOS AIRES
- ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAZ
- 9 - EL CONTRA
- 13 - HUNTER Serie policial

22.00
- 2 - MAGAZINE CLUB
- ATC - FUNCION PRIVADA Hoy: "La mala vida", con Hugo del Carril y Soledad Silveyra
- 9 - FINALISIMA
- 11 - HOLLYWOOD EN CASTELLANO. "Seducción fatal", con John Huston
- 13 - MATRIMONIOS Y ALGO MAS

23.00
- 2 - EL CAMPO ES CAPITAL

24.00
- 2 - ERMACORA UN OPTIMISTA

1.00
- ATC - AGENDA DIPLOMATICA
- 9 - DIOS ES MI DESCANSO

1.30
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

CABLE VISION

**CV 3 ACTUALIDAD**
16.00 BALLET. Repite a la 1.30
19.00 CONCIERTO
20.00 MAGDALENA Y LA CIUDAD Repite a la 0.30
21.00 EL MUNDO DE NATIONAL GEOGRAPHIC
22.00 OPERA

**CV 5 FILMS**
11.00 VIDEO GYM
11.30 RECONOCERNOS Con S. Chediek
12.30 MAS VALE PREVENIR
13.00 LAS UNAS Y LOS OTROS
14.00 ¿PERO ESTO QUE ES?
15.00 TETE
19.00 CAMINO AL CIELO Serie
20.00 LA ISLA DEL TESORO, de U. Fleming
22.00 CINE SUR PRESENTA "Las cosas del querer", con A. Molina
23.45 LA DESAPARICION DE AIMEE, con Bette Davis y Faye Dunaway
1.30 EL BUHO Y LA GATITA

**CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS**
Emite 24 horas

**CV 15 CABLEMAGICO**
15.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21

**CV 15 CABLE IDEA**
Emite de 22.15 a 0.55

**CV 17 CVSPORTS**
Emite de 19.00 a 1.00.

**CV 18 ECO MEXICO**
Emite las 24 horas

**CV 19 TVE ESPAÑA**
Emite de 2.45 a 21.00

**CV 20 CINEVISION**
14.00 SABADOS DE ORO DEL CINE UNIVERSAL

**CV 21 MUSIC**
19.00 BUENOS AIRES ROCK 21
20.00 CVCLIPS
21.00 IN CONCERT Repite a la 1.00
22.00 SPECIAL 21 Repite a las 2.00
23.00 CVCLASSICS
24.00 SHOW 21

**CV 24 MANCHETE - BRASIL**
Emite de 8.00 a 1.00

**CV 26 TVN CHILE**
Emite de 11.30 a 3.00

**CV 28 RAI ITALIA**
Emite de 19.00 a 22.00

VIDEO CABLE

**3 CABLESPORT**
11.00 ESPECIAL DEPORTIVO
12.00 A TODO MOTOR
13.00 POLO
14.00 RUGBY EN VCC
15.30 TODO DEPORTE
16.30 TENIS INTERNACIONAL
18.00 DEPORTE INTERNACIONAL
19.00 LO MEJOR DEL DEPORTE
20.00 POLO
21.30 PURA SANGRE
22.30 EL DEPORTE AL MILIMETRO
0.00 A TODO MOTOR

**4 INTERNACIONAL**
Emite las 24 hs

**CV5 MUJER**
Emite de 11.00 a 20.30

**5 PREMIER**
16.00 AVANZADA DE FUEGO
18.00 COMO PADRE E HIJO
20.00 EL REBELDE
22.00 LA ULTIMA NOCHE DE BORIS GRUSHENKO
0.00 LOS CHACALES
1.30 PROFESO

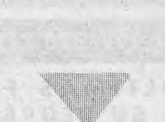
**16 E.S.P.N.**
Emite entre las 12 y las 2

**19 CABLESHOW**
10.00 SIMULTANEO CON CANAL DE LA MUJER
20.30 DETRAS DE LAS NOTICIAS
21.30 DOCUMENTALES

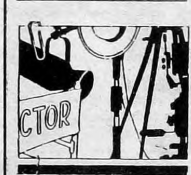
**21 PLATINO**
22.00 LA SECTA. Repite a las 24 y 2.00

**22 CABLEPLATEA**
15.00 COLECCION "La viuda negra"
17.00 LOS VISIONARIOS
17.30 LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
19.00 OPERA
21.30 ETHNO
23.00 MUNDO SECRETO

**32 BRASIL**
Emite de 13.00 a 2.00






**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. Pintorescos personajes y picantes diálogos en ágil comedia. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Cuestión de tamaño** Dir.: M. Smith, con J. Goldblum. P/13. Sáb. trasn.

**AMBASSADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Muchacho lobo II.** S/R. En castellano. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.45, 18.25, 20.50 y 23.10 hs.: **No somos ángeles.** S/R. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 17.15 y 21 hs.: **En el calor de la noche**; a las 15.40, 19.25 y 23.10 hs.: **Once días, once noches.** P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 17 y 20.30 hs.: **El sargento Klems.** Dir.: S. Grieco, con Peter Straus; a las 18.35 y 22.05 hs.: **Brancaleone en las cruzadas.** Dir.: Mario Monicelli, con V. Gassman y S. Sandrelli. Viernes y sábado: 0.05 hs.: **Quadrophenia**; sábado: 1.35 hs.: **Brancaleone en las cruzadas.**

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23 hs.: **No somos ángeles.** S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.30, 20.40 y 22.45 hs.: **Adiós Moscú.** Dir.: Mauro Bolognini, con Liv Ullmann y Daniel Olbrychski. S/R.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs.: **Muerte silenciosa.** S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16, 18.20, 20.35 y 23 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **Fiesta del placer, Sometidas por el sexo y Licencia amorosa.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13, 16.45 y 20.45 hs.: **Jakarta**; a las 14.35, 18.30 y 22.45 hs.: **Dick Tracy.** S/R.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 14, 16, 18.15, 20.35 y 23 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: **Muchacho lobo II.** S/R. Sáb. trasn.

**CENTER SANTA FE.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. Drama sobre la tortura física y psicológica. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** Dir.: P. Greenaway, con H. Mirren. P/18. Sáb. trasn.

**CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 15, 18 y 21 hs. **El señor de los anillos** (1977). Dir.: Ralph Bakshi. S/R.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

**CLUB DE CINE.** Sarmiento 1249. A las 17.30, 19 y 20.30 hs: **Tiempos modernos** (1935), de y con Charles Chaplin; a las 22 hs.: **Los maniáticos del cine** (Colas, musicales y publicidad, homenaje a J. Harlow), y **El piloto,** de y con Cliff Robertson. Domingo. A las 17.30, 19, 20.30 y 22 hs.: **De bote en bote** (1931). Dir.: J. Parrott, con Laurel y Hardy.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ciclo: "Festival de cine italiano". A las 16.40, 19.30 y 22.20 hs.: **Carmen.** Dir.: Francesco Rosi. P/13.

**EROTIC.** Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23 hs.: **La historia de los otros.** P/16.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. Ciclo de preestrenos. A las 14.10, 16.45, 19.45 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos.** Dir.: Martin Scorsese, con Robert De Niro, Joe Pesci y Ray Liotta. P/18. **Domingo.** A las 14.25, 16.40, 18.55, 21.15 y 23.20 hs.: **Rocky V,** con Sylvester Stallone. S/R.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. La magia del cine en conmovedora historia. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Cinema paradiso.** Dir.: G. Tornatore, con J. Perrin, M. Lanardi y Philipe Noiret. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Condena a la hipocresía y cinismo social. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs.: **Jesús de Montreal.** Dir.: D. Arcand. P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.25 y 23.20 hs.: **Aquellos buenos viejos tiempos.** S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Una inteligente y original comedia. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.15 hs.: **Ladrón de ilusiones.** Dir.: M. Nichetti. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Los años juveniles del escritor maldito Charles Bukowski. A las 13.25, 15.25, 17.25, 21.25 y 23.15 hs.: **Mariposas de la noche.** Dir.: R. Schroeder, con M. Rourke, F. Dunaway. P/16. Sáb. trasn

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. El mayor suceso del '90. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.20 y 23.15 hs.: **Las cosas del querer.** Dir.: Jaime Chavarri, con Angela Molina y Manuel Bandera. P/16. Sáb. trasn.

**I.F.T. (Sala Uno).** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Ciclo "Homenaje a Anatole Dauman". A las 18 hs.: **El golpe de gracia** (1976). Dir.: Volker Schlondorff; a las 21 hs.: **A.** (1964). Dir. y animación: Jan Lenica. **Domingo.** A las 18 y 21 hs.: **Paris, Texas** (1984). Dir.: Win Wenders, con Harry Dean Stanton, Sam Berry y Nastassja Kinski.

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.35, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Con mi marido no puedo.** P/13. Sáb. trasn.

**I.R.C.A.** Sarmiento 1983. Tel.: 542-7627. A las 21 hs.: **El frutero de las cuatro estaciones.** Dir.: Rainer Fassbinder, y un corto con debate coordinado por Ariel Sandoval.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14, 17.30 y 21 hs.: **El tiro por la culata**; a las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.: **Mira quién habla.** S/R.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Romántica y fascinante. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Ghost, la sombra del amor,** con Patrick Swayze y Whoopi Goldberg. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.: **The Beatles en concierto** (Miércoles y jueves 50% de desc.)

**LORCA I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. Alocada comedia, plato fuerte para el cinéfilo. A las 17, 19, 21 y 23 hs.: **Todo en una noche.** Dir.: M. Kaurismaki, con N. Manfredi, S. Fuller. P/13.

**LORCA II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 17.30, 20.10 y 22.40 hs.: **Los modernos.** P/16.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Canciones inolvidables en una estupenda película de dibujos animados. A las 14.50, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.30 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Encanto y ternura en una película inolvidable. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Fantasía,** de Walt Disney. S/R. En castellano.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 14.30, 16.10, 17.55, 19.35 y 21.15 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano; a las 22.50 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**MAXI I.** Carlos Pellegrini 657. Tel.: 396-1822. A las 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Manon del manantial.** S/R.

**MAXI II.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Jean de Florette.** S/R.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13.

**METROPOLITAN II.** Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-7865. Ciclo de preestrenos. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Rocky V,** con Sylvester Stallone. S/R. **Domingo.** A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs.: **Henry y June.** Dir.: Peter Kaufman, con Fred Ward, Uma Thurman y María de Maderos. P/18.

**MONUMENTAL II.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16.10, 18.30 y 20.45 hs. (Sábado también: 23 hs.): **El vengador del futuro** P/13. Sáb. trasn.

**MINICINE S.O.C.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs., domingo: 16, 18, 20 y 22 hs.: **Un pedazo de cielo,** con Julia Roberts. S/R.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

**NORMANDIE.** Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23 hs.: **La historia de los otros.** P/16. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Difícil de matar.** P/16. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **El sutil encanto del pecado.** P/18. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.40, 17.45, 20 y 22.25 hs.: **Cuestión de tamaño.** P/13.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs.: **Con mi marido no puedo.** P/13.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs. **Colegialas porno y Seda, satén y sexo.** P/18. Sólo para adultos. (Domingo cerrado).

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.50, 16, 18.25, 20.45 y 23.10 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.50, 15.25, 17.15, 19 y 20.55 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano; a las 22.45 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.: **Muerte silenciosa.** S/R.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 19 y 22 hs.: **La insoportable levedad del ser,** un film de Peter Kaufman. P/16.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Lejos de casa,** con Richard Gere. P/13.

**SALA ADULTO.** Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 h.: **Rubias calientes y Delicias anales.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. "Clásicos de la comedia norteamericana". A las 15, 18 y 21 hs.: **Una noche en la ópera.** Dir.: Sam Wood, con Groucho, Harpo y Chico Marx. S/R. Pl.: ₳ 12.000.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La señora de la noche.** P/18. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. Pintorescos personajes y picantes diálogos en ágil comedia. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.: **Cuestión de tamaño.** Dir.: M. Smith, con J. Goldblum. P/13. Sáb. trasn. (Jueves 50% de desc.)

## BARRIOS

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **No somos ángeles.** S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Viernes y sáb. trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.50, 17, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **Con mi marido no puedo.** P/13. Viernes y sábado trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.50 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Muchacho lobo II.** S/R. En castellano. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs.: **Muerte silenciosa.** S/R. Sáb. trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.: **Días de truenos**; a las 16.25 y 20.30 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada.** S/R.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 764-3699. A las 13.40, 15.15, 16.50, 19.50 y 21.20 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano; a las 22.45 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**SAVOY.** Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

### BOEDO

**CUYO.** Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.: **Manon del Manantial**; a las 16.40 y 20.40 hs.: **Conduciendo a Miss Daisy.** S/R.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.20, 16.50, 19.20 y 21.50 hs.: **Sensualidad**; a las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Porno-show.** P/18.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15.15, 18.50 y 22.25 hs.: **Difícil de matar**; a las 17.05 y 20.40 hs.: **Arma mortal.** P/13. Sáb. trasn.

### FLORES

**COLISEO.** E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 14.30, 16.05, 17.40, 19.15 y 20.50 hs.: (Viernes y sábado también: 22.25 hs.): **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano. (Martes cerrado).

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **No somos ángeles.** S/R. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Manon del manantial.** S/R. Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5999. A las 15.20 y 19.40 hs.: **Tango y Cash**; a las 17.10 y 21.30 hs.: **Se presume inocente.** P/16. (Miércoles cerrado)

### FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 15, 18.20 y 21.20 hs.: **La pandilla aventurera**; a las 16.30 y 19.40 hs.: **Bañeros II** (La playa loca). S/R.

### LINIERS

**MARTIN FIERRO.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 17 y 20 hs.: **La dama y el vagabundo**; a las 15.20, 18.30 y 21.20 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano. (Martes cerrado)

**GRAN LINIERS.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.15, 18.10 y 21.45 hs.: **Volver al futuro III**; a las 16.30 y 20.15 hs.: **Reto a muerte.** S/R. Sáb. trasn. 23.45 hs.: **La hora de los brujos** (Viernes cerrado).

### NORTE

**RIALTO.** Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.20, 18.10 y 22 hs.: **El vengador del futuro**; a las 16.20 y 20.10 hs.: **Condena brutal.** S/R. (Jueves cerrado)

### ONCE

**GRAN MAJESTIC.** Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 14.55, 18 y 21.05 hs.: **Malicia erótica**; a las 13.40, 16.35, 19.40 y 22.45 hs.: **Viciosas al desnudo.** P/18. Sáb. trasn.

### VILLA DEL PARQUE

**BERNASCONI.** Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. Festival del Cine Italiano. Sábado. A las 16.30, 18.10, 19.50 y 21.30 hs.: **Palomita rosa.** Dir.: Nanni Moretti. Domingo. A las 15.45 17.35, 19.25 y 21.20 hs.: **Larga vida a la señora.** Dir. L. Paolini. (Jueves cerrado)

### VILLA LUGANO

**GRAN LUGANO.** Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 15 y 19.10 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**; a las 17.20 y 21.30 hs.: **Días de truenos.** S/R. (Jueves cerrado).

### VILLA URQUIZA

**GRAN URQUIZA.** Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50 hs.: **Tentaciones eróticas**; a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs.: **Las chicas y el sexo.** P/18. Sáb. trasn.

## GRAN BUENOS AIRES

### ZONA NORTE

### MARTINEZ

**ASTRO I.** Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15, 17.35, 20.15 y 22.50 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**ASTRO II.** Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15.45, 17.40, 20.05 y 22.40 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**BRISTOL.** Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.: **No somos ángeles.** P/13. Sáb. trasn.

### SAN ISIDRO

**SOLEIL I.** Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 15.15, 17.25, 19.30 y 21.40 hs.: **La historia de los otros.** P/16. Sáb. trasn.

**SOLEIL II.** Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 14.15, 16.40, 19 y 21.30 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn.

### SAN FERNANDO

**HISPANO.** Constitución 828. Tel.: 744-2174. A las 14.45 y 19.20 hs.: **Los asesinos de las tinieblas**; a las 16.30 y 21 hs.: **En la gloria**; a las 18 hs.: **El arte de amar.** P/18. Sáb. trasn.

### ZONA OESTE

### CASEROS

**URQUIZA.** San Martín 1485. Tel.: 750-0667. A las 15, 18.35 y 22.10 hs.: **Difícil de matar**; a las 16.40 y 20.15 hs.: **Tentación peligrosa.** P/16. Sáb. trasn.

### CIUDADELA

**NUEVO CIUDADELA.** Frente a la estación. Tel.: 653-5914. A las 14.20, 16.50, 19.40 y 22.20 hs.: **La boca del placer**; a las 15.40, 18.20 y 21 hs.: **Relaciones sexuales de un caballo.** P/18. Sáb. trasn. (Jueves cerrado)

### EL PALOMAR

**NUEVO HELIOS.** Boulevard San Martín 3076. Tel.: 751-0425. A las 16.10 y 20.10 hs.: **Corazón satánico**; a las 18.10 y 22.10 hs.: **El vengador del futuro.** P/13. Sáb. trasn. (Jueves cerrado)

### HURLINGHAM

**GRAN HURLINGHAM.** Isabel La Católica 967. Tel.: 665-0573. Sábado, domingo y lunes. A las 15.30 y 18.20 hs.: **La isla del tesoro**; a las 17.10 hs.: **Los locos de la 7ª compañía.** S/R.

### LA TABLADA

**MARTIN GÜEMES.** Av. Crovara 2398. Tel.: 652-3055. A las 15, 18.20 y 21.40 hs.: **Exterminetors II** (La venganza del dragón); a las 16.40 y 20 hs.: **Los pilotos más locos del mundo.** S/R. (Jueves cerrado)

### MORENO

**NUEVO ITALIANO.** Uruguay 777. Tel.: 0228-23101. A las 15.30, 19 y 22.30 hs.: **En el calor de la noche**; a las 17.30 y 21 hs.: **Emanuelle II.** P/18. Sáb. trasn. (Jueves cerrado)

**MONUMENTAL.** Bmé. Mitre 553. Tel.: 0228-20236. A las 15, 18 y 21 hs.: **Labios ardientes**; a las 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **Garganta profunda II.** P/18. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado)

### MORON

**MORON.** 25 de Mayo. Tel.: 629-9164. A las 14.10, 17.10 y 20.10 hs.: **La espada en la piedra**; a las 15.40, 18.40 y 21.40 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano. Sáb. trasn. 0.30 hs.: **Presencias maléficas y Tango y Cash** (Viernes cerrado)

### RAMOS MEJIA

**SAN MARTIN.** Bmé. Mitre 23. Tel.: 658-3261. A las 15.20, 18.40 y 21.55 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney; a las 16.50 y 20 hs.: **Querida encogí a los niños.** S/R. En castellano. Sáb. trasn. 0 h.: **La naranja mecánica.** P/18 (Martes cerrado)

### SAN MARTIN

**GRAN PLAZA.** Uruguay 7. Tel.: 755-0516. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Mirá quien habla**; a las 16.50 y 20.30 hs.: **Un novato en la mafia.** P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.: **El vengador del futuro.** (Martes cerrado)

### SAN MIGUEL

**BELGRANO.** Belgrano 1047. A las 14.50 y 19.40 hs.: **Escandalosa Gilda**; a las 16.30 y 21.15 hs.: **Tardes deliciosas**; a las 18 y 22.45 hs.: **Hermanos de sangre.** P/18. Viernes y sáb. trasn.

**NUEVO MAYO.** Pte. Perón 1430. Tel.: 664-1214. A las 15.30 y 19.35 hs.: **Infierno rojo**; a las 17.30 y 21.40 hs.: **Robocop II.** P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. **Sexo íntimo y Visita del vicio** (Jueves cerrado)

**SAN MIGUEL.** Pte. Perón 1740. Tel.: 664-1569. A las 14.30, 17.30 y 20.30 hs.: **La dama y el vagabundo**; a las 16, 19 y 22 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano. Sáb. trasn. 1 h.: **Tango y Cash y Difícil de matar.** P/16.

### ZONA SUR

### ADROGUE

**GRAN ADROGUE.** E. Adrogué 1224. Tel.: 294-0054. A las 15, 18.45 y 22.10 hs.: **Difícil de matar**; a las 16.40 y 20.15 hs.: **Tentación peligrosa.** P/16. Sábad. trasn. (Jueves cerrado.)

### AVELLANEDA

**MITRE.** Avda. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14.50, 18.30 y 22.10 hs.: **Otras 48 horas**; a las 16.30 y 20.10 hs.: **El duro.** S/R. Sáb. trasn.

**SAN MARTIN.** Avda. Mitre 297. Tel.: 201-0441. A las 14.30, 18.15 y 21.40 hs.: **Muerte silenciosa**; a las 16.05 y 19.50 hs.: **Bat 21.** S/R.

### LOMAS DE ZAMORA

**COLISEO.** España 55. Tel.: 244-1537. A las 15.10, 18.50 y 22.30 hs. (Sáb. 17.30 y 21.10 hs.): **Difícil de matar**; a las 16.50 y 20.30 hs.: (sábado 19.10 y 22.50 hs.): **Tentación peligrosa.** P/16. Sáb. trasn. (Jueves cerrado.)

**ESPAÑOL.** H. Yrigoyen 9070. Tel.: 243-0381. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.: **Robocop II**; a las 16.30 y 20.30 hs.: **Karate Kid II.** P/16. Sáb. trasn. (Jueves cerrado.)

### QUILMES

**CERVANTES.** Rivadavia 125. Tel.: 253-1234. A las 15.30 y 19.50 hs.: **Tentación peligrosa**; a las 17.50 y 21.50 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn. (Jueves cerrado.)

## LA PLATA

**CERVANTES.** Calle 51 entre 11 y 12. Tel.: 3-9692. A las 16, 19.20 y 22.40 hs.: **Todo en una noche**; a las 17.30 y 21 hs.: **Los fabulosos Baker Boys.** P/13. Sáb. trasn.

**OCHO.** Calle 8 entre 51 y 53. Tel.: 4-5554. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23 hs.: **Volver al futuro III.** S/R.

**SAN MARTIN.** Calle 7 entre 50 y 51. Tel.: 3-9947. A las 16.55, 18.40, 20.30 y 22.20 hs.: **La historia de los otros.** P/16. Sáb. trasn.

**SELECT.** Calle 7 entre 55 y 56. Tel.: 21-0461. A las 15.30, 19.25 y 23 hs.: **Mujer bonita**; a las 17.20 y 21.10 hs.: **Tentación peligrosa.** P/13.






**"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

**SALA MARTIN CORONADO**

• **Ballet contemporáneo** del Teatro San Martín dirigido por **Oscar Araiz** y **Doris Petroni**, presentando el quinto programa de la temporada 1990 con la obra **Stelle** (Versión integral). Coreografía: Oscar Araiz. Música: Paul Hindemith-Frank Martin-Brian Eno. Vestuario: Renata Schussheim. Diseño de iluminación: Oscar Araiz. Asistentes: Marta Pérez Catán-Inés Vernengo. Martes y miércoles: 21.30 hs., viernes y sábado: 19 hs. Platea: ₳ 30.000. Pullman: ₳ 25.000. Vta. loc. c/3 días de anticipación.

• **El barrio del angel gris** de Alejandro Dolina. Con **Gogo Andreu, Gustavo Garzón, Carlos Llosa, Carlos Moreno, Rubén Stella.** Música: Jose Luis Castiñeira de Dios. Vestuario: Marta Albertinazzi. Escenografía: Daniel Feijoo. Dir.: **Lito Cruz.** Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Platea: ₳ 30.000. Pullman: ₳ 25.000. Vta. loc. c/3 días anticipación. (Jueves función popular)

**SALA CASACUBERTA**

• **Orquesta del tango de Buenos Aires.** Jueves: 13 hs. Entrada libre.

• **Los invertidos** de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ure. Con **Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso De Grazia, Jorge Mayor.** Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Dir.: **Alberto Ure.** Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: ₳ 40.000 (Jueves: ₳ 20.000) Vta. loc. c/3 días anticipación.

**SALA CUNILL CABANELLAS**

**Penas sin importancia,** de Griselda Gambaro. Con **Alicia Zanca,** Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gilmour, Juan C. Pérez Sarre, Luis Campos, **Claudio Gallardou** y Horacio Roca. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Diseño de iluminación: Roberto Traferri. Asesoría musical: Claudio Koremblit. Direc.: **Laura Yusem.** Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea: ₳ 30.000. Vta. loc. c/3 días anticipación. (Jueves función popular)

**Hall Central**

• **Beba Pugliese.** Hoy 20.30 hs. Entrada libre y gratuita.

• **Cacho Tirao.** Domingo: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

**Fotogalería**

**Carlos Caputto** Todos los días de 16 a 24 horas. Entrada libre y gratuita.

**Visitas guiadas** gratuitas al Teatro San Martín, para el público en general. Martes a viernes: 12 hs. Informes: Stand de ventas del Hall Central.

Se recuerda a los sres. espectadores que las funciones se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

**PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. **Comple-**

jo "Enrique Santos Discépolo".
• **Los Carabajal y Argentino Luna** en: **Del ombú al algarrobo.** Hoy: 21 hs.
• **Música esperanza** con la participación de **Miguel Angel Estrella, Teresa Parodi, Ignacio Copani, Mario Rosa Gallo y Alejandra Da Passano.** Conducción: **Mona Moncalvillo.** Domingo: 21 hs.

**TEATRO DE LAS PROVINCIAS.** Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350.
• **Tiempo de Firulete** (Sainete de Santiago Doria). Con **Ambar La Fox, Aldo Kaiser, Gustavo Rey, Peggy Sol, Norma López Monet.** Bandoneón: Gilberto Pereyra. Guitarra: Miguel Gutiérrez. Dir.: **Santiago Doria.** Viernes y sábado: 21.30 hs.
• **Los Inolvidables Años de la Radio** (Homenaje del Teatro al Radioteatro) Los grandes ciclos: "Qué pareja", "Peter Fox", "Radio-cine Lux", "Angustia de un querer", entre otros. Con **Guillermo Rico, Carmen Vallejo, Elena Lucena, Olga Zubarry, Celia Juárez** y muchos más. Libro: Juan C. Cernadas Lamadrid. Sábado: 18.30 hs.

**ASTRAL.** Av. Corrientes 1637. Tel.: 46-5707/ 9964.
**TORMENTA**
Hoy: 22 hs.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888.
**EQUUS**
de Peter Schaffer. Con **Rodolfo Ranni, Lucrecia Capello,** Lilly Vicet, Victor Fassari, la actuación de **Fernán Miras,** y elenco. Dir.: **Cecilio Madanes.** Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración. **Ultimas funciones.**

**AUDITORIO ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. Tel.: 42-4477
**En boca cerrada**
De Juan Carlos Badillo; con B. Aguero, C. Borro, G. De Poli, L. Mattera, P. Pecoraro y A. Rossi. Música original: J. Valcarcel y L. Reales. Dir.: **Luis Salado** Sábado y domingo: 21 hs. **Domingo despedida.**

**AUDITORIO ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. Tel.: 582-0602. La agrupación Tosconhipo presenta su espectáculo de humor: **Tosconhipo-Humor congénito,** sobre textos de Victor Wolfgor. Hoy: 23.30 hs. **Despedida.**

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. A su regreso triunfal del Festival de Cadiz.
**PASO DE DOS**
de Eduardo Pavlovsky, con Eduardo Pavlovsky, Susana Evans y Estella Galazzi. Escenog: Graciela Galán. Dir.: **Laura Yusem.** Viernes y sábado: 21.30 hs. Auspiciado por Celcit Argentina.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Compañía de Teatro de Bs. As. presenta:
**Pred na Hybris**
de Alejandro Solomianski. Dir. y puesta: Moises Levy con: Horacio Canale y Daniel Czudnowsky. Auspicia Celcit Argentina. Domingo y lunes: 21.30 hs.

**BALVANERA.** Pasco 689. Tel.: 568-1790. Grupo La Rueca presenta: **La casa de Bernarda Alba,** de Federico García Lorca. Una historia de hombres hecha por hombres. Hoy: 23 hs. **Despedida.** Platea: ₳ 30.000. Desc. a est. y jub.

**BAUEN (Auditorio).** Callao 360. Tel.: 45-6906. Mario Fayer y Productores Asociados presentan a:
**HECTOR MALAMUD**
en:
**People Love Me**
Dir.: **Benito Gutmacher.** Jueves: 21.30 hs. Viernes y sábado: 22 hs. Refrigeración. Loc. en vta.

**BAUEN (Auditorio)** Callao 360. Tel.: 45-6906. Juan Carlos Montero presenta, "Opera": **Los mejores intérpretes del siglo XX.** Martes: 19 hs. **Ultima función.**

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute uno de los espectáculos musicales y coreográficos más importantes presentados en Bs. As.
**BROADWAY**
Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gershwin. Hoy 20.30 y 22.30 hs. **Despedida.**

**BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre.
• **Hijos de...** Humor por la Cía de Hijos Putativos. Viernes: 21.30 hs.
• **La persecuta.** Libro y dir.: Rubén Lorenzo, con Mónica Vespa. Viernes: 22.30 hs.
• **Los Ganzúa** con el humor de Fabián Kamienny y Claudio Ciaffone. Viernes: 23.30 hs.
• Festival de humor: **Los Hits de Cutuli y Blanco,** con Eduardo Cutuli y Adrián Blanco. Viernes: 0.30 hs.
• **Poca cosa.** La Humorata total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Sábado: 21.30 hs.
• **Muchas pelucas para un solo calvo.** Con el humor descacharrante de Eduardo Calvo. Sábado: 24 hs.
• Historieta demencial sobre la T.V. y otras intoxicaciones: **Control remoto,** con el humor desopilante de Charlie Nieto. Sábado: 23 hs.

• **Locomotor, varieté musical,** con: Lidia Borda, Aníbal Kohan, Juan Rivero, Beto Ceriani. Dir.: **Inda Ledesma.** **Sábado: 1.30 hs.**

**COLISEO.** M.T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/ 393-7115
**MORIS**
Hoy: 22 hs. Precios populares. Pl.: ₳ 60.000.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958.
• **Zarzuela en el colonial** (La verbena de La Paloma, La gran vía, La Chulapona). Dir. music.: F. Galve, etc., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Desc. a est. y jub.
• Grupo Casigaray en:

**COSTUMBRES**
Coreografía: Paula Solarz

(Danza contemporánea). Coord. gral.: Paula Solerz. Sábado: 22.30 hs.
• **Les sorciéres de Salem,** de A. Miller, por el grupo Les Interdits. Dir.: Alicia Di Stasio. Jueves: 21 hs.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre.
**Auditorio Enrique Muiño:**
A las 17 hs.: "Cine infantil", a cargo de Victor Iturralde.
A las 21.30 hs.: "El English Método". Dir.: Manuel Maccarini.
**Sala A-B:**
A las 21 hs.: Cine. "La parte del león". Dir.: Adolfo Aristarain.
**Sala C:**
A las 20 hs.: Muestra del Programa Cultural de Acción Solidaria.
**Sala F:**
A las 21 hs.: Shimmjghi Kuwahara y Fabián Romero. Canto y Guitarra.

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS DE LA U.B.A.** Corrientes 2038. Tel.: 953-1403.
**Teatro**
A las 19 hs.: "Res non verba" (Las vacas no hablan), por el Grupo de Mimos del Rojas.
A las 21.30 hs.: "La Musa Mistonga". Dir.: Maria Visconti.
A las 23 hs.: "Astrodrama", por la Agrupación Humorística La Tristeza.
A las 24 hs.: "La Causa Noble". Dir.: Luis Gianneo.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. Tel.: 803-1040/ 9799.
**Auditorium**
A las 17 hs.: "Los Musiqueros". Espectáculo Musical Infantil.
A las 19 hs.: "De nadie y de todos". Recital de Carlos Di Fulvio.
A las 21 hs.: Teatro. "La Mujer del Abanico", de Mishima. Dir.: Mónica Viñao.
**Patio de la Fuente.**
A las 22 hs.: Ciclo CEPIA de Cine al Aire Libre: "Detrás de las Noticias".

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. ¿Hay que clausurar la memoria o mantenerla viva?
**VOLVER A LA HABANA**
de Osvaldo Dragún. Dir.: **Rubens W. Correa.** Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: ₳ 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco) Tel.: 396-3606. "Ciclo de unipersonales"
**Mujer divina**
Creación de Silvia Berkoff y Sandy Gutkowski. Dir.: Sandy Gutkowski. Viernes: 23 hs.
**Tráfico-Fo**
con **Lindor Bressan,** sobre texto de Darío Fo. Dir.: Martha Serrano. Sábado: 23 hs.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587. ¿Ud. cree en los fantasmas? pero que los hay, los hay... **El extraño señor Vertie,** de Oscar Abelenda. Dir.: C. Pontoriero. Viernes y sábado 21.30 hs.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Grupo Smata presenta:
**Extraño Juguete**
S. **Torres Molina. Dir.: Miros. Domingo: 22 hs.**

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.
• **De la bella Italia...** Operas y canzonetas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 19.15 hs.
• **Aquella España de Zarzuelas y Cuplés.** Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Desc. a est. y jub.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 37-5702.
**"Sala Beckett"**
Un espectáculo de Alberto Félix Alberto: **Tango Varsoviano.** Sábado y lunes (función popular): 21 hs.
**"Sala Gordon Craig".**
El nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos.** Jueves (con desc. para est. y debate): 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. (Función popular)

**DESPUES DE HORA.** Riobamba 434. Tel.: 953-6554.
• **Control remoto.** Una sátira a la T.V., de **Charlie Nieto.** Viernes: 22 hs. Entrada: ₳ 20.000.
• **Solo Molo.** Unipersonal a cargo de **Roberto Molinari.** Viernes: 23 hs.

**EL TEATRON.** Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Entrada libre
**Sala I:**
• **Proyecto de vida,** de C. Abeijon y J. Lafauci. Dir.: A. Fernández. Sábado: 21 hs.
• **El señor Galíndez,** de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs.
• El desopilante humor de **Las caladas y coloradas** (Silvia Kanter y Nora Mercado) en: **Cuentos de humor.** Viernes: 23.30 hs., sábado: 1 hs. **Sábado despedida.**
• **Peluca telefónica.** Humor delirante en original propuesta. Dir.: Carlos Castaño. Domingo: 21.30 hs.
**Sala II:**
• **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• **Donde duermen dos, duermen cuatro,** de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Viernes y sábado: 23 hs.
• **Los Ganzúa.** Humor de primer nivel. Sábado: 24 hs., domingo: 22 hs.
• **Hacelo conmigo.** show humorístico corrosivo. Viernes: 24 hs., sábado: 1.30 hs.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
**Sala I.**
• **Sálveme.** Lib. y dir.: Alfredo Lasarte-Miguel Cervera. Viernes: 21 hs.
• **Camino negro,** de Viale y Alejandro. Dir.: Mario Trivelli. Sábado: 23 h.
**Sala II**
• **El difunto,** de René de Obaldia. Dir.: Franca Guthmann. Viernes: 21.30 hs.
• **Trilogía del amor,** de Cuzzani, Ferretti-Zonesco. Dir.: Laura Maceira. Sábado: 23 hs.
• **En línea directa.** Aut. y dir.: Martin Barreiro. Sábado: 21 hs.
• **Me viene como un amor** Libro y dir.: Las Poil de Gul. Viernes: 1 h.
**Sala III**
**El corazón delator**
De Edgard A. Poe.: Dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 21.30 hs., sábado: 23 hs.
• **Once.** Libro y dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.
• **F.M.I. Fuimos muy inocentes,** de Viale-Griffero. Dir.: F. Maretinicorena. Sábado: 0.30 hs.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. Ballet Ciclos en:
**... y Lacarnentango**
Música: Raúl Garello, guión, coreografía y dir. general: **Alicia Orlando.** Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs., martes: 21.30 hs. **Despedida.**

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Reencuéntrese con el perdido placer de que le cuenten cuentos.
**Cuentos de humor y amor**
Por Ana María Bovo
Cuentos de Salinger, O'Henry. S. Ocampo y otros autores. Viernes: 22.30 hs. Entrada: ₳ 30.000. Desc. a est. y jub.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399. **Esteban Massari** en: **Devociones,** de A. Conti. Dir.: Horacio Diana. Viernes: 21.30 hs.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Espectáculo poético-musical: **Ceremonia de caminantes.** Idea y dir.: Eduardo Cogorno. Jueves: 21.30 hs.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Presenta:
**En una vieja taberna**
Versión libre de "A la Cacatúa verde", de Arthur Schnitzler. Dir.: **Lito Cruz.** Hoy: 21.30 hs. **Despedida.** Platea: ₳ 25.000. Jub: ₳ 15.000.

**LA GRAN ALDEA.** Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
**SALA MILAGROS DE LA VEGA**
• **El médico a palos,** de Moliére. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• **Después de todo... ¡Soy una mujer!** de Franca Rame y Darío Fo, con **Alicia Bellan y Livia Fernan.** Viernes y sábado: 22 hs. **Dir.: Eduardo Riva.** Desc. a est. y jub.
**SALA SAMUEL EICHELBAUM**
• Teatro atorrante de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate.** Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Viernes y sábado: 22.15 hs.
• **The clock & the moon** (New-Age). Sábado: 0.30 hs.
**CAFE TEATRO**
• **José Campanari** en el espectáculo de narración oral: **De y por.** Martes: 21.30 hs.
• **Franklin Caicedo** en: **Tangos de entrecasa** (Sólo para amigos) con Sioma Winter (piano). Viernes: 22 hs.
• **Grupo OM** en: **Vivenciando.** Viernes: 23.30 hs.
• **Todo pasa por la cabeza.** Dir.: Santiago Doria. Sábado: 22 hs.
• **Violeta Parra... pétalo a pétalo,** con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Santarrosa. Sábado: 23.30 hs.
• **Banda Lateral Unica.** Sábado: 0.45 hs.
• **Amatango.** Domingo: 19 hs.
• **Acuña Neo-Kuarteto** en: **Tango de circo.** Domingo: 20.30 hs.

**LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre)** Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/ 0388.
**Con la música a otra parte**
de Vital Aza. Dir.: **Santiago Doria.** Viernes y sábado: 21 hs.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. **(Sala Pablo Picasso)**
**GUILLERMO GUIDO**
Presenta su 5° disco solista: "Un arco iris en el alma". Invitados: **Oscar Kreimer y Trío Laurel.** Hoy: 22.30 hs., sábado: 22 hs.

**LA PLAZA. (Anfiteatro Pablo Casal)** Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Entrada libre.
A las 13 hs.: **Grupo Vocal Melomanía.**
A las 19 hs.: **Ismael Spitalnik y su Septimio bien milonga.**

**LA PLAZA. (Sala Pablo Neruda).** Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
**CAVIAR**
**Lo mejor**
Vestuario: Renata Schusshein. Dir.: **Jean Francoise Casanovas.** Jueves: 22 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**LA PLAZA.** Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. **(Sala Pablo Neruda)**
**GARY BURTON**
**RAUL GARELLO SEXTETO**
Participación especial: **Horacio Ferrer.** Hoy: 20.30 hs.

**LARRETA.** Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 784-4040/ 783-2640. Un musical de **Pepe Cibrián:**
**LOS DE LA LEGUA**
De Pepe Cibrián, Angel Mahler y Martin Bianchedi. Con **Nélida Romero** y gran elenco. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. ¡El éxito teatral de 1990!
**Mabel Manzotti**
en
**LA SEÑORA KLEIN**
Basada en la vida de la psicoanalista Melanie Klein, de Nicholas Wright. Con **Rita Terranova y Miriam Ortiz.** Dir.: **Victor García Peralta.** Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**METROPOLITAN I.** Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. Pascual Salerno presenta:
**Guadalupe** **Antonio Cendra**
en
**SHOW-TERAPIA-RISAS**
Todo el lujo y la música en un show de humor delirante. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**MI BOLICHE.** Rondeau 3399 (Esq. Virrey Liniers) Tel.: 743-5972
**Democracia en el bar**
De: **Leo Masliah.** Con M. Acha, V. Astarita, C. Celestre, M. Herranz, P. Ronderos, A. Zacchigna y S. Zaquiña. Dir.: A. Zacchigna. Sábado: 22.30 hs.

**PEQUEÑO REX.** Av. Corrientes 6081. Tel.: 87-6726. "Los irresistibles" en: **El ritual de los comediantes.** Dir.: Javier Margulis. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. **Domingo despedida.**

**PICCOLO TEATRO.** Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485. **Alquilado por nueve meses,** con Eduardo Guillin, C. Knittel. Dir.: **Susana Nova.** Viernes y sábado: 21 hs.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485.
**Pachi Armas** en:
**El señor come yogur**
Texto y dir.: Hillyer Schurjin. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Entrada: ₳ 35.000
El ingenioso humor de
**LOS KELONIOS**
en: **Mesa de saldos,** con **Néstor Caniglia y Nacho Rossetti.** Hoy: 0.30 hs. **Despedida.**

**REGINA.** Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470.
**Onofre Lovero** **Raul Rizzo**
en
**YO NO SOY RAPPAPORT**
de Herb Gardner, con Victor Bruno, Adriana Filmus, Elvira Vicario y elenco. Dir.: **Manuel Iedvabni.** Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470
**VIRGINIA LAGO**
**en**
**VIVIR EN VOS**
de María Elena Walsh. Dir.: **Rubens Correa.** Sábado: 21 hs. **Domingo despedida:** 22 hs.

**TABARIS.** Corrientes 831. Tel.: 322-8508. 2° año de la comedia brillante más premiada
**Dora Baret** **Betiana Blum**
en
**ROSA DE DOS AROMAS**
De Emilio Carballido. Dir.: **Inda Ledesma.** Hoy: 21 y 23 hs. **Despedida.**

## VARIEDADES

**A.B.C.** Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo: **Sexo-comía.** Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 a 23 hs. P/18.

**ARMSTRONG.** Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bailable. Solos-solos o parejas.** Música de todos los tiempos. **La mejor esquina del Barrio Norte.** Viernes y sábado después de las 23.30 hs. Elegante sport.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683
**Imágenes**
**Los videos que no vemos**

**KING CRIMSON**

"Larks Tongues in Aspic" (1973)
"The Noise". (1987).
Hoy: 22.30 hs.
**Jimi Hendrix en Berkeley** (1969)
Domingo: 23 hs.
**Velvet Underground**
Lunes: 20.30 hs.
**Frank Zappa**
Video from hell. Martes: 20.30 hs.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.

**FIESTA ANIVERSARIO**

**BATATO BAREA**
**ALEJANDRO URDAPILLETA**
**ALACRAN**
**TRICICLOS-CLOS**
Música, baile y videos. Hoy: 0.30 hs.

**AVENIDA RIVADAVIA ARTE BAR.** Rivadavia 520 (San Isidro). Tel.: 743-1076
**LITTO NEBBIA**
**MANOLO YANES**
(Cuarteto)
Hoy: 23.30 hs.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. Tel.: 362-6086. De 20 a 4 hs. "Intimo tradicional y varón". Espectáculo continuado: "La noche porteña". **Unión bar**
**Tango, show y baile**
Para que los calaveras no chillen, la consum. mínima: ₳ 30.000. Cene con picada party Primavera '90. Bienvenidos con tarjetas de crédito. Idea y dir.: **Ricardo Montesino.**

**CAFE DEL BUEN AYRE.** República de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• **Videos,** con pantalla gigante. Los mejores videos clips del momento. Martes y miércoles: 21.30 hs.
• Jueves de teatro. **¿Cuál de los dos?** Humor y Music Hall, con **Cristina Del Olio y Aníbal Silveyra.** Jueves: 22 hs.
• **Target, Kike del Bianco y Harley Davidson Band** (Rock). Hoy: 1.30 hs. **Veni y... encontrá tu luz.**

**CAFE DEL BUEN AYRE.** República de la India 2725. Tel.: 922-8283
**GABRIEL VARDEE**
La voz melódica. Hoy: 22 hs.
**JUAN ACOSTA**
**¿Somos todos iguales?** Hoy: 23.30 hs.

**CAFE DE ENCUENTRO.** Charcas 3313. Tel.: 71-8262. Participe de nuestras **Reuniones sociales,** conozca gente de buen nivel. Charla, café, buena música y mucho más en un domingo diferente. Edades 28/49 años. Estricta admisión. Domingo: 20.30 hs.

**CAFE DEL SOL.** Puán 368. Tel.: 432-6007/ 69-1703
**NITO MESTRE**
**Lapo Gesuardi** (Guitarra)
presentando su último disco: "Tocando el cielo". Hoy: 0.30 hs.

**CAFE MOZART.** Esmeralda 842. Tel.: 322-3273.
**LA CORTE DEL FARAON**
Zarzuela sin cortes. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Hoy: 22.30 hs. **Despedida.**
**CARLOS ARMANDO BOTTO**
(Guitarra)
En obras de Bach. Hoy: 20.30 hs.

**CASTELLET DE PARIS.** Ramón L. Falcón 2105. (Flores). Tel. 632-3526/631-0421.
**CARLOS MELLINO**
Un grande de la música nacional. Hoy: 0.30 hs.

**CAFE VAN GOGH.** Vicente López 2233. Tel.: 87-9132. **Salvador** presenta **Discotheque** danzante para adultos en Recoleta. Solas, solos o parejas 25 a 48 años. Música de todos los tiempos, moderna y década de los '60 y '70. Hoy: 24 hs.

**CONTACTOS... CON TACTO.** Av. Libertador 5286. (Esq. Zabala, 1° piso). Tel.: 783-7997. Grupo Encuentro, solos-solas o en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y sábado: 23 hs. El 31/12, te esperamos.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606. "Ciclo de música independiente": **Ollantay,** con la banda de Ollantaytambo, Trío San Telmo. Dir. actoral: Julián Howard y Carlos Durañona. . Domingo: 22.30 hs. Entrada: ₳ 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

**DESPUES DE HORA.** Riobamba 434. Tel.: 953-6554. El espectáculo cómico que fracasó en Europa, ahora en Bs. As.: **Muchas pelucas para un solo calvo,** por Eduardo Calvo. Sábado: 1.30 hs.

**DESPUES DE HORA.** Riobamba 434. Tel.: 953-6554.
**Juan Carlos Muñiz**
Presenta los temas de su L.P. "Claroscuro" con Pablo Kores y Gustavo Hernández. Hoy: 23 hs.

**DOORS PUB.** Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro,** para solas y solos. **Susana** te invita a compartir juegos, sorteos, premios y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 22 hs.

**DOORS PUB.** Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con: **Nino y El Pato Tito, Zergio, Lucio Guimaraes** y el teclado de **Oscar Salomoni.** Jueves: 22 hs.

**DOORS PUB.** Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. Las canciones de **Jimmy Vanessi** y el recital espectacular de
**LITTO NEBBIA**
Hoy: 0.30 hs.

**EL ALMACEN.** Uriarte y Nicaragua.
**ALICIA CREST**
Canción de Bs. As. Hoy: 23 hs.

**EL LABORATORIO.** Corrientes y Rodríguez Peña. Tel.: 46-7050.
• **Chela Abalo** en concierto, con Diego Biondo. Dir.: Oscar López. Jueves: 22 hs.

**LOS CLASICOS SEGUN FONTANARROSA**

Dir.: Alejandro Rico. Viernes y sábado: 22 hs.

**EL REFUGIO DEL DUENDE.** Estados Unidos 1361. Tel.: 37-5827/543-3751
**ATILIO VERONELLI**
en: **Lo peor de nosotros mismos.** Sábado: 0.30 hs. Entrada: ₳ 35.000

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. Tel.: 322-3600
**DURAZNO DE GALA**
Hoy: 0.30 hs.

**FUEYE.** Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322. Lunes a sábado desde las 22 hs.
**SHOW-COPAS-BAILE**
Música del '40 y '50. Orq. **Héctor Vernier, Claudio Garcés, Virginia Verónica, Fernado Crespo,** Trío Fueye, Rolando y su ritmo. Bailan: Carolina y Cristian Miró.

**FINIS TERRA.** Paraguay 3532. Tel.: 824-7113
• Noche flamenca - **Grupo Iberia.** Hoy: 24 hs.
• **Encuentros cercanos,** con Gabriel Berardi (Chiquita Legrand) y Claudio Goyena (Paloma). Domingo: 22 hs.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399
**2112**
presenta su disco: "Alterando las divisiones". Grupo invitado: **Mandrágora.** Hoy: 22 hs.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215
**JOSE LUIS GIOIA**
Hoy: 23 hs.
**ROQUE NARVAJA**
Hoy: 1.30 hs.

**LA MIRAGE.** Salta 1279. Tel.: 38-0556. ¡4° año de **Pablo Misacantano** (el ídolo del humor) en: **El espermatozoide alienado** ¡El show más cómico de Bs. As.!, con "El soldado argentino en Kuwait" Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

**LA RECALADA.** Primera Junta 702 (San Isidro). Tel.: 798-6064/747-8618.
**MECHA & LA BANDA**
Reviviendo la magia del Swing. Viernes y sábado: 0.30 hs. Burbujas y alegrias para Nochebuena y Fin de Año.

**MAIS UMA.** Av. Libertador 2500 (Olivos) Tel.: 799-5440
**COZINHA BRASILEIRA**
**Show ao vivo a noite toda**
Frutos do mar, feijoada, caipirinha. Abierto de martes a domingo.

**OLLANTAYTAMBO.** Estados Unidos 541. Tel.: 362-2358. Empanadas, vino y... **Muestra del taller de música Ollantaytambo** Hoy: 24 hs.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Tel.: 542-1537.
• Ciclo jazz fusión '90, en su segunda temporada. Jueves: 22.30 hs.
Tangos, murgas y milongas con la vuelta de:
**ALEJANDRO DEL PRADO**
Hoy: 22.30 hs.
Rock, blues, y otras yerbas con
**LOS PIOJOS**
Hoy: 1 h.
• Encuentros con **Historock.** Música de los '60 y '70. Ultimo encuentro del año. Domingo: 17 y 19.30 hs.
• Noches de ritmo con **Luis Salinas** y músicos invitados. Domingo: 23 hs.

**PROPUESTA.** Mario Bravo y Córdoba. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solos/as 28/49 años. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. (Llamar antes, estricta admisión)

**SALA EL POZO VOLUPTUOSO.** Honduras 4900. Tel.: 799-8414.
**Adrián Korol**
"No será privatizado"
Guitarra, bajo, viento, batería. Temas humorísticos. Hoy: 0.45 hs.

**SALA UNICORNIO CHAMPAGNERIE.** Ecuador 1644. Tel.: 99-1874
**Hilario Bangó** en: **Esta es mi vida,** con Juan Carlos Pereyra. Estrella invitada: **Amelita Vargas.** Viernes: 24 hs., sábado: 1 hs.

## INFANTILES

**AUDITORIO DEL HOGAR OBRERO.** H. Yrigoyen 2851, 5° piso. Tel.: 87-6626. Los Titeres de Teresa Rufino en:
**BIRLIBIRLOQUE**
Hoy: 18 hs. Entrada: ₳ 12.000.

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
• **...a jugar con el osito Pepote,** de Claudio Roman. Dir.: Orlando Junco. Hoy y domingo: 17 hs.
• **Los conejitos juguetones,** de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Hoy y domingo: 16 hs.
• **Pinocho y los muñecos gigantes.** Comedia musical de Fini Fructuoso. Dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 18 hs.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Puro Grupo presenta:
**CUENTO DE BRUJA**
De S. Furnó. Dir.: Miros. Viernes, sábado y domingo: 17 hs.

**LARRETA.** Mendoza 2250. Tel.: 784-4040. "Teatro al aire libre".
**PIRULIN PIRULERO**
de Doria y Vázquez. Música: Chico Navarro. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado y domingo: 17 hs.
**DALE QUE TE CANTO**
Libro y dir.: **Santiago Doria.** No se suspende por mal tiempo. Sábado y domingo: 18 hs.

**MUSEO FERNANDEZ BLANCO.** Suipacha y Av. Libertador. Tel.: 393-9349. "Teatro al aire libre".
**PIRULIN PIRULERO**
de Doria y Vázquez. Música: Chico Navarro. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado y domingo: 18.30 hs. Entrada: ₳ 20.000.

## MAR DEL PLATA

### TEATROS

**CITY HALL (Auditórium).** Moreno 2651. Tel.: 3-8288
**Santiago Bal** **Carmen Barbieri** **Alberto Anchart**
en
**CADA DIA ESTAS MEJOR**
Desopilante show cómico musical. Viernes, sábado y domingo: 22.15 hs.

**ODEON.** Entre Ríos 1828. Tel.: 42-753.
**Mercedes Carreras**
**Beatriz Taibo** **Mario Sapag**
en
**LA CIGUEÑA DIJO SI**
de Carlos Llopis. Con **Victoria Carreras, Gabriel Lenn** y la actuación de **Francisco Llanos.** Dir.: **Enrique Carreras.** Martes a viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 22 hs. Desc. a jub.

**REGINA.** Peatonal San Martín 2426. Tel.: 30-699
**Dario Vittori**
**Beatriz Salomón** **Mónica Guido**
en
**NOCHE DE GATOS**
de J.A. Millan. Con **Silvina Varde, Paula Martínez y Sandra Callejón.** Dir.: **Dario Vittori.** Martes a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 22 hs.

### CINES

**AMBASSADOR.** Córdoba 1673. Tel.: 2-7271. A las 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

**AUDITORIUM.** (Casino Central). Tel.: 3-7786. Martes y miércoles. A las 20 y 22 hs.: **Entre tinieblas** (España). Dir.: Pedro Almodóvar. P/18.

**ATLANTIC.** Luro 3426. Tel.: 73-0206. A las 17.05, 19.35 y 22.05 hs.: **Se presume inocente.** P/16. (Jueves cerrado)

**GRAN MAR.** Salta 1545. Tel.: 73-8128. A las 16, 18, 20.05 y 22.15 hs.: **Con mi marido no puedo.** P/13. Sáb. trasn. (Jueves cerrado)

**DIAGONAL.** Diag. Pueyrredón 3338. Tel.: 3-3501. A las 15.10, 18.50 y 20.40 hs.: **Robocop II;** a las 17.10 y 20.50 hs.: **La hora del espanto.** S/R. Sáb. trasn.

**NUEVO BELGRANO.** Belgrano 3434. Tel.: 2-1477. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.: **Mujer bonita.** P/13. (Jueves cerrado)

**OCEAN REX.** Independencia 1752. Tel.: 2-0303. A las 17.15, 19.45 y 22.15 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado)

**OLYMPIA.** Santa Fe 1822. A las 14, 17.30 y 21 hs.: **Cuatro hermanas seductoras;** a las 15.50, 19.20 y 22.45 hs.: **Casa de masajes.** P/18. Sáb. trasn.

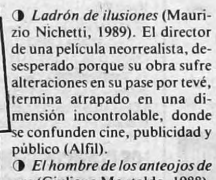
**REGINA.** San martín 2426. Tel.: 3-0699. A las 17 y 19 hs. (Lunes: 17.30, 20 y 22.30 hs.): **La guerra de los Roses,** con Michael Douglas, Kathleen Turner, Danny De Vito. P/16.

**ROXY.** San Luis 1742. Tel.: 4-2923. A las 15.20, 19.10 y 22.45 hs.: **Duro de matar II;** a las 17.30 y 21.45 hs.: **Cocodrilo Dundee.** P/13. Sáb. trasn.

### INFANTILES

**CITY HALL (Auditorium)** Moreno 265. Tel.: 3-8288. Alberto Mazzini en:
**LOS GLOBOS**
**MAGICOS DE PINOCHO**
con: Dario Martínez, Gustavo Bianchi y Mario Frey. Dir.: Alberto Mazzini. A las 19.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 16.30 hs.) Precios populares.

**Tiempo pronosticado:** Algo nublado con leve ascenso de temperatura. Vientos leves del Sudeste rotando al Este. **Mínima: 16° - Máxima 26°.**



# Noche y día

## CINE/12

◑ *No somos angeles* (Neil Jordan, 1989), encantadora comedia policial a la "antigua", protagonizaba por Robert De Niro y Sean Penn. En el Atlas, América, Atlas Belgrano.
◑ *La sirenita* (John Musker, 1989). Un hermoso dibujo animado, basado en un cuento de Hans Christian Andersen, recreado con la tónica de los Estudios Disney (Luxor, Los Angeles, Alto Palermo, Patio Bullrich, Mignon).
◑ *Muerte silenciosa* (Mario Orfini, 1988). Un esposo sádico, una serpiente "mamba" y mucho suspenso con música de Giorgio Moroder. Trudie Styler y Gregg Henry son sus figuras principales (Atlas Santa Fe, General Paz).
◑ *Mariposas de la noche* (Barbet Schroeder, 1987). Bukowski según Bukowski. Una historia sobre "moscas de bar", con Mickey Rourke y Faye Dunaway, producida por Coppola (Ideal).
◑ *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante* (Peter Greenaway, 1989). El talentoso director inglés golpea nuevamente la moral convencional. Despiadado y revulsivo. Con Richard Bohringer (Broadway, Center Santa Fe, Savoy).
◑ *Volver al futuro III* (Robert Zemeckis, 1990). Zemeckis retoma el hilo de la serie y sorprende nuevamente. Con Michael J. Fox ahora en el Lejano Oeste (Alfa, Metro, Santa Fe, Libertador, Losuar).
◑ *Ladrón de ilusiones* (Maurizio Nichetti, 1989). El director de una película neorrealista, desesperado porque su obra sufre alteraciones en su pase por tevé, termina atrapado en una dimensión incontrolable, donde se confunden cine, publicidad y público (Alfil).
◑ *El hombre de los anteojos de oro* (Giuliano Montaldo, 1988). Adaptada a un relato de Giorgio Basani sobre un profesor universitario, homosexual, en la Ferrara de los años '30. Con Philipe Noiret y Rupert Everett (General Paz, Biarritz, Atlas Santa Fe).
◑ *Jean de Florette* (Claude Berri, 1988). El drama de Marcel Pagnol ambientado en la campiña francesa, con Gérard Depardieu —como Jean—, Yves Montand y Daniel Auteuil (Maxi).
◑ *Manon del manantial* (Claude Berri, 1988). Segunda parte de *Jean de Florette* donde la hermosa Manon emprende la venganza por la muerte de Jean, su padre. Con Montand, Auteuil y la espléndida Emmanuelle Beart (Maxi).
◑ *La insoportable levedad del ser* (Philip Kaufman, 1989). Con Daniel Day Lewis (Premier).
◑ *Cuestión de tamaño* (Mel Smith, 1989). Un actor norteamericano y una enfermera inglesa encabezan esta comedia disparatada con algo de los Monty Python (Alto Palermo).

Fito Paez en el Gran Rex.



"El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante".

## EL OTRO CINE

◑ *El señor de los anillos* (1978) con dirección de Ralph Bakshi, en el Cine Teatro Hebraica, Sarmiento 2255, hoy y mañana a las 16, 18, 20 y 22.
◑ *Una noche en la Opera* (Estados Unidos, 1935), película dirigida por Sam Wood y protagonizada por Groucho, Chico y Harpo Marx, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15, 18 y 21.
◑ Charla con el cineasta Rafael Filipelli hablando de su film *El ausente*, en el programa radial "El ángel exterminador", por La Muni (710), el sábado a las 15.
◑ *Cuando huye el día* (Suecia, 1957) dirigida por el realizador Ingmar Bergman y protagonizada por Víctor Sojostroa e Ingrid Thulin, entre otros. En el Foro Gandhi, Montevideo 453, el sábado a las 21 y 23.

## CINE EN TV

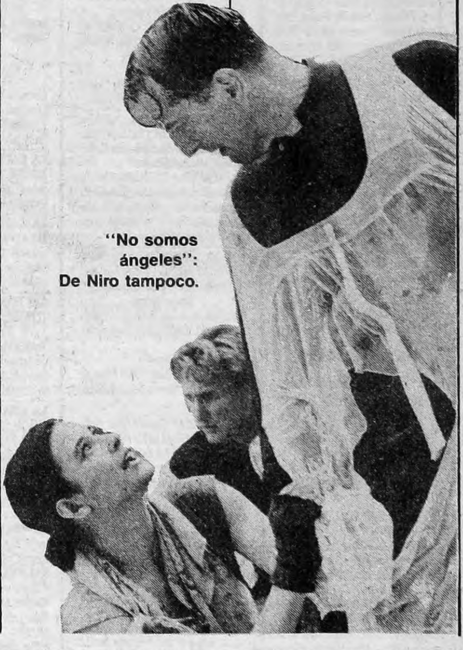
◑ *El dorado* (1967) dirigida por Howard Hawks, con actuación de John Wayne, Robert Mitchum y James Caan, el sábado a las 18, en "Sábados de súper acción", por Canal 11.
◑ *La mala vida* (Argentina, 1973) con dirección de Hugo Fregonese y actuación de Hugo del Carril, Soledad Silveyra, Víctor Laplace y otros. Retrato de las bandas que regenteaban la prostitución en la década del '20. En "Función privada", el sábado por ATC.
◑ *Simón, el bribón* (Francia, 1970) dirigida por el realizador Claude Lelouch y protagonizada por Jean Louis Trintignant. Dentro del ciclo "Cine de colección", el domingo a las 15, por Canal 13.
◑ *El regreso de Mark Dugan* (1983) dirigida por Herbert Ross, con actuación de Marsha Mason, Jason Robards y Donald Sutherland. El domingo a las 17, por Canal 13.
◑ *El cuarto protocolo* (Gran Bretaña, 1987), film interpretado por Michael Caine, Pierce Brosnan, Joanna Casidy y elenco. El lunes, en el ciclo "Lunes espectaculares", por Canal 11.
◑ *Caminante lunar* (EE.UU., musical), con Michael Jackson y Sean Lennon, dirigida por Jerry Kramer y Colin Chilvers, por Platino, de VCC, el domingo a las 16. Repite a las 18, 20, 22 y 24.
◑ *Il Posto* (Italia, 1961) con dirección de Ermanno Olmi, dentro del ciclo "Cine club" que conduce Salvador Sammaritano, por Cableplatea, VCC, el sábado a las 24.
◑ *Las cosas del querer* (1989) con Angela Molina y Manuel Banderas dirigida por Jaime Chavarri, por el Canal 5 de Cable Visión, hoy a las 22.
◑ *La desaparición de Aimee*, película de suspenso con actuación de Bette Davis y Faye Dunaway, con dirección de A. Harvey. Por CV5 de Cable Visión, el sábado a las 23.45.

## TEATRO

◑ *Rosa de dos aromas*, con Betiana Blum y Dora Baret, en el Teatro Tabaris, Corrientes 831, los sábados a las 21 y 23.
◑ *Yo no soy Rappaport*, con Onofre Lovero y Raúl Rizzo, en el Teatro Regina, Santa Fe 1235, los sábados a las 22.30 y los domingos a las 20.
◑ *Costumbres*, coreografías a cargo del grupo Casigaray; *Macbeth, Esteralanda* y *Costumbres*, en el Teatro Colonial, Paseo Colón 413, el sábado a las 20.30.
◑ Los Kelonios ofrecen la última función de *Mesa de saldos*, en el Piccolo Teatro ubicado en Corrientes 1624, hoy a la 0.30.
◑ El lunes a las 19, en el Café Mozart, Esmeralda al 700, dentro del ciclo *Reportajes abiertos*, Liliana Resnik dialogará con Angel "La" Pavlovsky.
◑ *Equus*, de Peter Shaffer, con actuación de Rodolfo Ranni y Lucrecia Capello, en el Teatro Ateneo, Paraguay 918, el sábado a las 22.30 y el domingo a las 21.
◑ *Caviar, lo mejor*, en el Complejo La Plaza, Corrientes 1660, Sala Pablo Casals, los sábados a las 23 y los domingos a las 21.30.
◑ *Irma la dulce*, con Luisina Brando y Germán Kraus, en el Teatro Maipo, Esmeralda 443, los sábados a las 20.30 y a las 22.30.
◑ *El ritual de los comediantes*, con dirección de Javier Margulis, en el Pequeño Rex, Corrientes 6081, hoy a las 22.
◑ *Los invertidos*, con dirección de Alberto Ure y actuación de Antonio Grimau, Cristina Banegas y elenco, en la Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, los sábados a las 22.30 y los domingos a las 21.30.
◑ *Tráfico-Fo*, con Lindor Bressan, sobre textos de Dario Fo, dirige Martha Serrano. Sábados a las 23, en el De la Campana, Diagonal Norte 943.
◑ *Extraño juguete*, de Susana Torres Molina, dirigida por Ricardo Siniscalchi. Domingo, última función, a las 21, en el Auditorio de ATE, Belgrano 2527.

## MUSICA

◑ *Fito Páez* presenta su nuevo elepé *Tercer Mundo* en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 22.
◑ *Moris* en el teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear al 1100, con su Barrio cósmico del sur. Esta noche a las 21.30.
◑ *Gary Burton y Raúl Garello*, jazz y tango en La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22.
◑ *Fontova y sus sobrinos* en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy sábado a las 21.30.
◑ *Ignacio Copani, Teresa Parodi, Miguel Angel Estrella* y otros a beneficio de la Música Esperanza, mañana a las 21 en el Alvear, Corrientes al 1600.
◑ *Canturbe*, el sábado a las 21 en el Centro Cultural San Martín.
◑ *Juan Carlos Muñiz* esta medianoche en Después de hora, Riobamba al 400.
◑ *Los Guarros* presentan su nuevo elepé *Rosas en tu pecho*, el sábado a las 24 en El Viejo Correo, Díaz Vélez al 4800.
◑ *Grupo vocal Antú* hoy a las 21 en Femeca, Hipólito Yrigoyen al 1100. Música popular latinoamericana.



"No somos ángeles": De Niro tampoco.

## SOCORRO

por Rep







